

// NOVITÀ: portoni sezionali Speed con applicazione N, H e V



# Portoni a scorrimento rapido

Schede tecniche: edizione 01.07.2016





## Portoni a scorrimento rapido Hörmann

### L'ampio programma per uso interno ed esterno

Dal modello base conveniente fino alla versione di "massima sicurezza" per la chiusura notturna dei capannoni

I portoni a scorrimento rapido Hörmann si distinguono per l'alta qualità dei materiali e per l'elevato numero di cicli di manovra sostenibili. Vengono impiegati sia all'interno che all'esterno per ottimizzare il flusso del traffico, migliorare le condizioni climatiche degli ambienti e per l'elevato risparmio energetico.

Questo ampio programma comprende portoni trasparenti con manto flessibile, con apertura verticale oppure orizzontale.

I portoni a scorrimento rapido Hörmann sono conformi alle severe norme di sicurezza europee.



Indice	Pagina
<b>Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali Speed</b>	
Dati tecnici	4-5
HS 7030 PU 42	6-8
HS 5015 PU N 42	9
HS 5015 PU H 42	10
HS 6015 PU V 42	11
Dati tecnici	12-13
HS 5015 PU H 67	14
HS 6015 PU V 67	15
Composizione del manto	16-17
HS 5015 Acoustic H	18
Iso Speed Cold H 100	19
Iso Speed Cold V 100	20
<b>Portoni a scorrimento rapido flessibili</b>	
Portoni per uso interno	
Dati tecnici	22-23
V 4015 SEL R	24
V 5015 SEL	25-27
V 5030 SEL	29-30
Portoni per uso interno ed esterno	
Dati tecnici	32-33
V 6030 SEL	34-36
V 6020 TRL	37-39
V 9012 L Stacking	40
V 10008	41-42
<b>Portoni ad uso interno per ambiti d'applicazione speciali</b>	
Dati tecnici	44-45
V 4015 Iso L	46-47
V 2515 Food L	48
V 2012	49
V 3015 Clean	50
<b>Portoni ad uso interno per esigenze individuali</b>	
Dati tecnici	52-53
V 5030 MSL	54-56
V 3009 Conveyor	57-59
V 6030 Atex	60-62
H 3530	64-65

Riproduzione, anche se parziale, solo previa nostra autorizzazione.

Diritti d'autore riservati

Tutte le misure in mm

La Ditta si riserva la facoltà di apportare modifiche costruttive al prodotto.

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali Speed

## Dati tecnici

<b>Impiego</b>	Portone per uso interno	
	Portone per uso esterno	
<b>Dimensioni realizzabili</b>	Larghezza LDB max.	
	Altezza LDH max.	
<b>Velocità</b>	Comando FU con variatore di frequenza (trifase)	Apertura max. ca. m/s. Chiusura max. ca. m/s.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	UNI EN 13241.1	
<b>Resistenza al carico del vento</b>	UNI EN 12424	Larghezza portone ≤ 5000 mm Larghezza portone > 5000 mm ≤ 6000 mm Larghezza portone > 6000 mm
<b>Coibentazione termica</b>	UNI EN 12428	Dimensioni realizzabili 4000 × 4000 mm, senza finestratura con ThermoFrame
<b>Resistenza a rovesci di pioggia</b>	UNI EN 12489	
<b>Permeabilità all'aria</b>	UNI EN 12426	
<b>Insonorizzazione</b>	UNI EN 52210 dB	
<b>Struttura portone</b>	Autoportante	
<b>Compensazione del peso del manto</b>	Meccanismo a catena e molle Meccanismo a cinghia e contrappeso	
<b>Manto</b>	Acciaio sandwich, schiumato con PU Elementi a separazione termica Profondità costruzione in mm Altezza elemento in mm	
<b>Materiale / superficie manto</b>	Superficie esterna/interna Colore standard Rivestito con vernice liquida, RAL a scelta Finestra con traversini in alluminio, alluminio anodizzato E6 / EV 1	
<b>Finestratura</b>	Vetri acrilici doppi Vetri acrilici tripli Finestratura a separazione termica	
<b>Griglia di aerazione</b>	Sezione trasversale di aerazione 25 %	
<b>Thermoframe</b>		
<b>Motorizzazione e comandi</b>	Variatore di frequenza	
	Tensione di alimentazione	Monofase, 1-230 V, N, PE Opzionale fino a max. 3000 × 3000 mm Trifase, 3-400 V, N, PE
	Pulsantiera Apre-Stop-Chiude	
	Interruttore generale disinserzione onnipolare	Monofase, opzionale fino a max. 3000 × 3000 mm Trifase
	Pulsante di emergenza	Monofase, opzionale fino a max. 3000 × 3000 mm Trifase
	Fusibile	Monofase/trifase
	Tipo di protezione per motorizzazione e comandi	
	Controllo soglia di transito	Barriera di sicurezza a raggi infrarossi IP 67
	Tempo di sosta in apertura, sec.	
	Interruttore di finecorsa elettronico DES	
<b>Apertura di emergenza</b>	Manovella di emergenza Catena paranco d'emergenza UPS in armadio in materiale sintetico (200 × 400 × 200) per comando FU 230 V, monofase (fino a 9 m <sup>2</sup> – su richiesta)	
<b>Contatti a potenziale zero</b>		
<b>Cablaggio comando pronto al collegamento</b>		

● = Standard

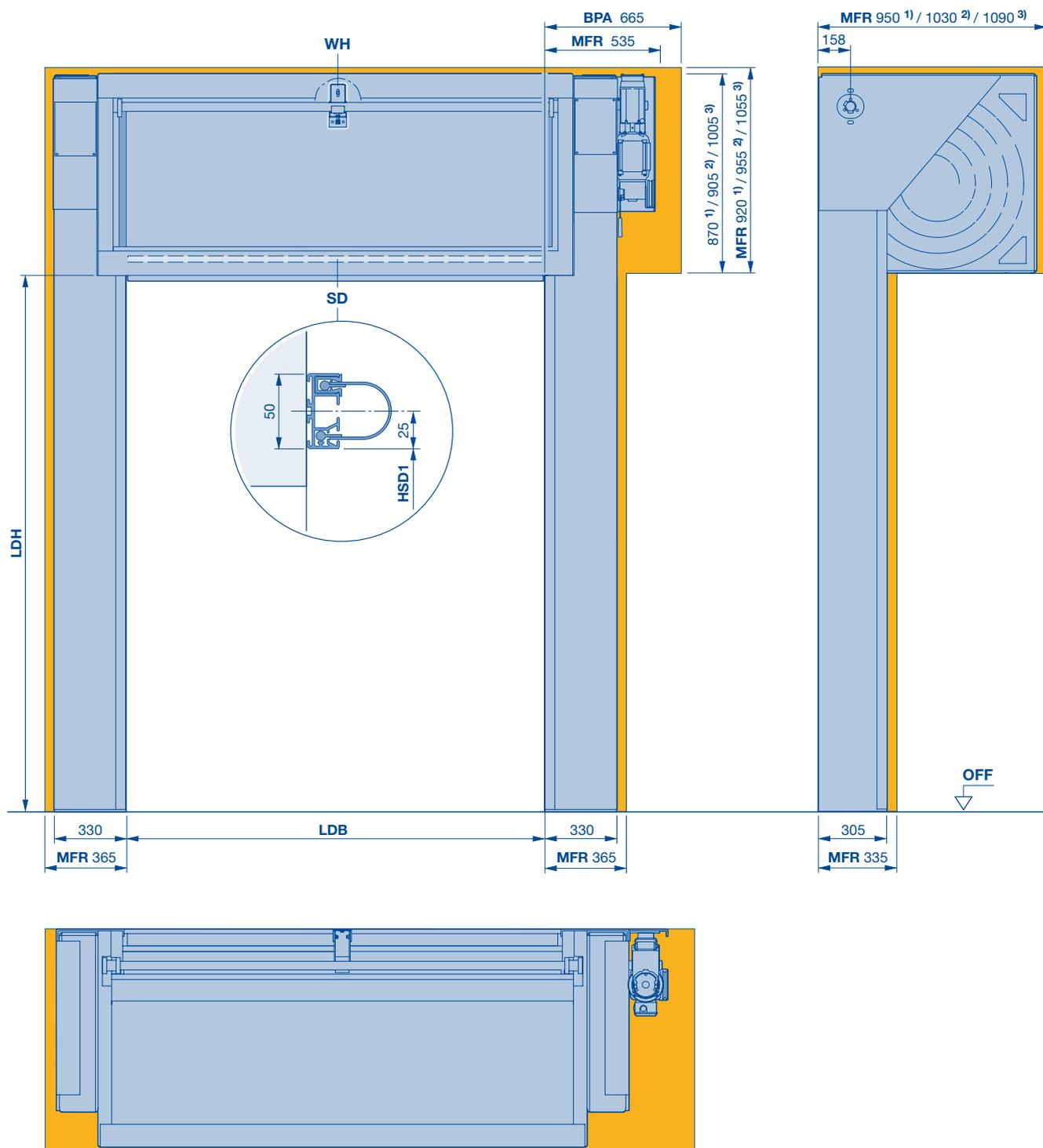
○ = Opzionale

HS 7030 PU 42	HS 5015 PU N 42	HS 5015 PU H 42	HS 6015 PU V 42
●	●	●	●
●	●	●	●
6500	5000	5000	6500
6500	6500	6500	6500
1,5-2,5	1,5-2,5	1,5-2,5	1,5-2,5
0,5	0,5	0,5	0,5
●	●	●	●
Classe 5	Classe 5	Classe 5	Classe 5
Classe 4	—	—	Classe 4
Classe 2	—	—	Classe 2
1,04 / (m²K)	1,04 / (m²K)	1,04 / (m²K)	1,04 / (m²K)
Classe 2	Classe 2	Classe 2	Classe 2
Classe 2	Classe 2	Classe 2	Classe 2
26	26	26	26
—	—	—	—
●	●	—	—
—	—	●	●
●	●	●	●
●	●	●	●
42	42	42	42
250	250	250	250
Micrograin / Goffrato	Micrograin / Goffrato	Micrograin / Goffrato	Micrograin / Goffrato
RAL 9006	RAL 9006	RAL 9006	RAL 9006
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
—	—	—	—
○	○	○	○
○	○	○	○
●	●	●	●
○	○	○	○
●	●	●	●
●	●	●	●
○	○	○	○
●	●	●	●
○	○	○	○
●	●	●	●
16 A, caratteristica K			
IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
●	●	●	●
1-200	1-200	1-200	1-200
●	●	●	●
—	—	—	—
●	●	●	●
○	○	○	○
3	3	3	3
●	●	●	●

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 7030 PU 42

Con pannelli isolanti in PU



1) LDH ≤ 4500

2) LDH > 4500 – ≤ 5500

3) LDH > 5500 – ≤ 6500

**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**SD** Guarnizione sull'architrave

**WH** Supporto albero  
LDB > 3500 mm (1 x)  
LDB > 5000 mm (2 x)

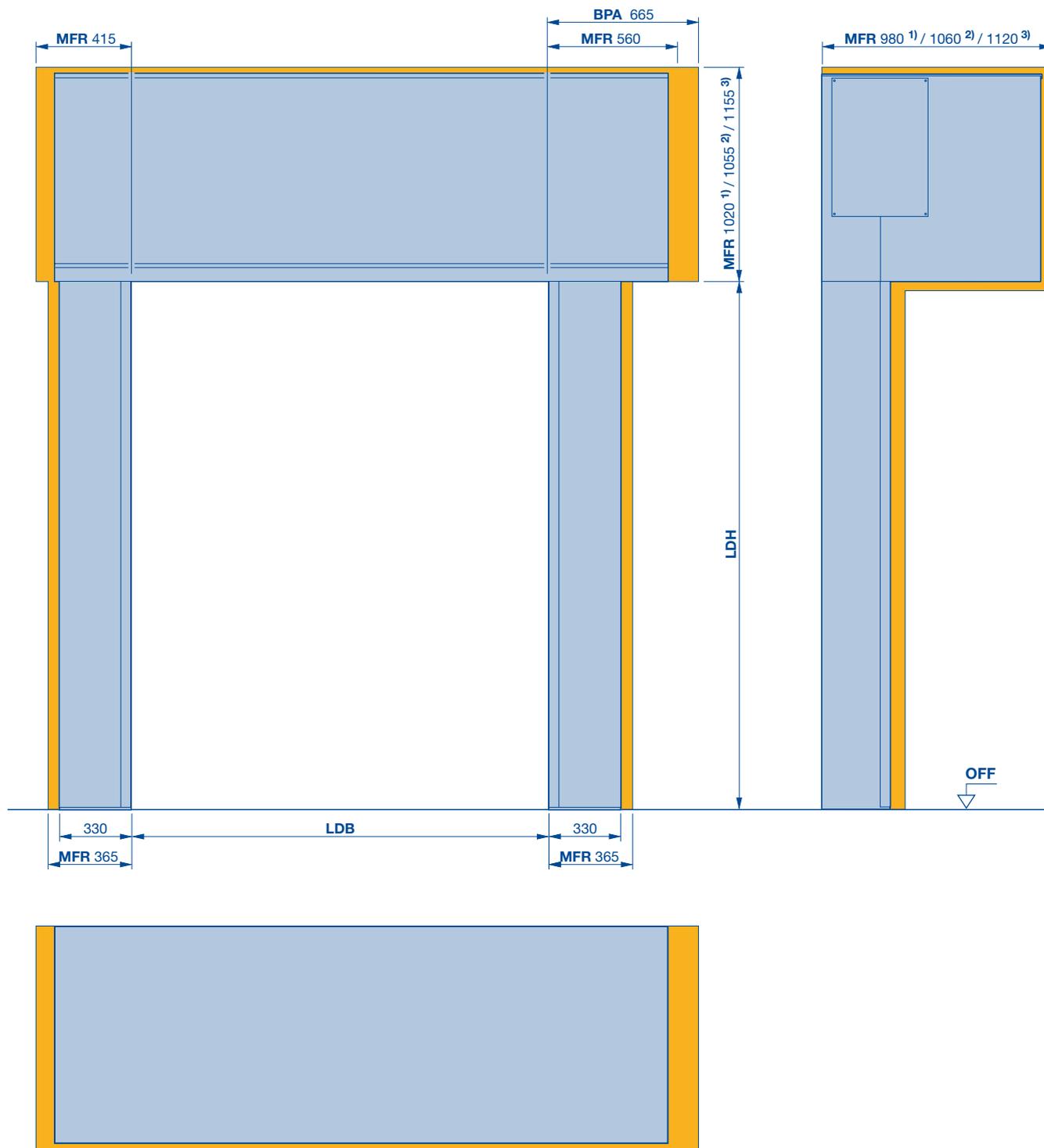
**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 7030 PU 42

Con pannelli isolanti in PU

Rivestimento completo ad angolo retto



1) LDH ≤ 4500

2) LDH > 4500 – ≤ 5500

3) LDH > 5500 – ≤ 6500

**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

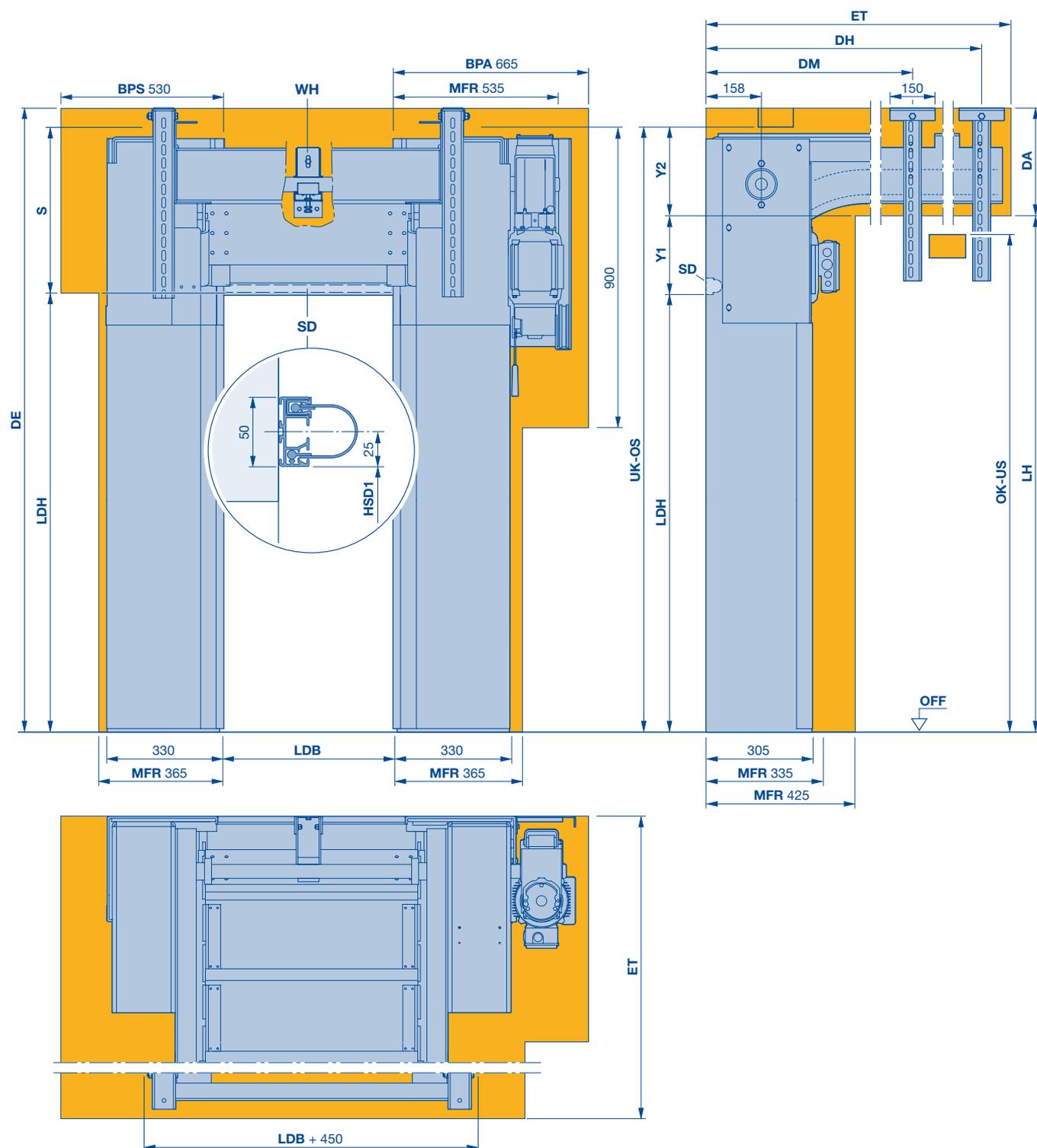
**OFF** Piano pavimento finito



# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 5015 PU N 42

Con pannelli isolanti in PU



- BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione
- BPS** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio del rivestimento laterale
- DA** Distanza dal soffitto  $DE - LDH - S + Y2$
- DE** Altezza soffitto  $DA + LDH + S + Y2$
- DH** Ancoraggio posteriore a soffitto  $ET - 120$
- DM** Ancoraggio centrale a soffitto 960 ( $ET > 1250$ )

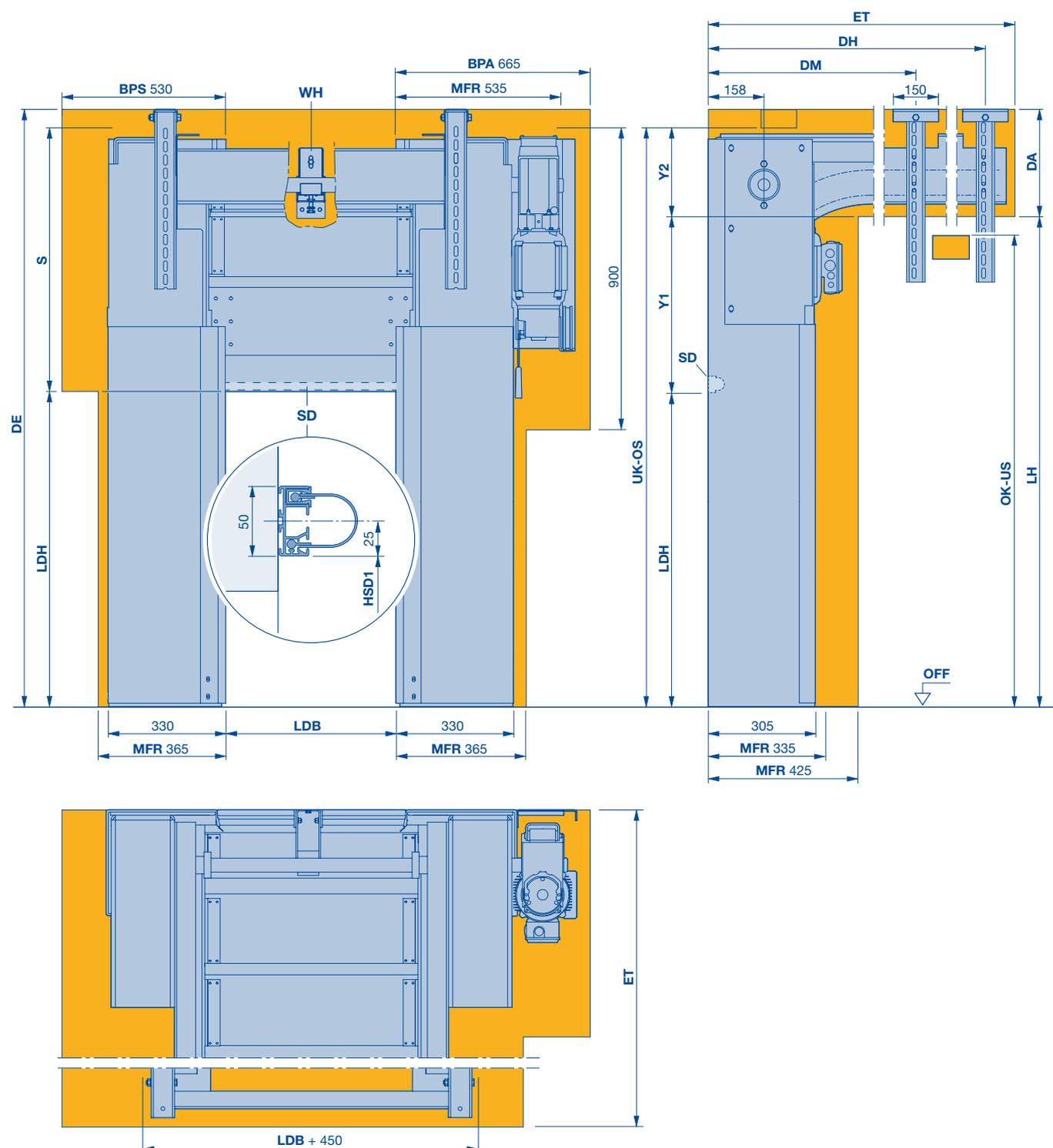
- ET** Profondità soffitto minima  $2 \times LDH - (LDH + H) + 1000$  (min. 1250)
- HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)
- LDB** Larghezza passaggio netto
- LDH** Altezza passaggio netto
- LH** Altezza guide di scorrimento  $LDH + S - Y2$  (min.  $LDH + Y1$ )
- MFR** Spazio di montaggio
- OK** Bordo superiore ostacolo

- OS** Ostacolo sovrastante
- S** Altezza dell'architrave min. 480, max 750
- SD** Guarnizione sull'architrave
- UK** Bordo inferiore ostacolo
- US** Ostacolo sottostante
- WH** Supporto albero
- Y1**  $LDH < 2500$ : 170;  $LDH \geq 2500$ : 225
- Y2**  $LDH < 2500$ : 310;  $LDH \geq 2500$ : 255
- OFF** Piano pavimento finito

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 5015 PU H 42

Con pannelli isolanti in PU



- BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione
- BPS** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio del rivestimento laterale
- DA** Distanza dal soffitto  $DE - LDH - S + Y2$
- DE** Altezza soffitto  $DA + LDH + S - Y2$
- DH** Ancoraggio posteriore a soffitto  $ET - 120$
- DM** Ancoraggio centrale a soffitto 960 ( $ET > 1250$ )
- OFF** Piano pavimento finito

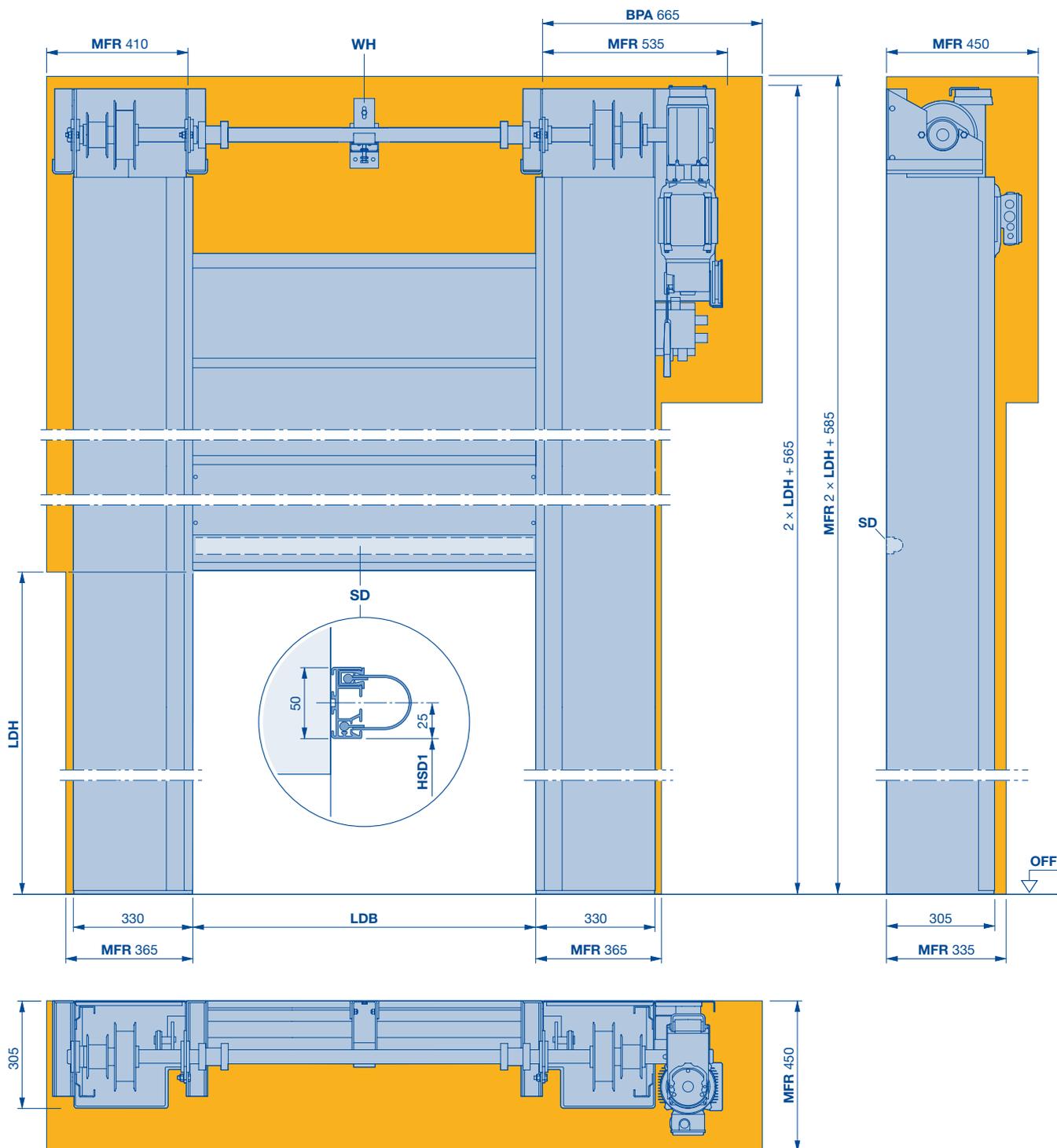
- ET** Profondità soffitto minima  $2 \times LDH - (LDH + H) + 1000$  (min. 1250)
- HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)
- LDB** Larghezza passaggio netto
- LDH** Altezza passaggio netto
- LH** Altezza guide di scorrimento  $LDH + S - Y2$  (min.  $LDH + Y1$ )
- MFR** Spazio di montaggio
- OK** Bordo superiore ostacolo

- OS** Ostacolo sovrastante
- S** Altezza dell'architrave min 750, max.  $LDH + 585$
- SD** Guarnizione sull'architrave
- UK** Bordo inferiore ostacolo
- US** Ostacolo sottostante
- WH** Supporto albero
- Y1**  $LDH < 2500 = 440$ ;  $LDH > 2500 = 495$
- Y2**  $LDH < 2500 = 310$ ;  $LDH > 2500 = 255$

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 6015 PU V 42

Con pannelli isolanti in PU



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**OFF** Piano pavimento finito

**HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)

**LDH** Altezza passaggio netto

**LDB** Larghezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**SD** Guarnizione sull'architrave

**WH** Supporto albero

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali Speed

## Dati tecnici

<b>Impiego</b>	portone per uso interno	
	portone per uso esterno	
<b>Dimensioni realizzabili</b>	larghezza LDB max.	
	altezza LDH max.	
<b>Velocità</b>	comando FU con variatore di frequenza (trifase)	apertura max. ca. m/s. chiusura max. ca. m/s.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	UNI EN 13241.1	
<b>Resistenza al carico del vento</b>	UNI EN 12424	larghezza portone ≤ 5000 mm larghezza portone > 5000 mm ≤ 6000 mm larghezza portone > 6000 mm
<b>Coibentazione termica</b>	UNI EN 12428	dimensioni realizzabili 4000 × 4000 mm, senza finestratura con ThermoFrame
<b>Resistenza a rovesci di pioggia</b>	UNI EN 12489	
<b>Permeabilità all'aria</b>	UNI EN 12426	
<b>Insonorizzazione</b>	UNI EN 52210 dB	
<b>Struttura portone</b>	autoportante	
<b>Compensazione del peso del manto</b>	meccanismo a catena e molle meccanismo a cinghia e contrappeso	
<b>Manto</b>	acciaio sandwich, schiumato con PU elemento in alluminio E6 / E0, 5 mm PVC e 30 mm schiuma in poliuretano elementi a separazione termica profondità costruzione in mm altezza elemento in mm	
<b>Materiale / superficie manto</b>	superficie esterna/interna colore standard rivestito con vernice liquida, RAL a scelta finestra con traversini in alluminio, alluminio anodizzato E6 / EV 1 vetri acrilici tripli finestratura a separazione termica	
<b>ThermoFrame</b>		
<b>Motorizzazione e comandi</b>	variatore di frequenza	
	tensione di alimentazione	trifase, 3-400 V, N, PE
	pulsantiera Apre-Stop-Chiude	
	interruttore generale, disinserzione onnipolare	trifase
	pulsante di emergenza	trifase
	fusibile	trifase
	tipo di protezione per motorizzazione e comandi	
	controllo soglia di transito	barriera di sicurezza a raggi infrarossi IP 67
	tempo di sosta in apertura, sec.	
	interruttore di finecorsa elettronico DES	
<b>Apertura di emergenza</b>	manovella di emergenza catena paranco d'emergenza	
<b>Contatti a potenziale zero</b>		
<b>Cablaggio comando pronto al collegamento</b>		

● = Standard

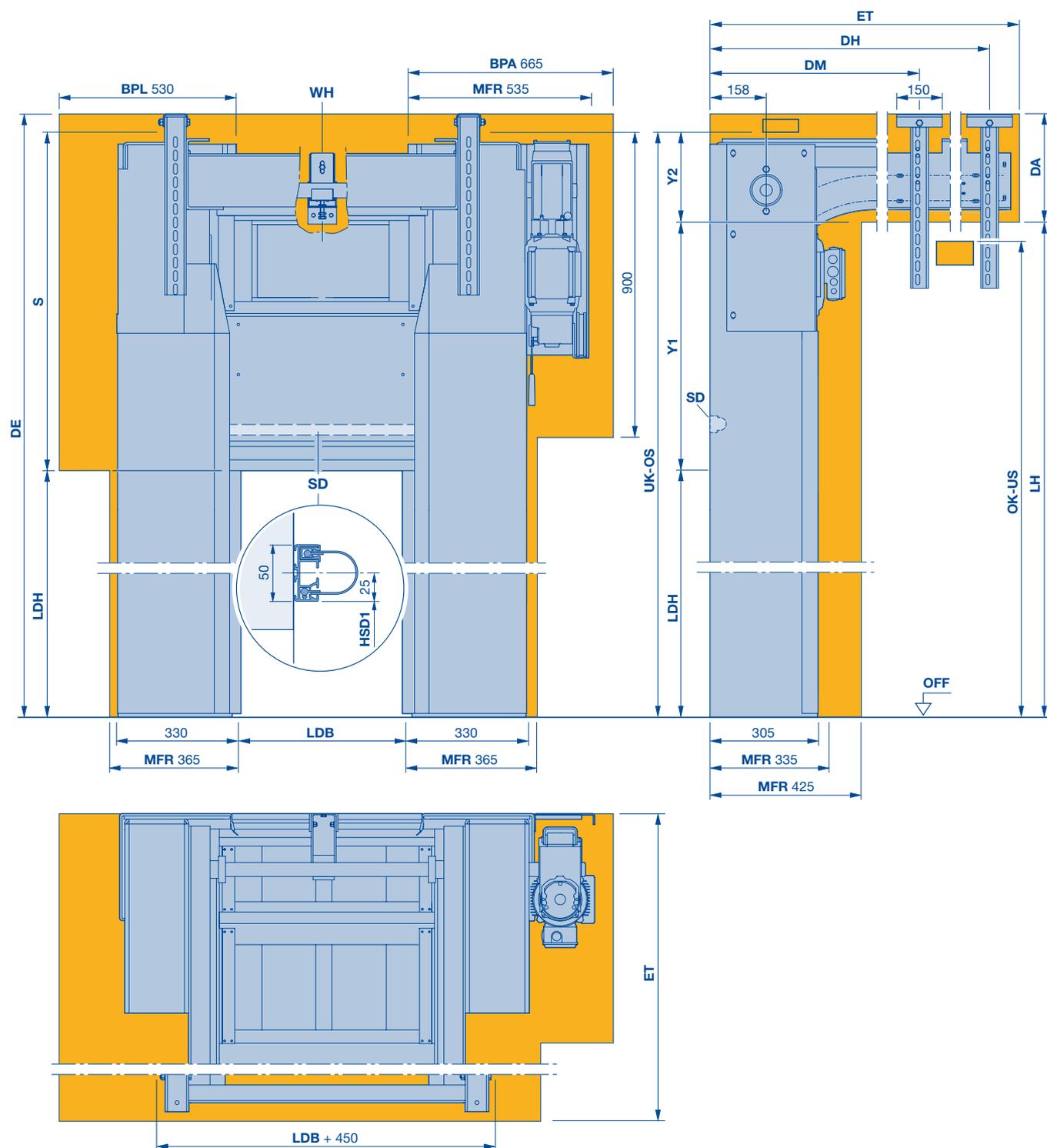
○ = Opzionale

HS 5015 PU H 67	HS 6015 PU V 67	HS 5015 Acoustic H	Iso Speed Cold H 100	Iso Speed Cold V 100
●	●	●	●	●
●	●	●	—	—
5000	6500	5000	5000	5000
6500	6500	5000	5000	5000
1,5–2,5	1,5–2,5	1,5–2,5	2,0	2,0
0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
●	●	●	●	●
Classe 5	Classe 5	Classe 4	Classe 3	Classe 3
—	Classe 4	—	—	—
—	Classe 2	—	—	—
0,64 / (m²K)	0,64 / (m²K)	—	0,57 / (m²K)	0,57 / (m²K)
Classe 2	Classe 2	—	—	—
Classe 2	Classe 2	—	—	—
26	26	31	26	26
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
●	●	●	●	●
●	●	—	●	●
—	—	●	—	—
●	●	—	●	●
67	67	42	100	100
375	375	225	500	500
Micrograin / Goffrato	Micrograin / Goffrato	Alluminio E6	Goffrato / Goffrato	Goffrato / Goffrato
RAL 9006	RAL 9006	C0 anodizzato	RAL 9002	RAL 9002
○	○	○	○	○
○	○	—	—	—
○	○	—	—	—
○	○	—	—	—
○	○	○	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
16 A, caratteristica K				
IP 54				
●	●	●	●	●
1–200	1–200	1–200	1–200	1–200
●	●	●	●	●
—	—	—	—	—
●	●	●	●	●
3	3	3	3	3
●	●	—	●	●

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 5015 PU H 67

Con pannelli isolanti in PU



<b>BPA</b>	Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione
<b>BPL</b>	Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio del supporto di sostegno
<b>DA</b>	Distanza dal soffitto
<b>DE</b>	Altezza soffitto
<b>DH</b>	Ancoraggio posteriore a soffitto
<b>DM</b>	Ancoraggio centrale a soffitto
<b>ET</b>	Profondità soffitto minima

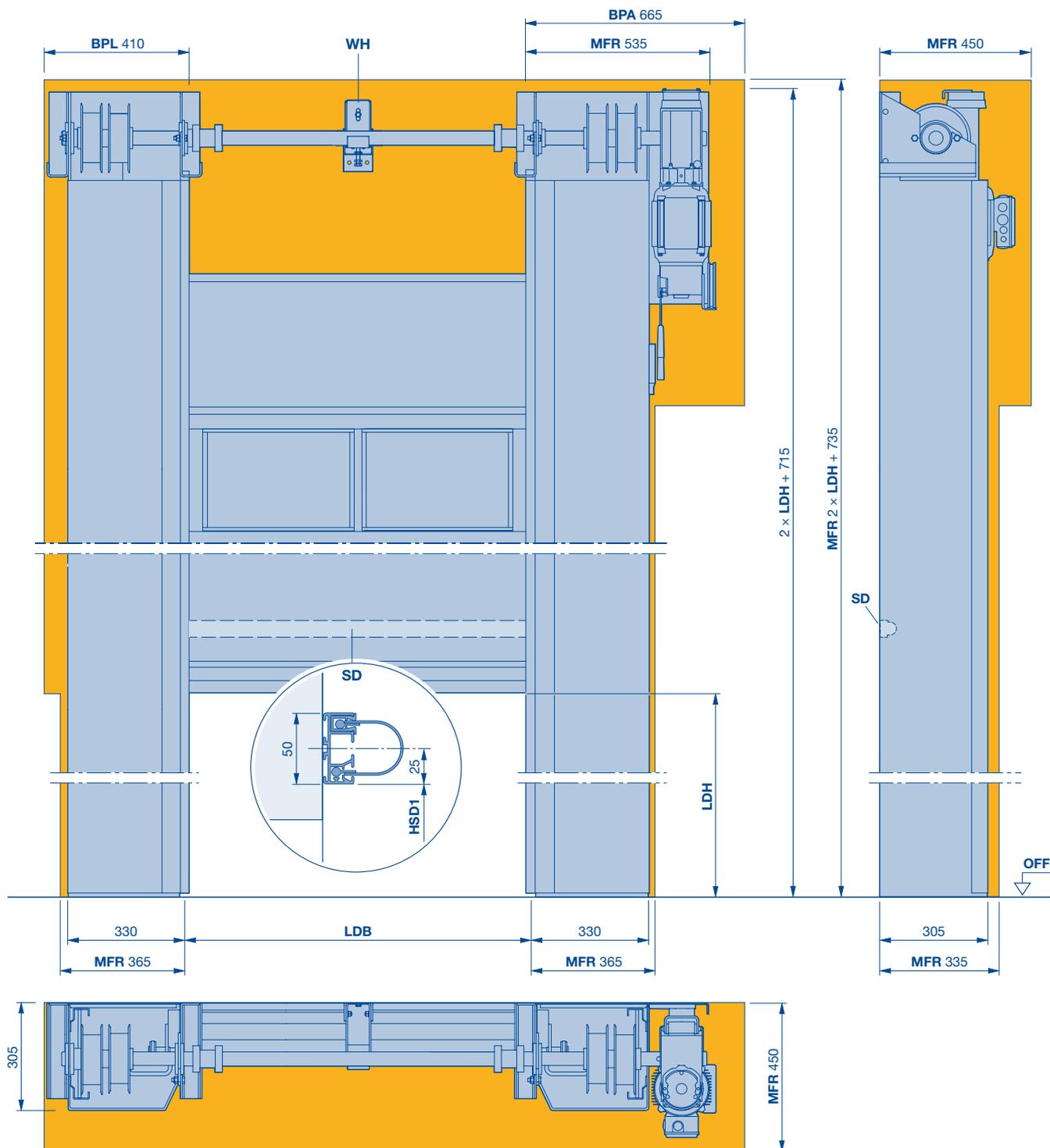
<b>HSD1</b>	Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)
<b>LDB</b>	Larghezza passaggio netto
<b>LDH</b>	Altezza passaggio netto
<b>LH</b>	Altezza guide di scorrimento
<b>MFR</b>	Spazio di montaggio
<b>OK</b>	Bordo superiore ostacolo
<b>OS</b>	Ostacolo sovrastante
<b>OFF</b>	Piano pavimento finito

<b>S</b>	Altezza dell'architrave
<b>SD</b>	Guarnizione sull'architrave
<b>STL</b>	Lunghezza elemento laterale
<b>UK</b>	Bordo inferiore ostacolo
<b>US</b>	Ostacolo sottostante
<b>WH</b>	Supporto albero
<b>Y1</b>	LDH < 2500 = 640, LDH > 2500 = 695
<b>Y2</b>	LDH < 2500 = 310, LDH > 2500 = 255

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 6015 PU V 67

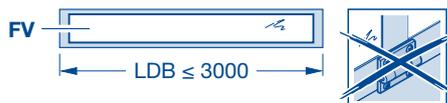
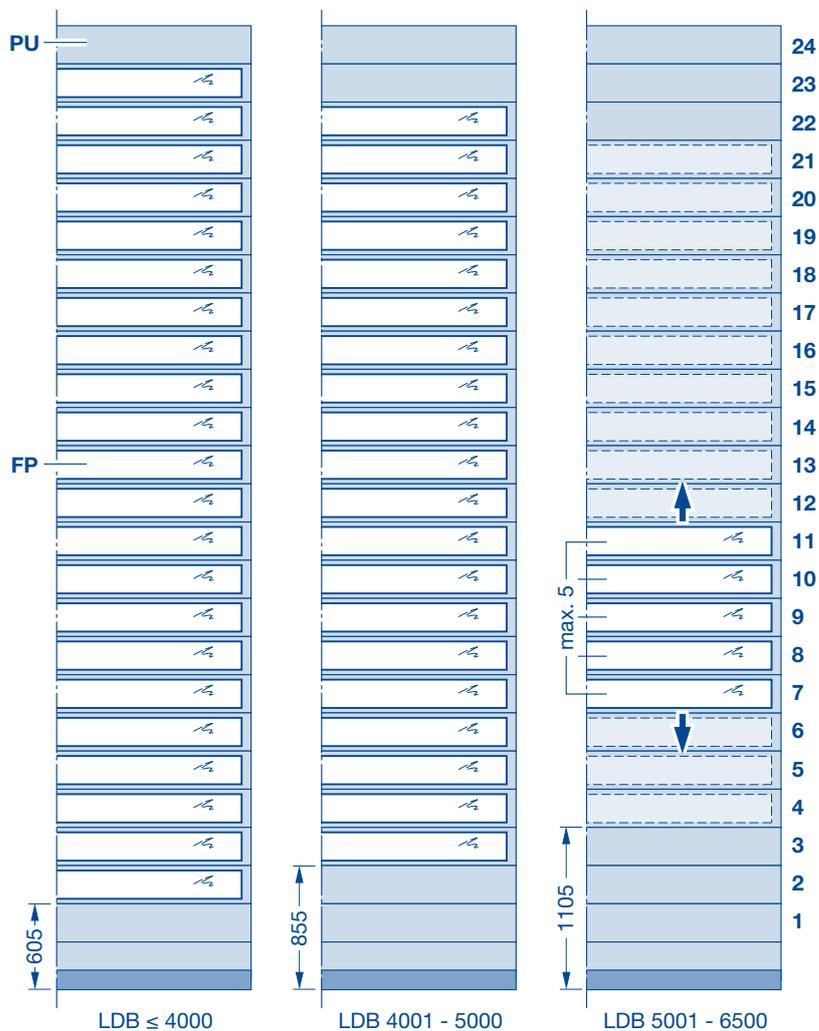
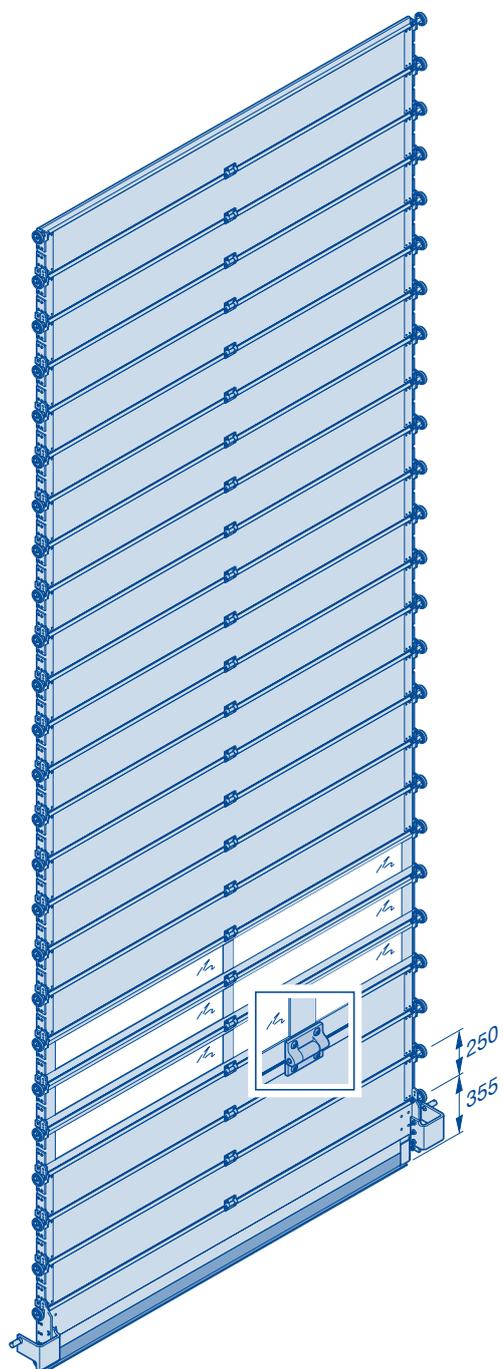
Con pannelli isolanti in PU



- BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione
- BPL** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio del supporto di sostegno
- HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)
- LDB** Larghezza passaggio netto
- LDH** Altezza passaggio netto
- MFR** Spazio di montaggio

- SD** Guarnizione sull'architrave
- WH** Supporto albero
- OFF** Piano pavimento finito

# Composizione del manto HS PU 42

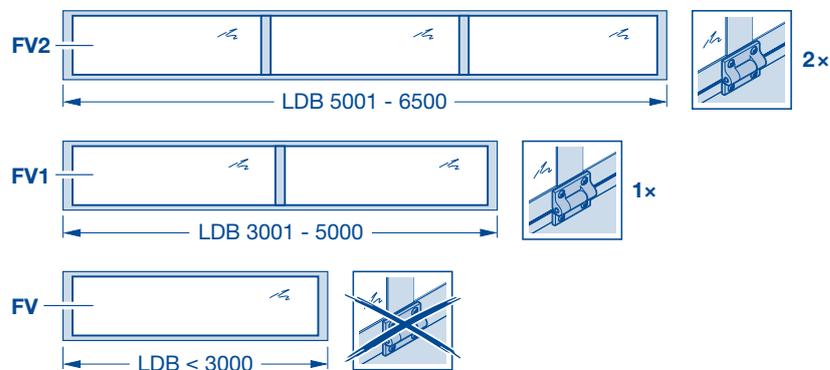
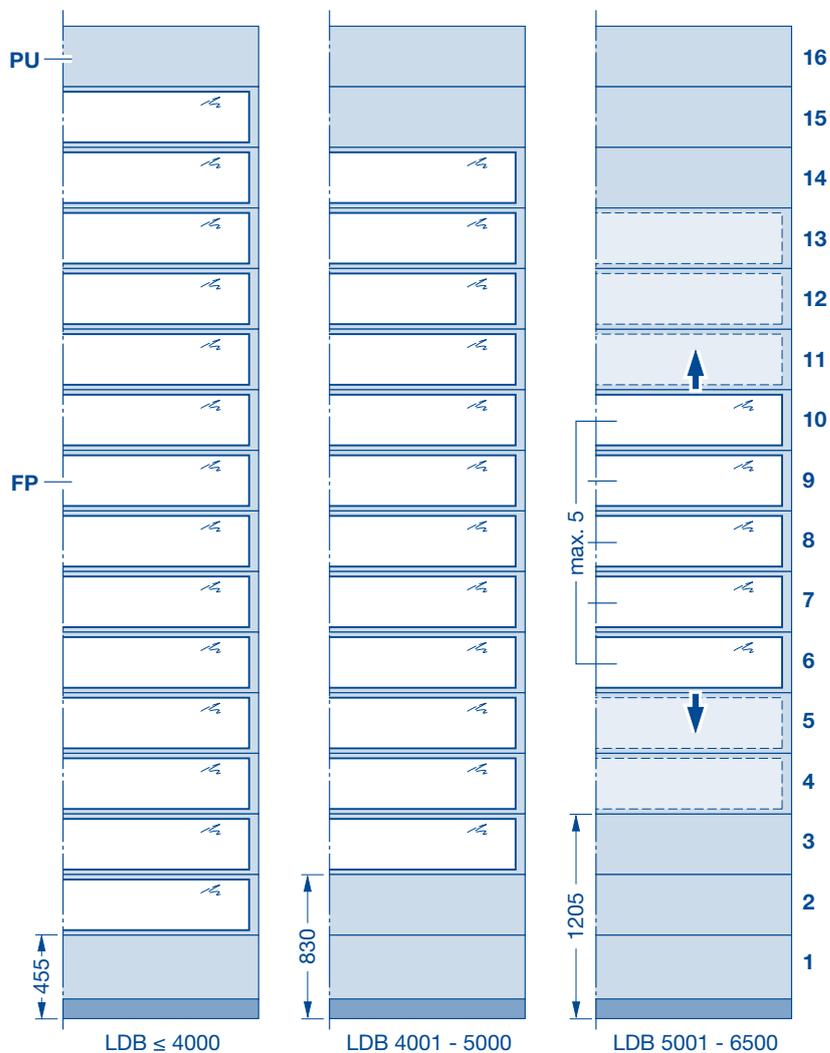
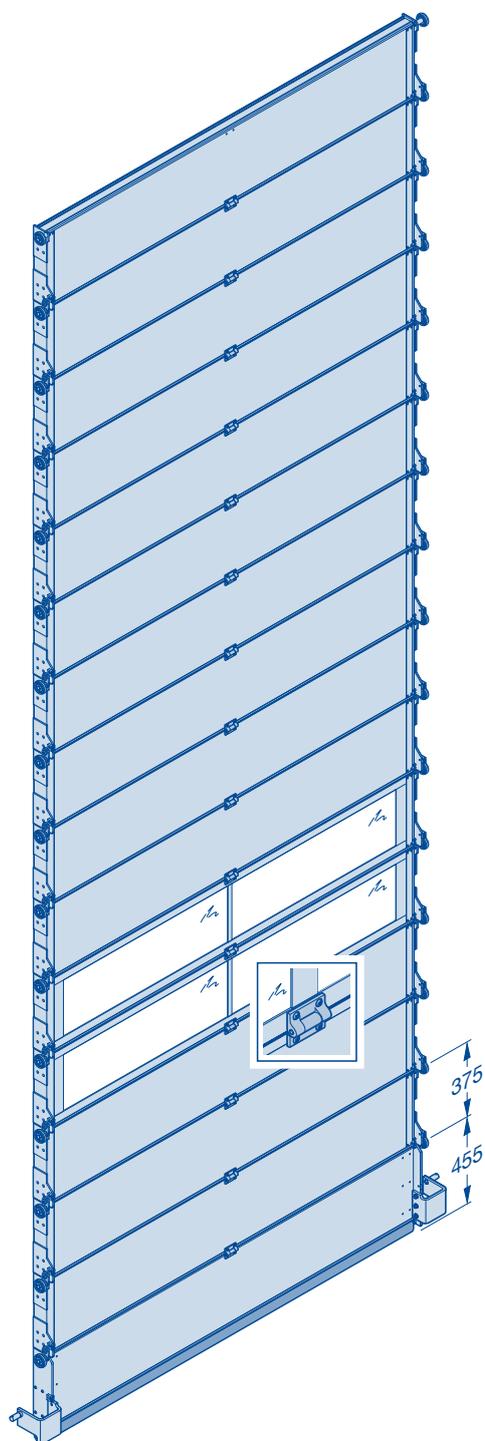


**LDB** Larghezza passaggio netto  
**LDH** Altezza passaggio netto  
**PU** Elemento PU 42 mm  
 RAL 9006

**FP** Profilo finestra in alluminio estruso, E6 / C0  
 DURATEC finestratura in acrilico 26 mm  
**FV** Profilo finestra senza divisorio  
 di collegamento  
**FV1** Profilo finestra con 1 divisorio  
 di collegamento

**FV2** Profilo finestra con 2 divisori  
 di collegamento  
**OFF** Piano pavimento finito

# Struttura del manto HS PU 67



**LDB** Larghezza passaggio netto  
**LDH** Altezza passaggio netto  
**PU** Elemento PU 42 mm  
 RAL 9006

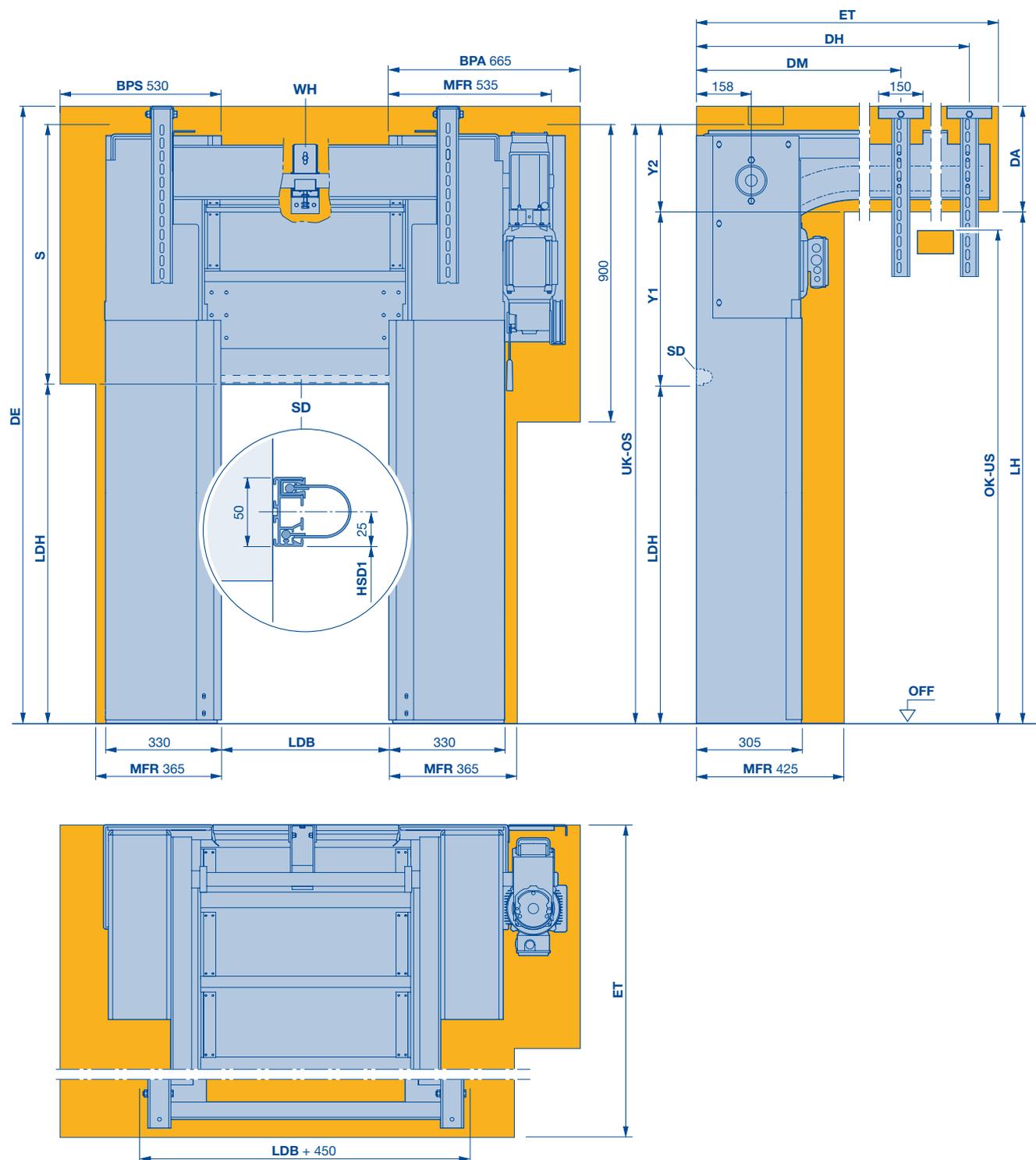
**FP** Profilo finestra in alluminio estruso, E6/C0  
 DURATEC finestratura in acrilico 26 mm  
**FV** Profilo finestra senza divisorio  
 di collegamento

**FV1** Profilo finestra con 1 divisorio  
 di collegamento  
**FV2** Profilo finestra con 2 divisori  
 di collegamento  
**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali

## HS 5015 Acoustic

con elementi in alluminio



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**BPS** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio del rivestimento laterale

**DA** Distanza dal soffitto  $DE - LDH - S + Y2$

**DE** Altezza soffitto  $DA + LDH + S - Y2$

**DH** Ancoraggio posteriore a soffitto  $ET - 120$

**DM** Ancoraggio centrale a soffitto  $960 (ET > 1250)$

**ET** Profondità soffitto minima  $2 \times LDH - (LDH + H) + 1000$  (min. 1250)

**HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**LH** Altezza guide di scorrimento  $LDH + S - Y2$  (min.  $LDH + Y1$ )

**MFR** Spazio di montaggio

**OK** Bordo superiore ostacolo

**OS** Ostacolo sovrastante

**S** Altezza dell'architrave min. 750, max.  $LDH + 585$

**SD** Guarnizione sull'architrave

**UK** Bordo inferiore ostacolo

**US** Ostacolo sottostante

**WH** Supporto albero

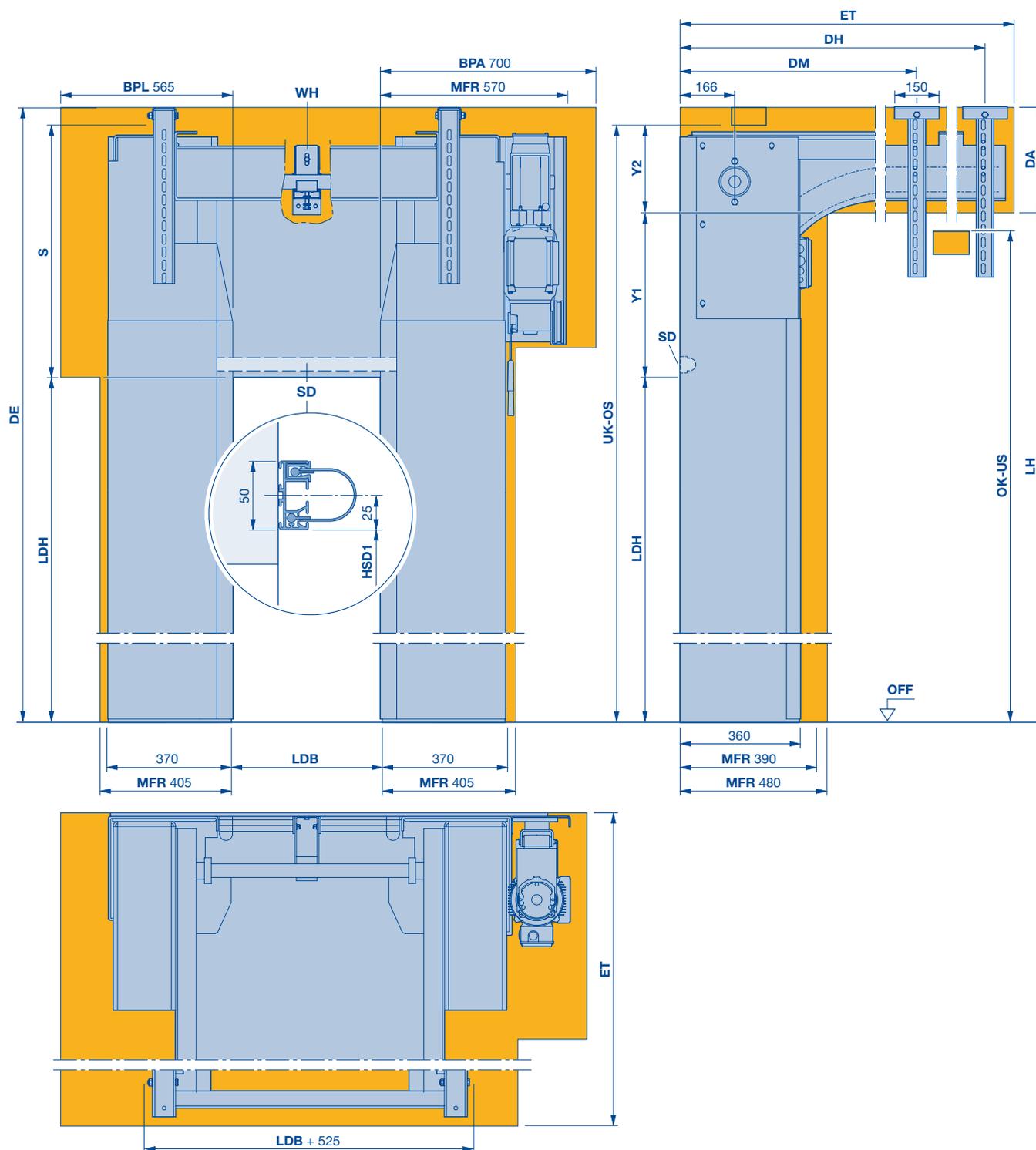
**Y1**  $LDH < 2500 = 440$ ;  $LDH > 2500 = 495$

**Y2**  $LDH < 2500 = 310$ ;  $LDH > 2500 = 255$

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali Iso Speed Cold H 100

con pannelli isolanti PU e applicazione H (portoni per magazzini frigoriferi e magazzini di surgelati)



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**BPL** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio del supporto di sostegno

**DA** Distanza dal soffitto

**DE** Altezza soffitto

**DH** Ancoraggio posteriore a soffitto

**DM** Ancoraggio centrale a soffitto

**ET** Profondità soffitto minima

**HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**LH** Altezza guide di scorrimento

**MFR** Spazio di montaggio

**OK** Bordo superiore ostacolo

**OS** Ostacolo sovrastante

**S** Altezza dell'architrave

**SD** Guarnizione sull'architrave

**STL** Lunghezza elemento laterale

**UK** Bordo inferiore ostacolo

**US** Ostacolo sottostante

**WH** Supporto albero

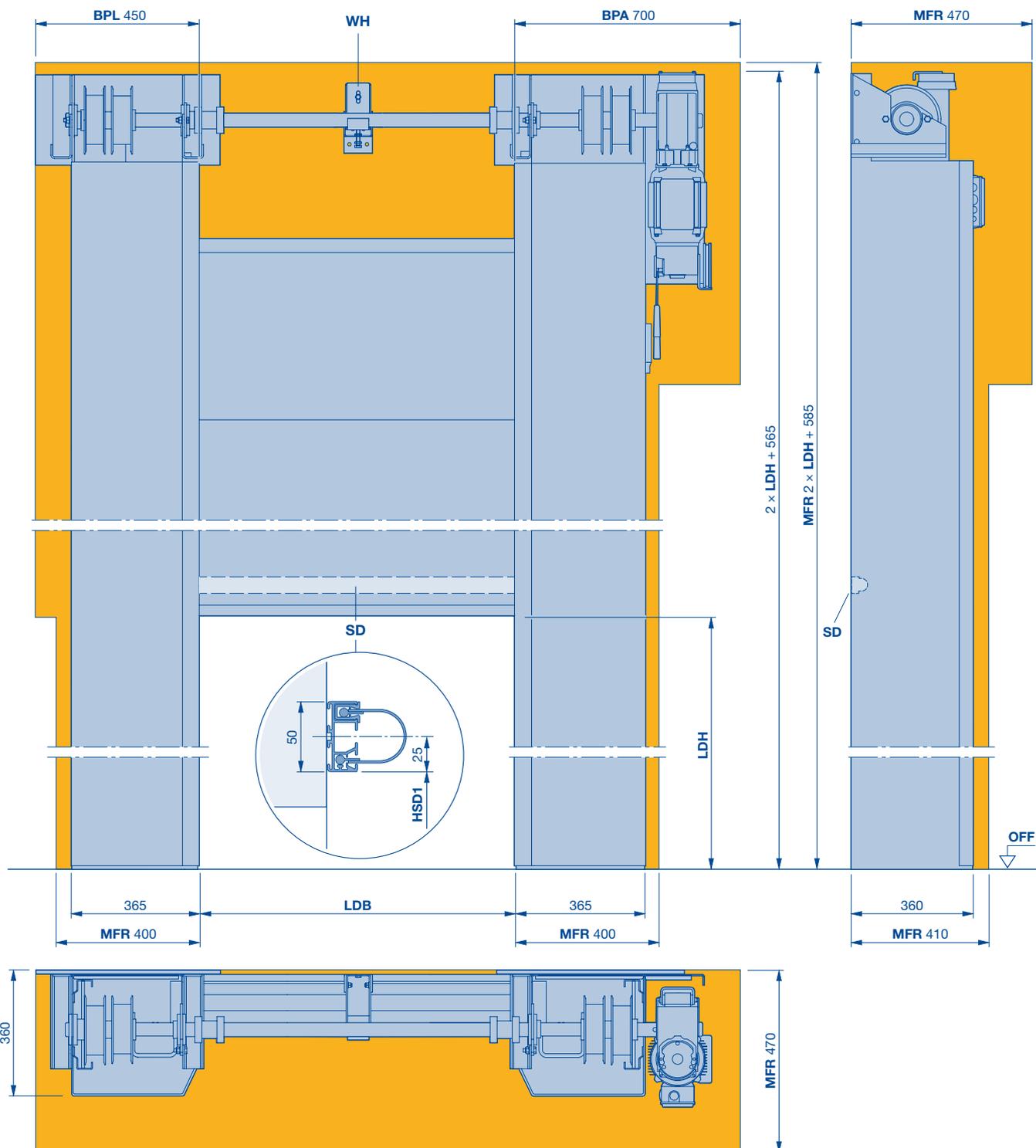
**Y1** LDH < 2500 = 440, LDH > 2500 = 495

**Y2** LDH < 2500 = 310, LDH > 2500 = 355

**OFF** Piano pavimento finito

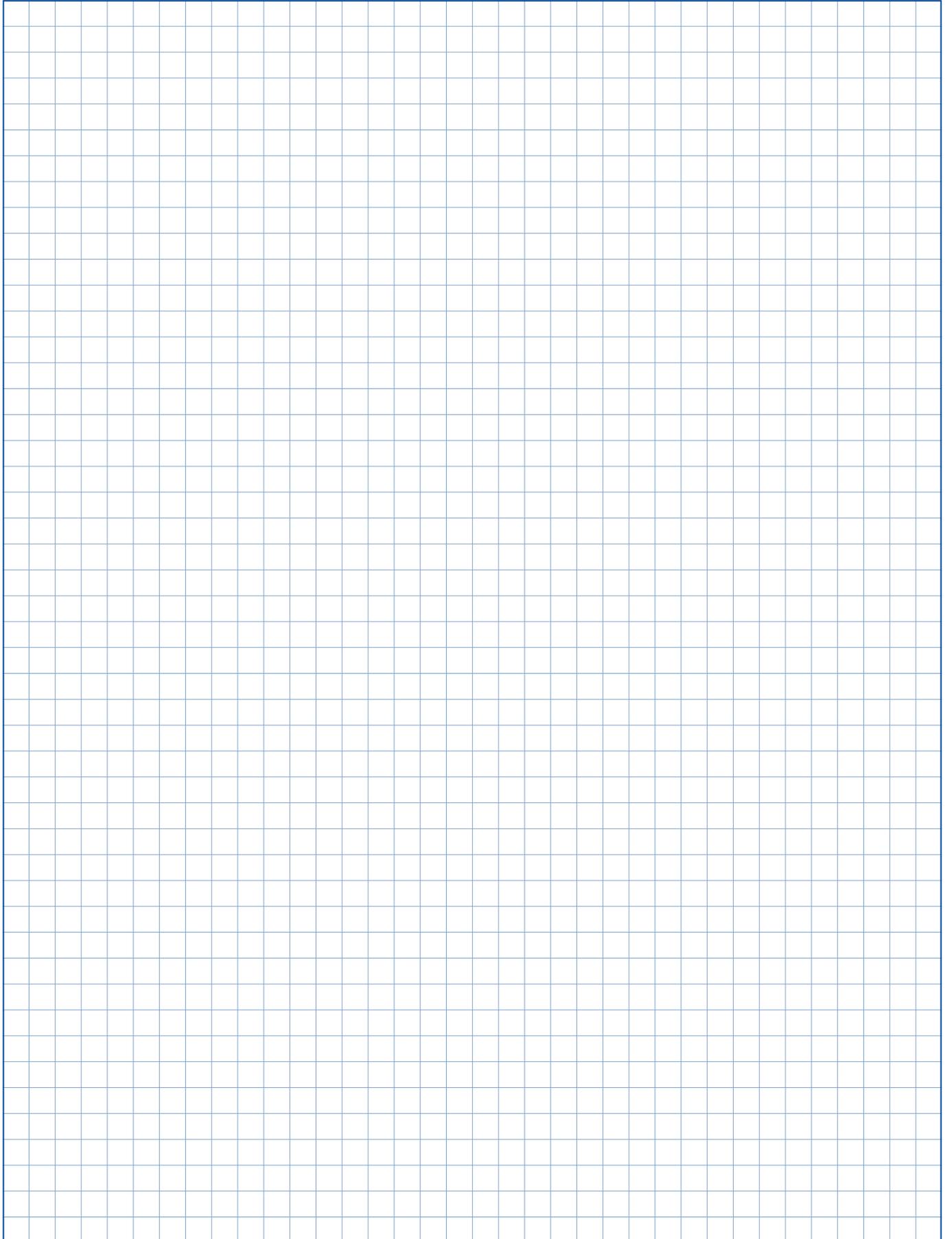
# Portoni con avvolgimento a spirale e portoni sezionali Iso Speed Cold V 100

con pannelli isolanti PU e applicazione V (portoni per magazzini frigoriferi e magazzini di surgelati)



- BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione
- BPL** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio del supporto di sostegno
- HSD1** Altezza della guarnizione sull'architrave (misure su richiesta)
- LDB** Larghezza passaggio netto

- LDH** Altezza passaggio netto
- MFR** Spazio di montaggio
- SD** Guarnizione sull'architrave
- STL** Lunghezza elemento laterale
- WH** Supporto albero
- OFF** Piano pavimento finito



# Portoni a scorrimento rapido flessibili

## Dati tecnici portoni per uso interno

<b>Impiego</b>	portone per uso interno	
	portone per uso esterno	
<b>Dimensioni realizzabili</b>	larghezza LDB max.	
	altezza LDH max.	
<b>Velocità</b>	comando FU con variatore di frequenza (trifase)	apertura max. ca. m/s.
	comando FU con variatore di frequenza (monofase)	apertura max. ca. m/s.
		chiusura max. ca. m/s.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	UNI EN 13241	
<b>Resistenza al carico del vento</b>	UNI EN 12424	
<b>Struttura portone</b>	autoportante	
<b>Materiale / superficie manto</b>	acciaio zincato	
	acciaio zincato, rivestito, colori secondo RAL	
	acciaio inox V2 A lucidato	
<b>Rivestimento albero / motorizzazione</b>	ad angolo retto	
	inclinato 30°	
<b>Manto</b>	tessuto opaco / trasparente	1,5 / 2,0 mm
	Profilo di resistenza al vento alluminio / lamina d'acciaio	
	tensione del manto flessibile	
<b>SoftEdge / profilo a pavimento in alluminio</b>		
<b>Motorizzazione e comandi</b>	variatore di frequenza	
	tensione di alimentazione	monofase, 1-230 V, N, PE
		trifase, 3-400 V, N, PE
	pulsantiera Apre-Stop-Chiude	
	interruttore generale, disinserzione onnipolare	monofase
		trifase
	pulsante di emergenza	monofase
		trifase
	fusibile	monofase/trifase
	tipo di protezione per motorizzazione e comandi	
	controllo soglia di transito	barriera di sicurezza a raggi infrarossi IP 67
	tempo di sosta in apertura, sec.	
	interruttore di finecorsa elettronico DES	
<b>Apertura di emergenza</b>	manovella di emergenza	
	catena paranco d'emergenza	
	UPS in armadio in materiale sintetico	
<b>Contatti a potenziale zero</b>		
<b>Cablaggio comando pronto al collegamento</b>		

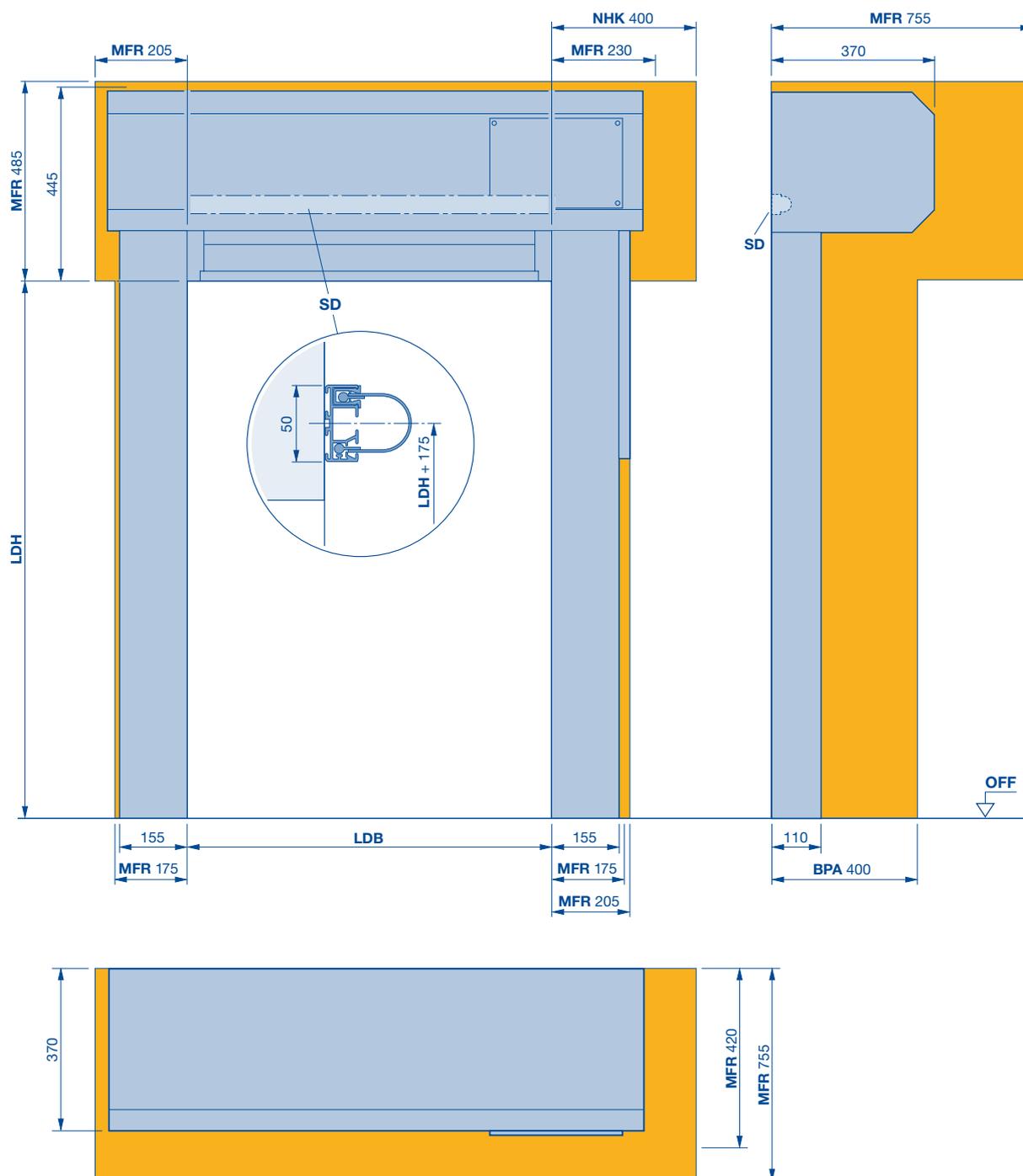
● = Standard

○ = Opzionale

V 4015 SEL R	V 5015 SEL	V 5030 SEL
●	●	●
—	—	—
4000	5000	5000
4000	5000	5000
—	—	3,0
1,5	1,5	2,0
0,8	0,8	0,8
●	●	●
npd	npd	npd / classe 1 con profilo in alluminio
●	●	●
●	●	●
○	○	○
○	○	○
●	○	○
—	○	○
●	●	●
○/●	●/—	—/●
—	—	—
●/—	●/—	●/○
●	●	●
●	●	●
—	—	○
●	●	●
○	○	○
—	—	●
○	○	○
—	—	●
16 A, caratteristica K	16 A, caratteristica K	16 A, caratteristica K
IP 54	IP 54	IP 54
●	●	●
1-200	1-200	1-200
●	●	●
●	●	●
—	○	○
○	○	○
3	3	3
●	●	●

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 4015 SEL R

con motore tubolare



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

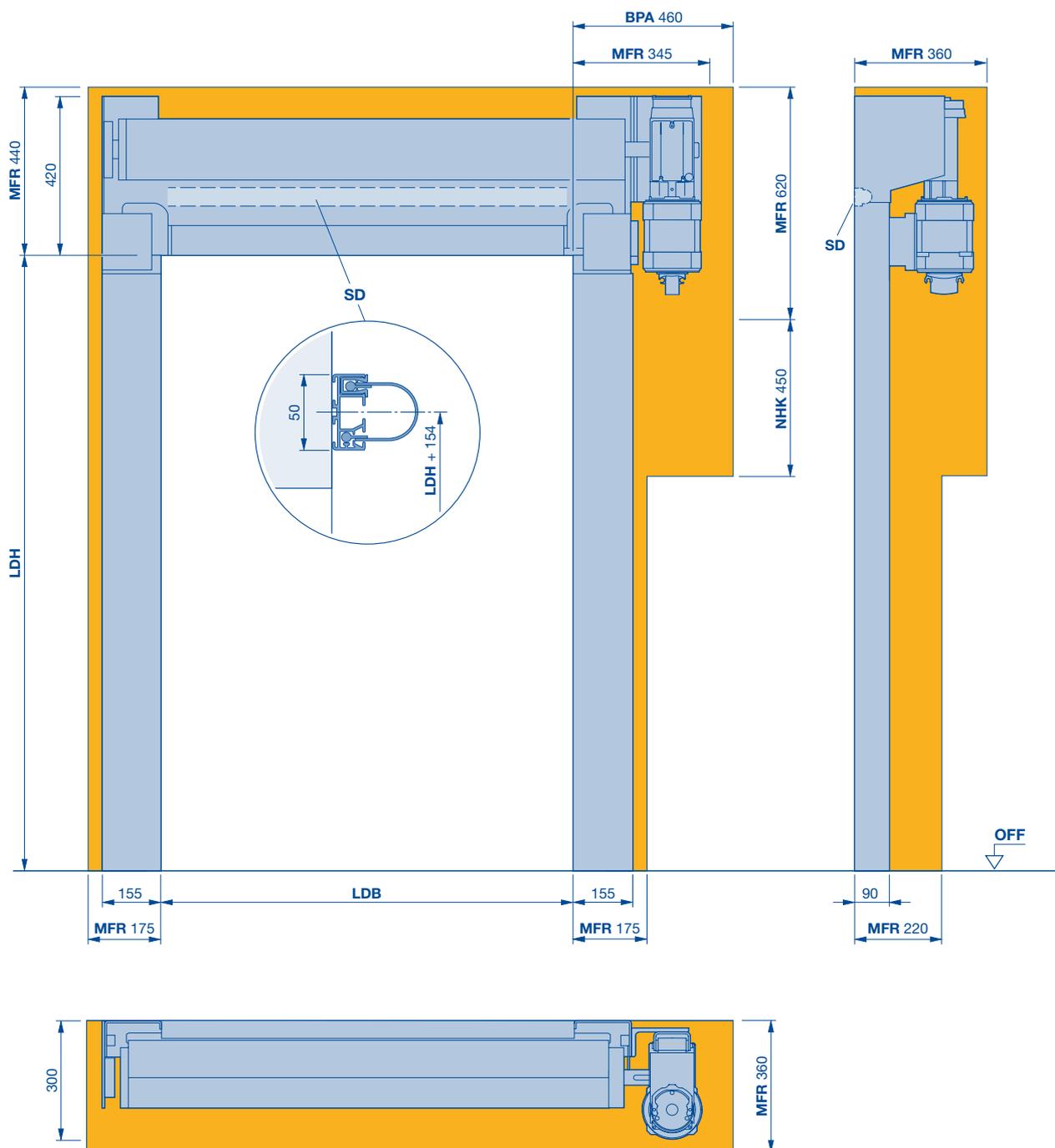
**SD** Guarnizione sull'architrave

**MFR** Spazio di montaggio elemento laterale

**OFF** Piano pavimento finito

# Portone a scorrimento rapido per uso interno V 5015 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

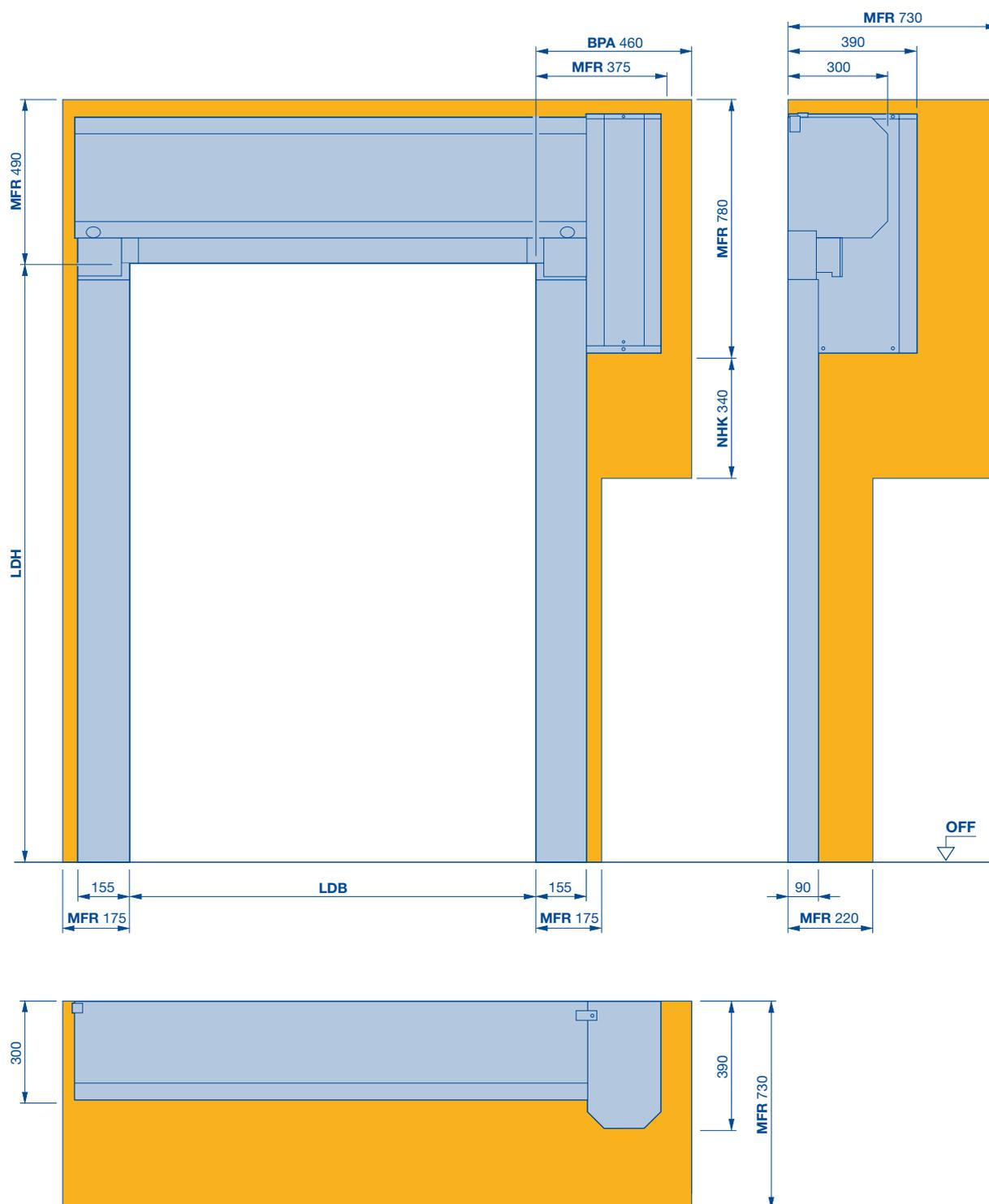
**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 5015 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

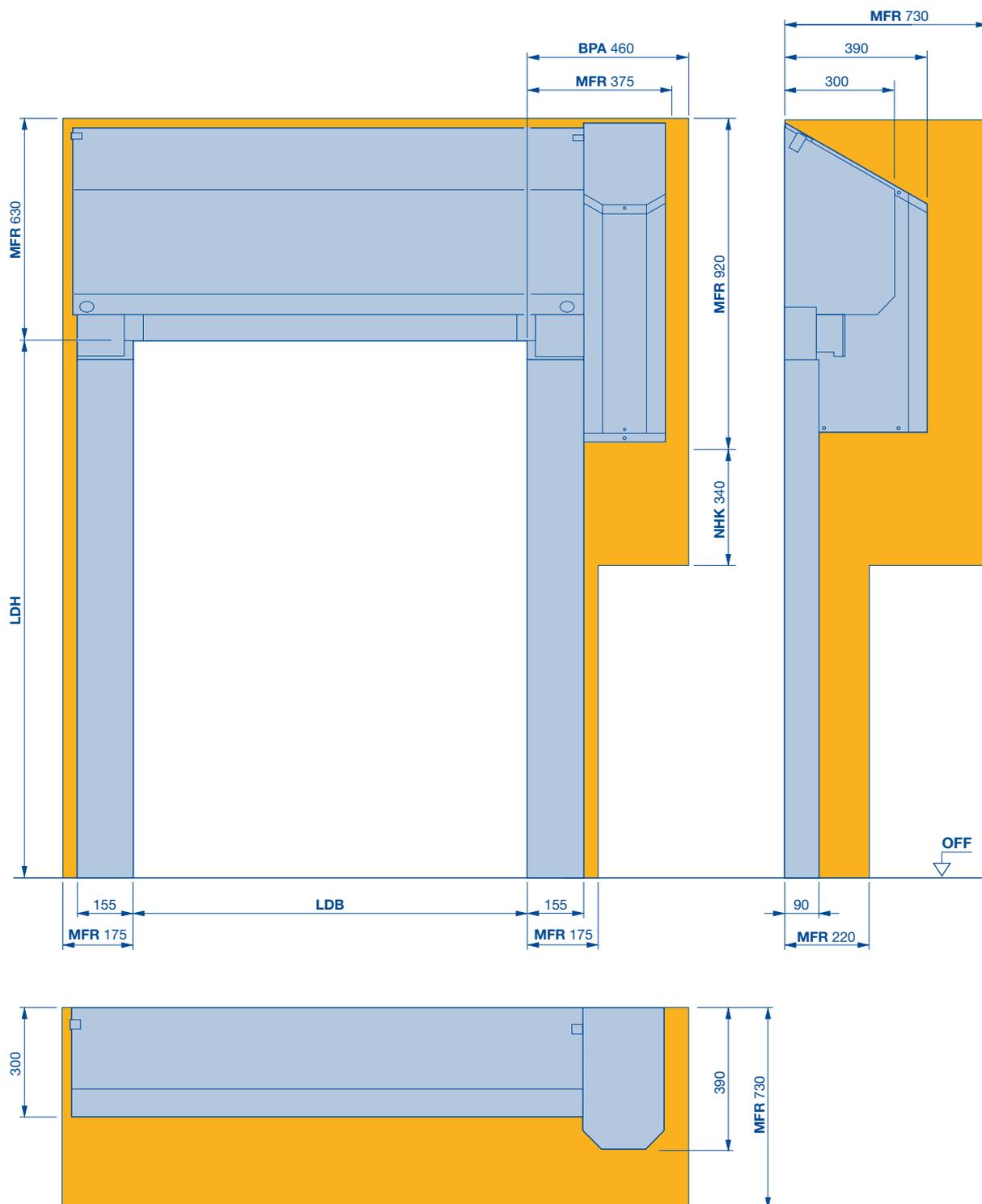
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 5015 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

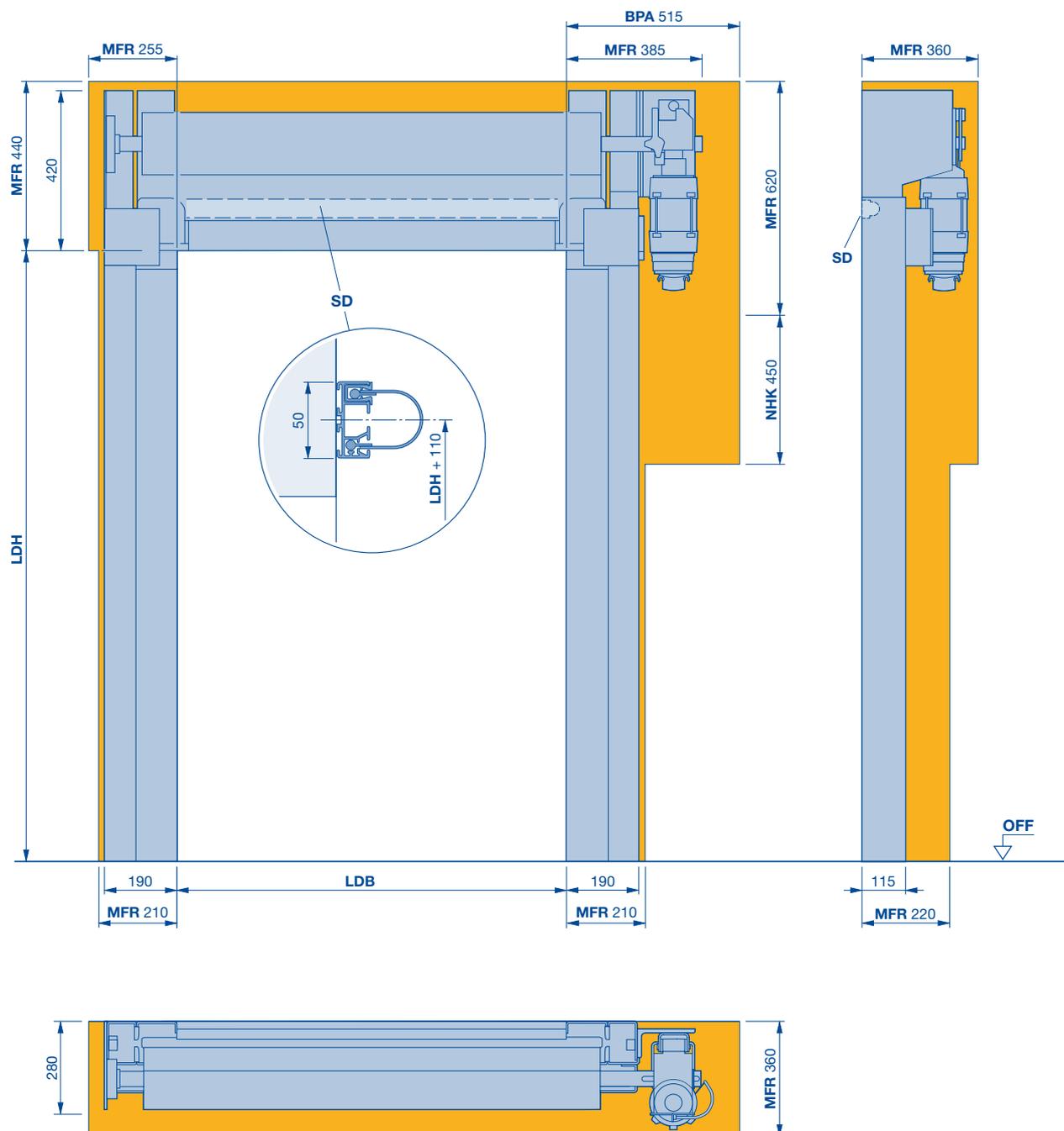
**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 5030 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

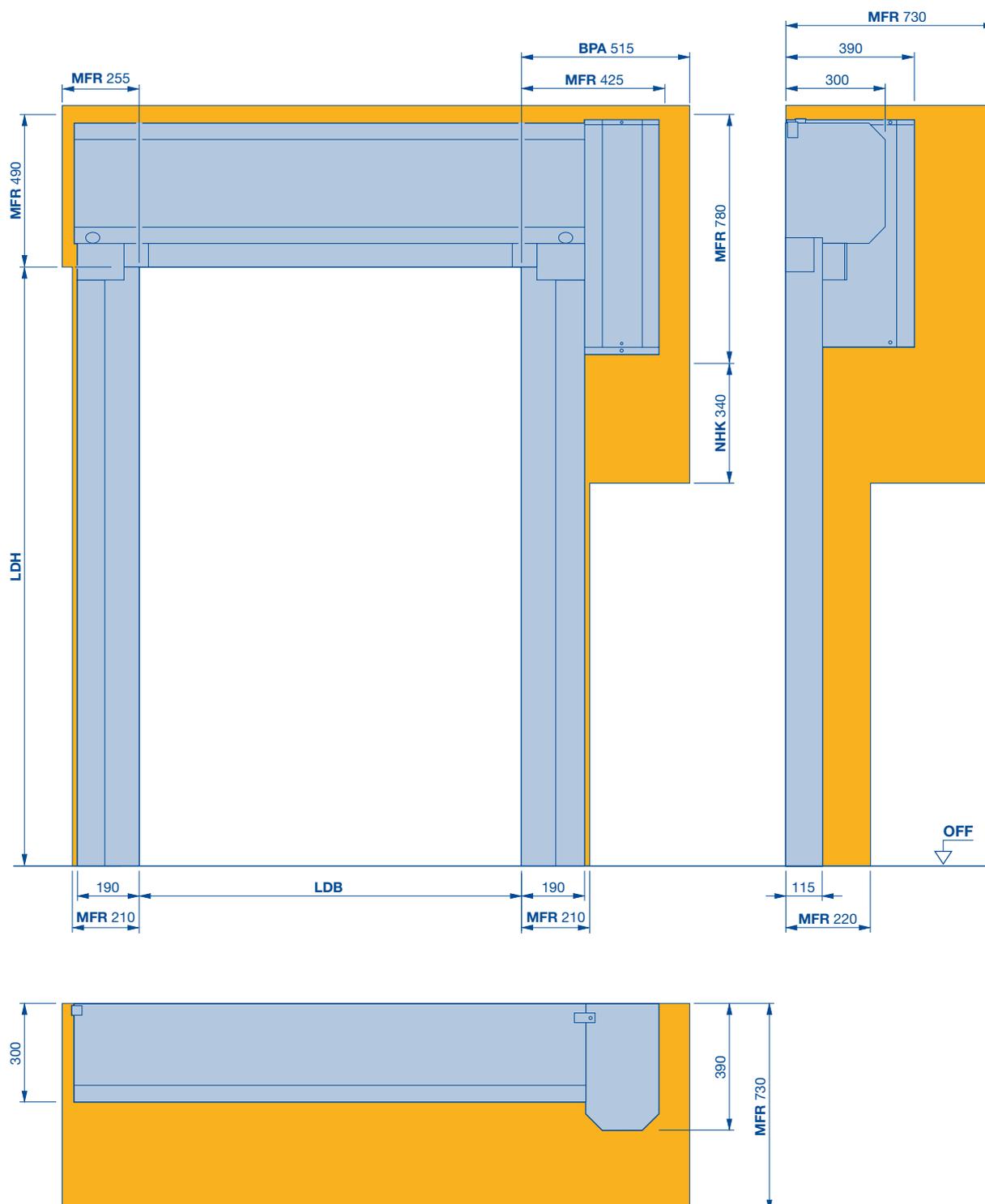
**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 5030 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

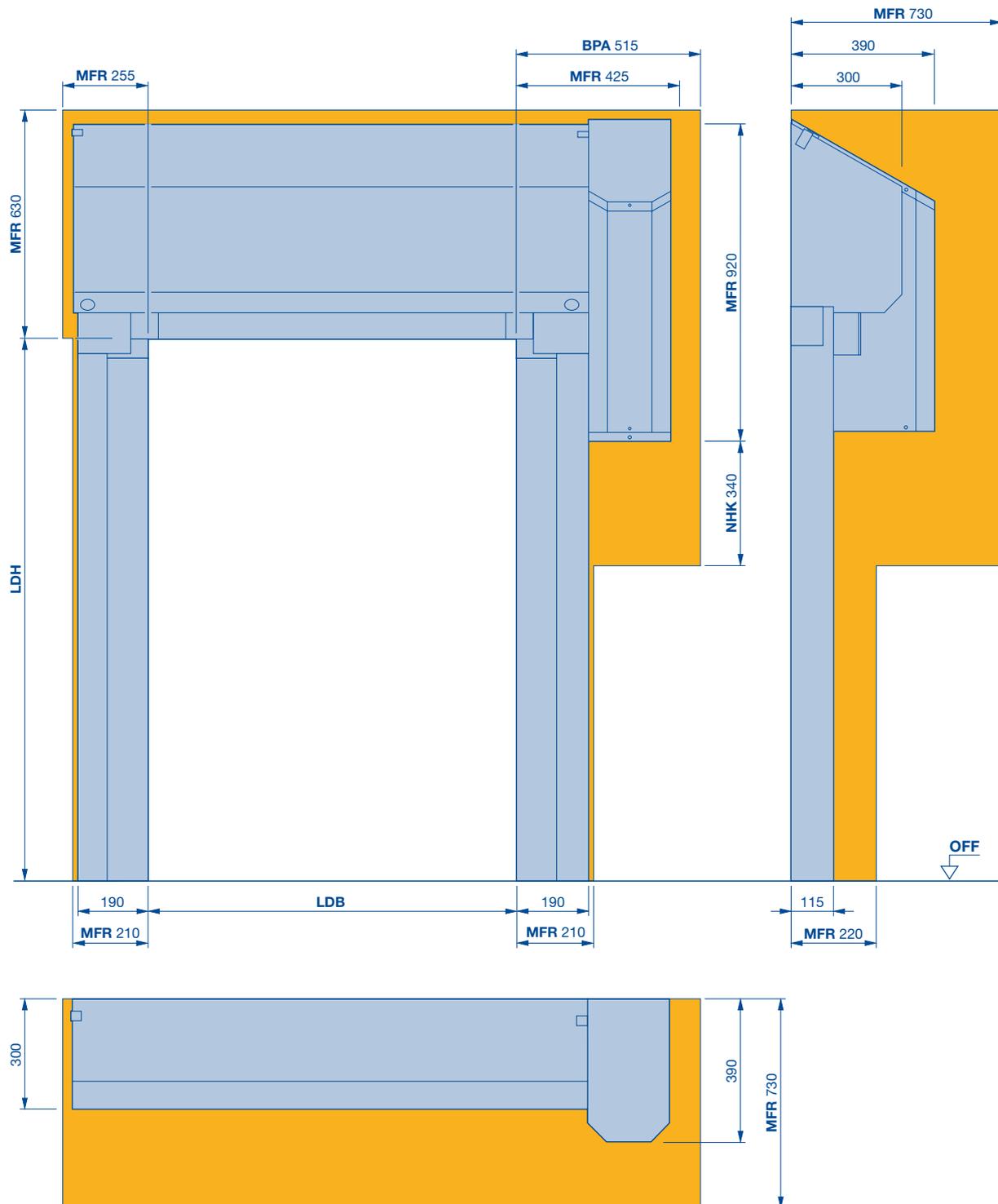
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 5030 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

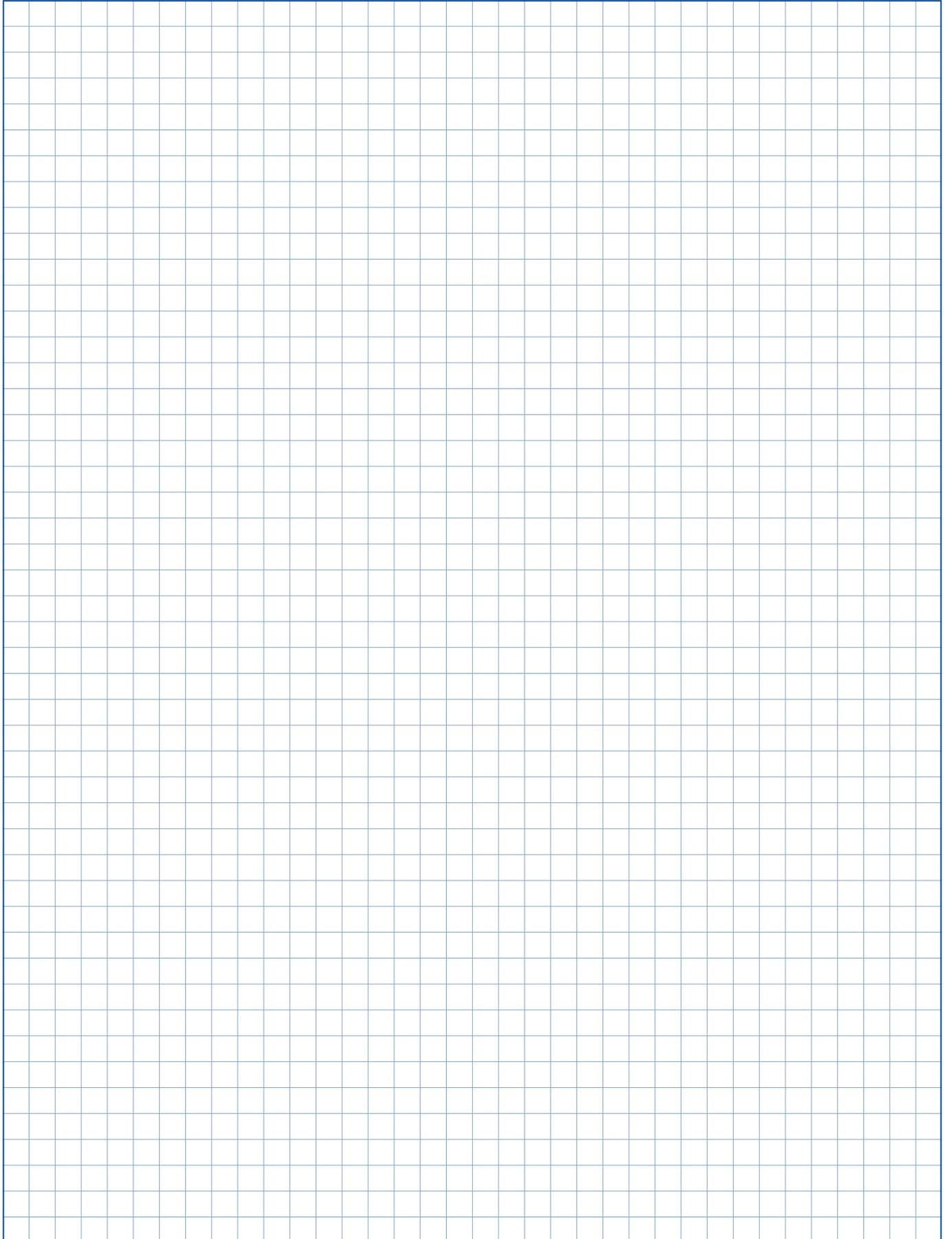
**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito



# Portoni a scorrimento rapido flessibili

## Dati tecnici

### Portoni per uso interno ed esterno

<b>Impiego</b>	portone per uso interno	
	portone per uso esterno	
<b>Dimensioni realizzabili</b>	larghezza LDB max.	
	altezza LDH max.	
<b>Velocità</b>	comando FU con variatore di frequenza (monofase)	apertura max. ca. m/s.
	comando FU con variatore di frequenza (trifase)	apertura max. ca. m/s.
	comando a teleruttore, trifase	apertura max. ca. m/s.
		chiusura max. ca. m/s.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	UNI EN 13241	
<b>Resistenza al carico del vento</b>	UNI EN 12424	LDB ≤ 4000 mm
		LDB > 4000 mm, ≤ 5000 mm
		LDB > 5000 mm
<b>Struttura portone</b>	autoportante	
<b>Materiale / superficie manto</b>	acciaio zincato	
	acciaio zincato, rivestito, colori secondo RAL	
	acciaio inox V2 A lucidato	
<b>Rivestimento albero / motorizzazione</b>	ad angolo retto	
	inclinato 30° (5°)	
<b>Manto</b>	tessuto opaco / trasparente	1,5 / 2,0 mm
		0,9 / 2,0 mm
		2,4 / 4,0 mm
	trasparente	4,0 mm
	profilo di resistenza al vento alluminio / lamina d'acciaio	
	tensione del manto flessibile	
<b>SoftEdge / profilo a pavimento in alluminio</b>		
<b>Motorizzazione e comandi</b>	variatore di frequenza	
	tensione di alimentazione	monofase, 1-230 V, N, PE
		trifase, 3-400 V, N, PE
	pulsantiera Apre-Stop-Chiude	
	interruttore generale, disinserzione onnipolare	monofase
		trifase
	pulsante di emergenza	monofase
		trifase
	fusibile	monofase/trifase
	tipo di protezione per motorizzazione e comandi	
	controllo soglia di transito	barriera di sicurezza a raggi infrarossi IP 67
		costola di sicurezza e fotocellula
	tempo di sosta in apertura, sec.	
	interruttore di finecorsa elettronico DES	
<b>Apertura di emergenza</b>	manovella	
	catena paranco d'emergenza	
	UPS in armadio in materiale sintetico per comando FU 230 V, monofase	
<b>Contatti a potenziale zero</b>		
<b>Cablaggio comando pronto al collegamento</b>		

● = Standard

○ = Opzionale

V 6030 SEL	V 6020 TRL	V 9012 L Stacking	V 10008
●	●	●	●
●	●	●	●
5000	6000	9000	10000
6000	7000	6000	6250
3,0	2,0	1,2	—
2,0	2,0	1,2	1,5/0,8 <sup>1)</sup>
—	—	0,8	—
0,8	0,5	0,8	0,4
●	●	●	●
Classe 2	Classe 2	Classe 3	Classe 4
Classe 2	Classe 2	Classe 3	Classe 3
Classe 2	Classe 2	Classe 2	Classe 2
●	—	● <sup>3)</sup>	—
●	●	●	●
○	○	○	○
○	○	—	—
○	○	—	○
○	○	—	—
●	—	—	●
—	—	●	—
—	○	—	—
—	●	—	—
-/●	-/●	●/-	-/●
●	●	—	●
●/-	-/●	-/●	-/●
●	●	● <sup>2)</sup>	●
●	●	○	—
○	●	● <sup>2)</sup>	●
●	●	●	●
○	○	○	—
●	●	●	●
○	○	○	—
●	●	●	●
16 A, caratteristica K			
IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
●	●	●	—
—	—	—	●
1-200	1-200	1-200	1-200
●	●	●	●
●	●	●	—
○	○	○	●
○	○	○	—
3	3	3	3
●	●	●	—

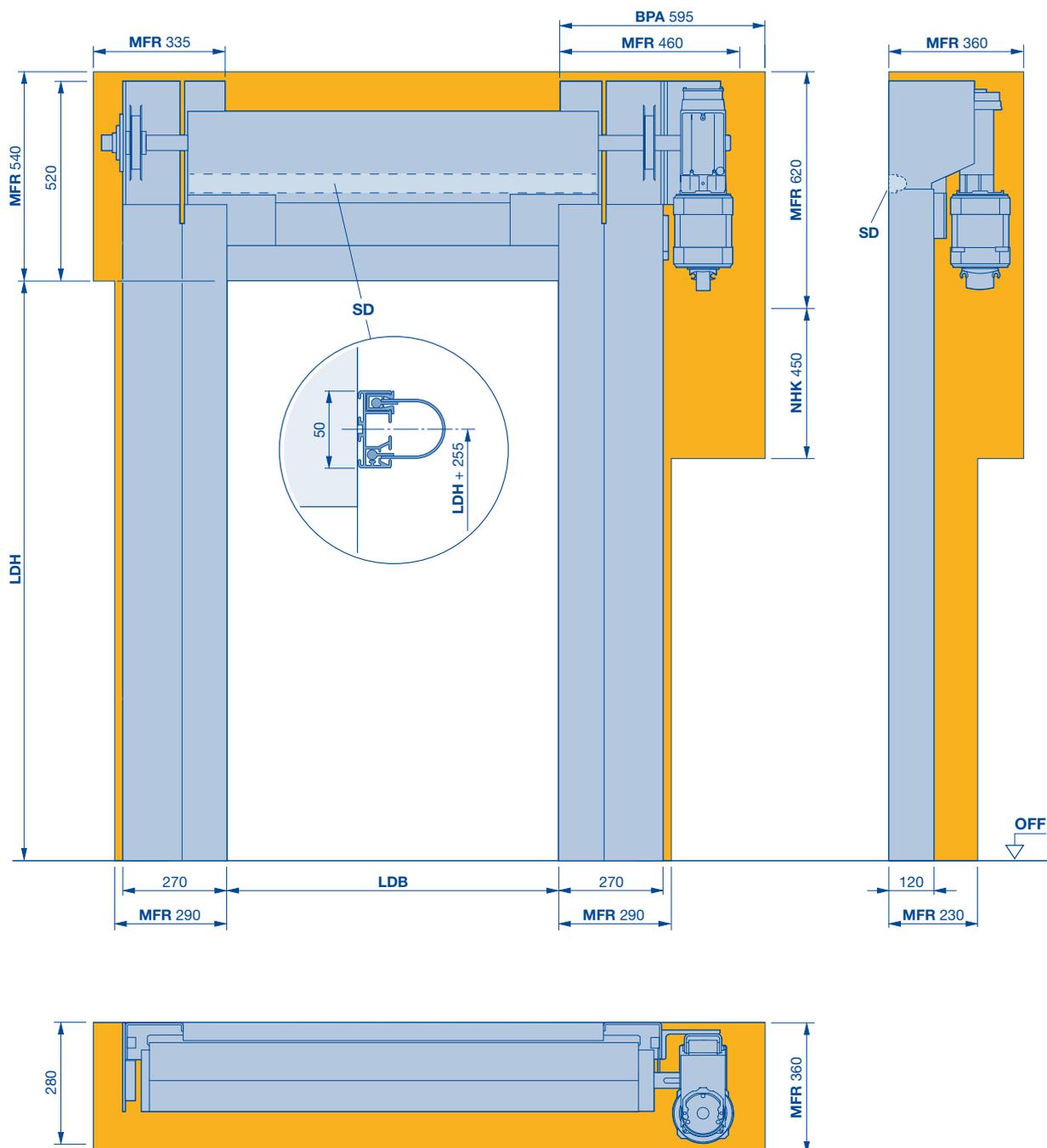
1) se LN > 6000 mm

3) da 3000 × 3000 mm non autoportante

2) da un peso del manto di 200 kg, variatore di frequenza standard

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 6030 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

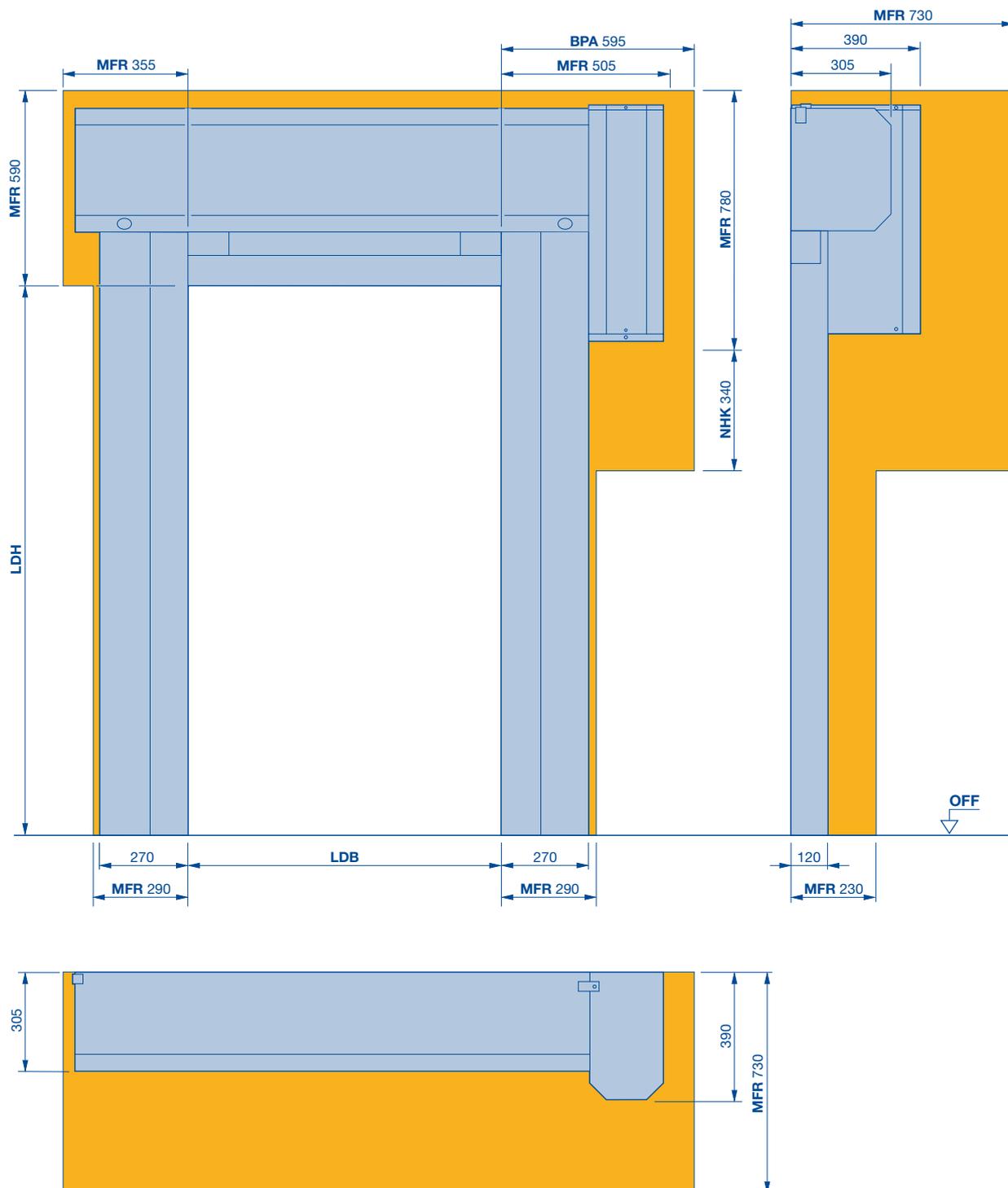
**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 6030 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

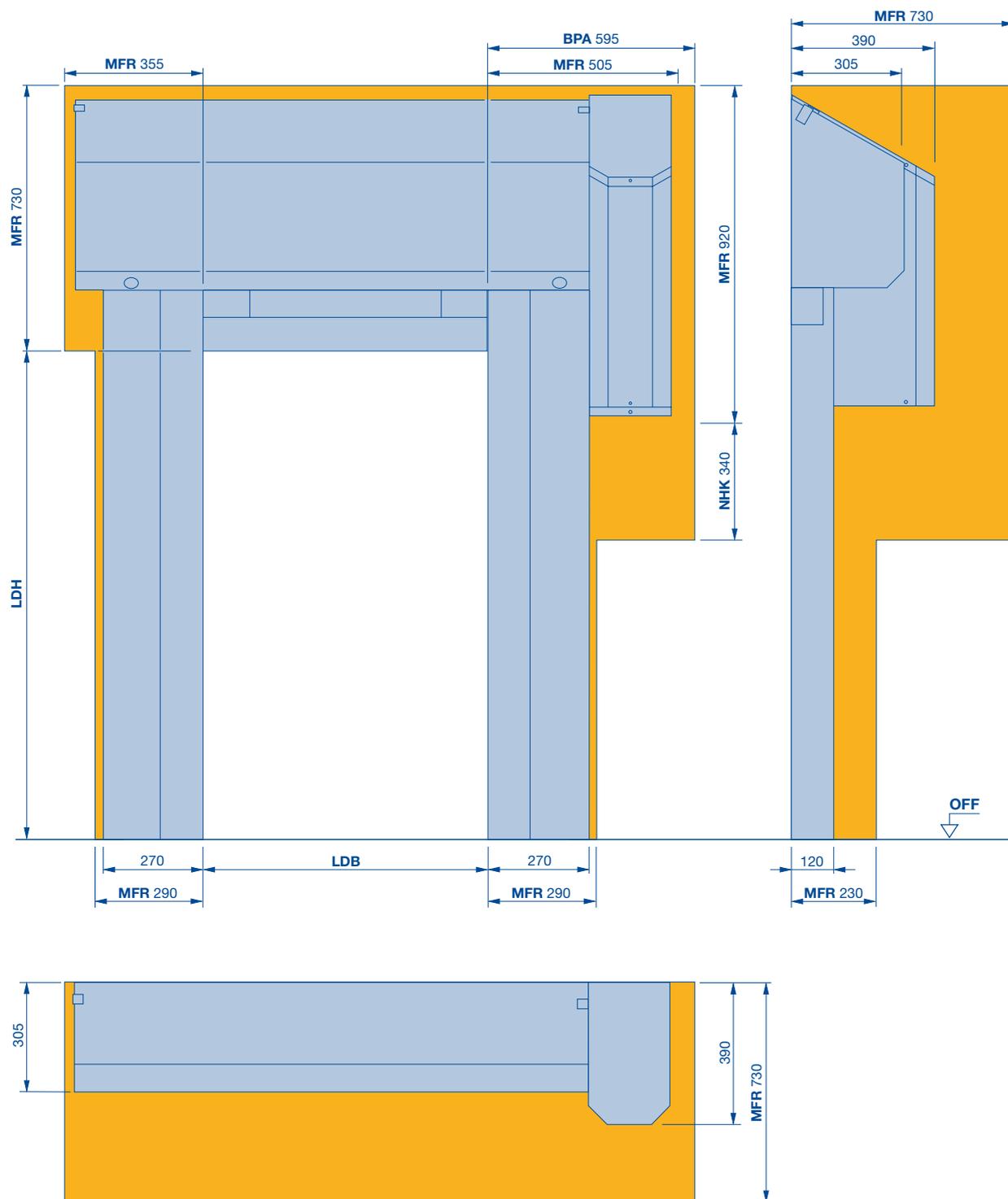
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 6030 SEL

con SoftEdge e Anti-Crash

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

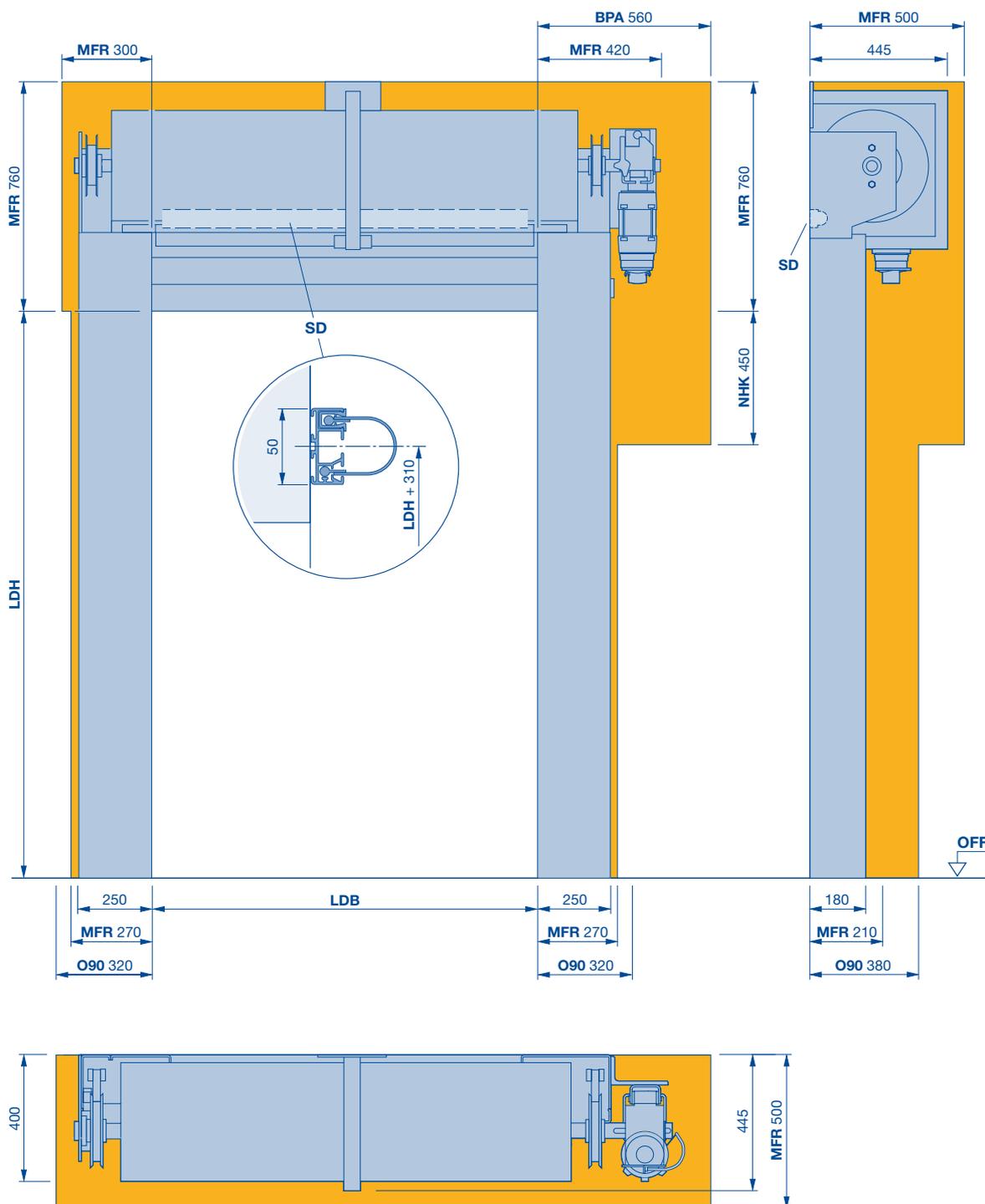
**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 6020 TRL

Completamente trasparente



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**O90** Per apertura a 90°

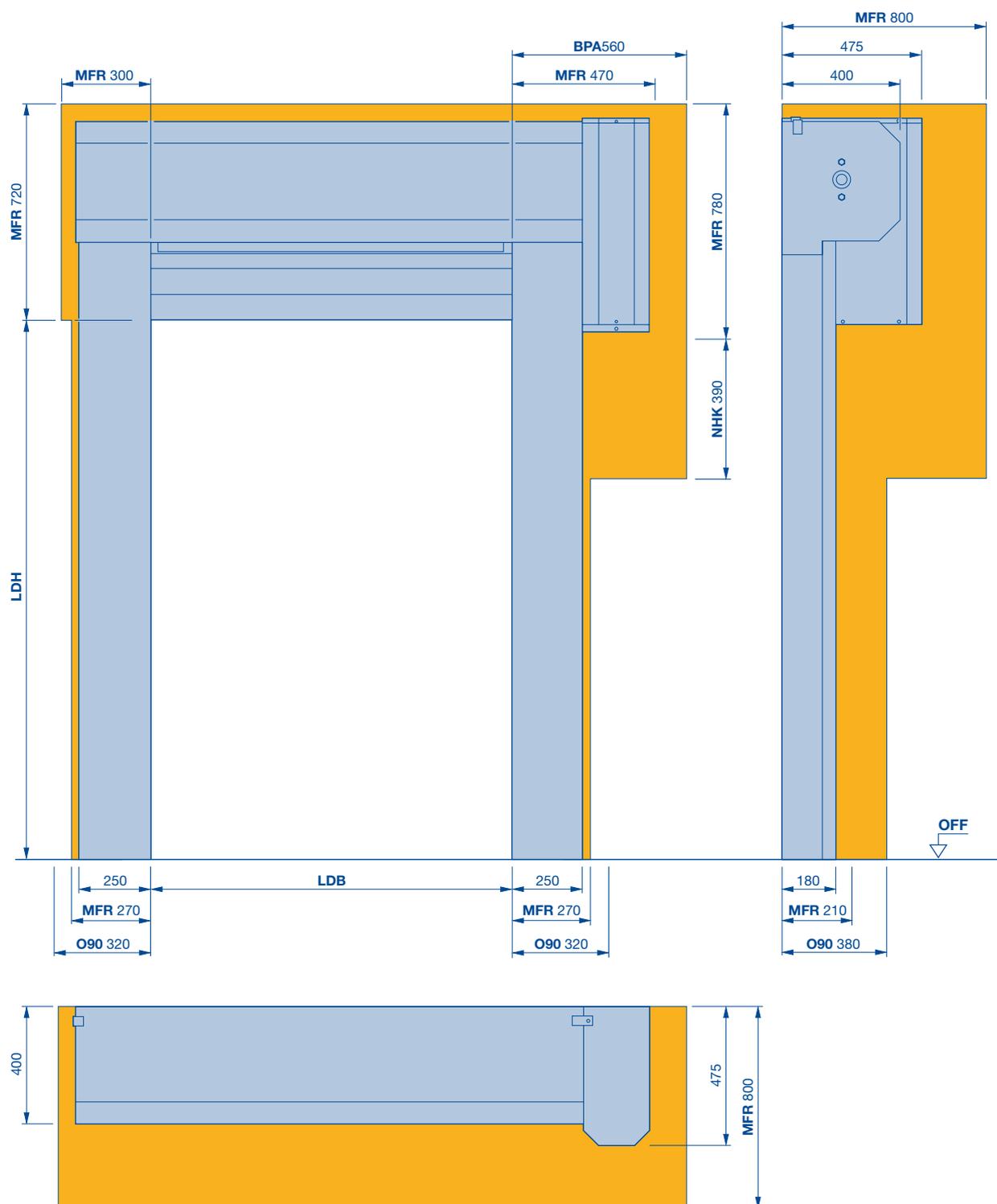
**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 6020 TRL

Completamente trasparente

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

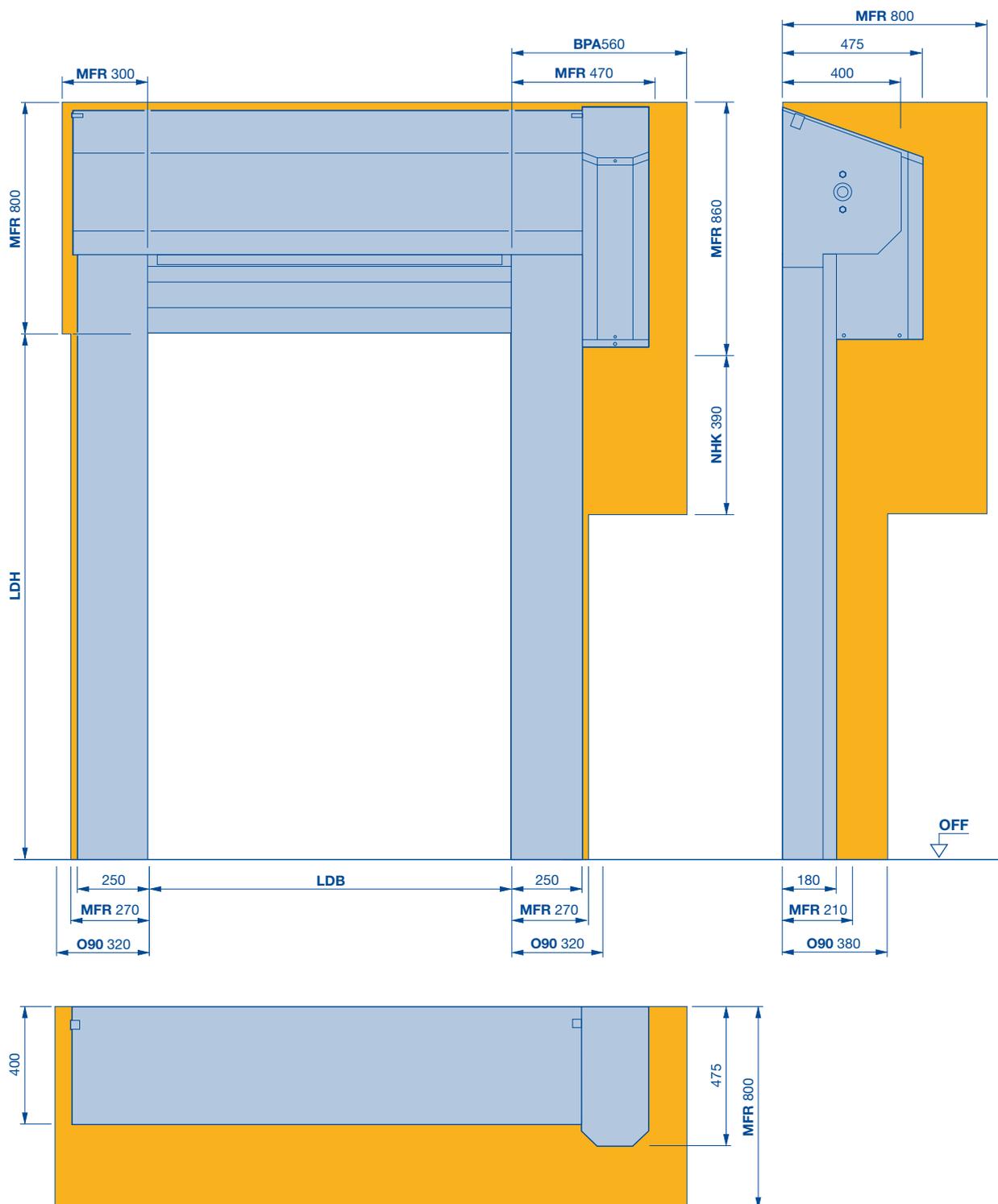
**O90** Per apertura a 90°

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 6020 TRL

Completamente trasparente

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

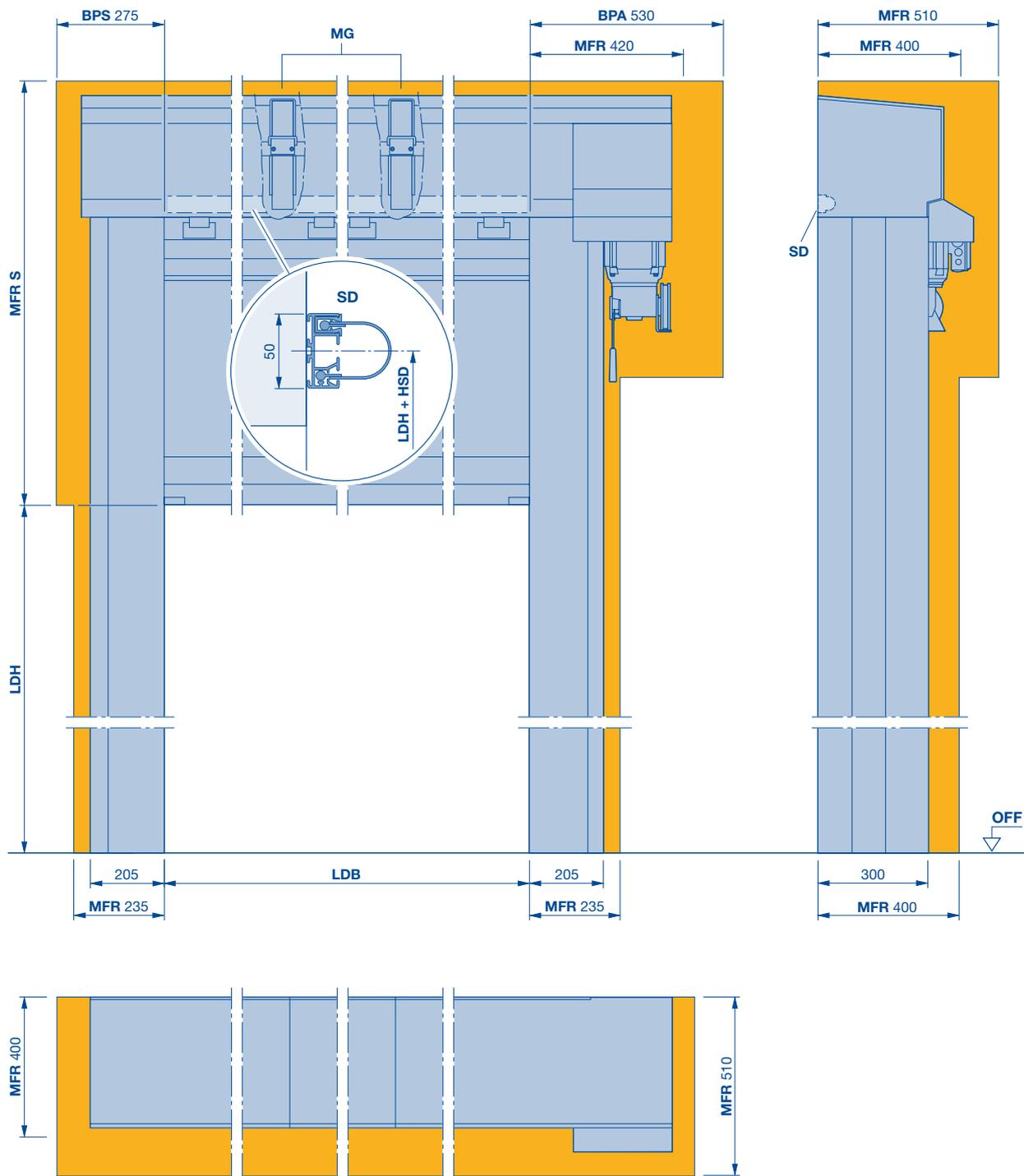
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**O90** Per apertura a 90°

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 9012 L Stacking

con manto ad impacchettamento e sistema a cinghie



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**BPS** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio del rivestimento laterale

**HSD1** Altezza guarnizione sull'architrave  
 LDH ≤ 3900 (830)  
 LDH > 3900 e ≤ 5100 (880)  
 LDH > 5100 e ≤ 6000 (930)

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**MG** Staffa di montaggio  
 LDB > 3000 – ≤ 6000 (1 x)  
 LDB > 6000 – ≤ 9000 (2 x)

**OFF** Piano pavimento finito

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**S** Altezza dell'architrave  
 LDH ≤ 3900 (1240)

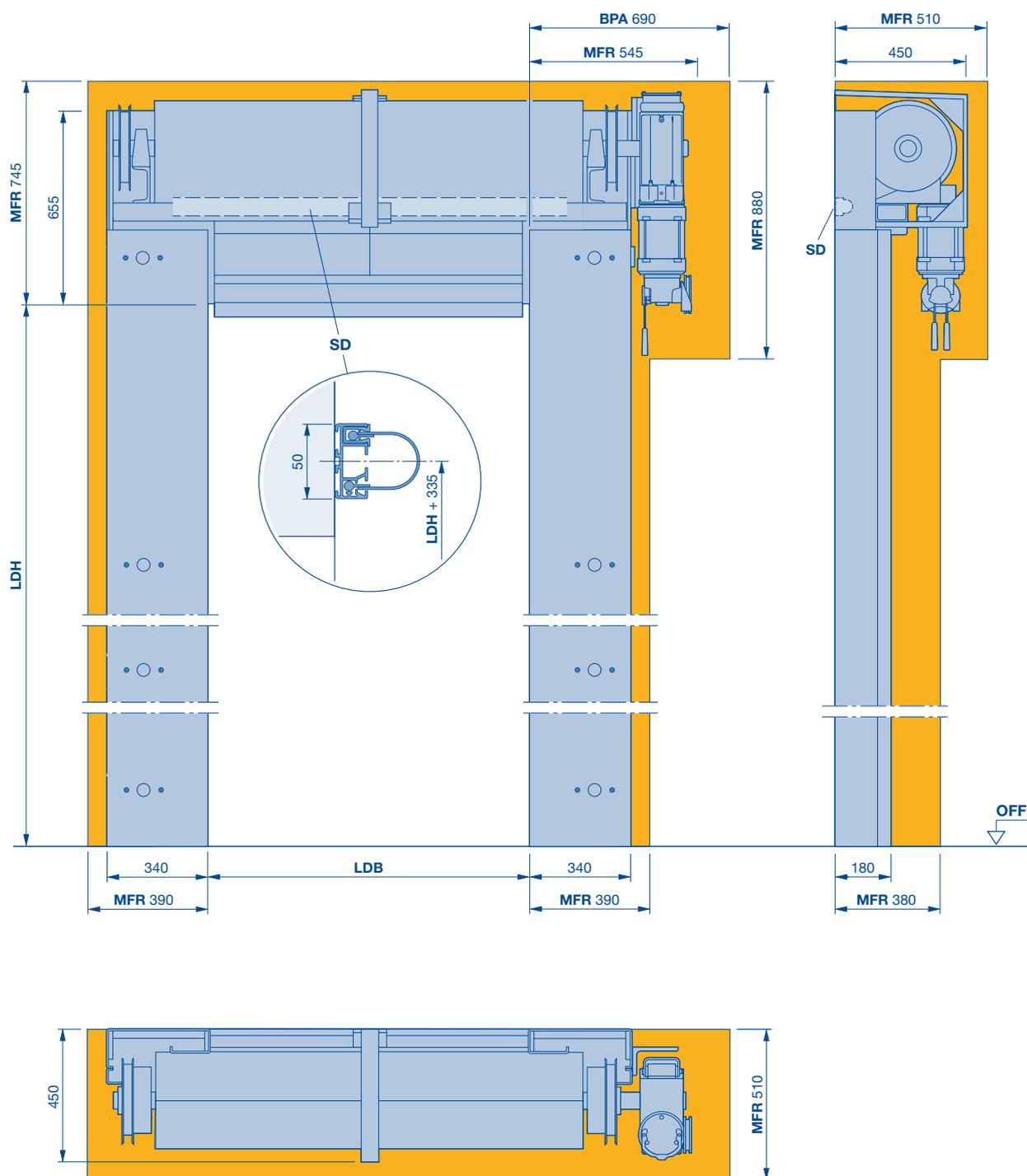
LDH > 3900 e ≤ 5100 (1290)

LDH > 5100 e ≤ 6000 (1350)

**SD** Guarnizione sull'architrave

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 10008

Portone per grandi luci



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

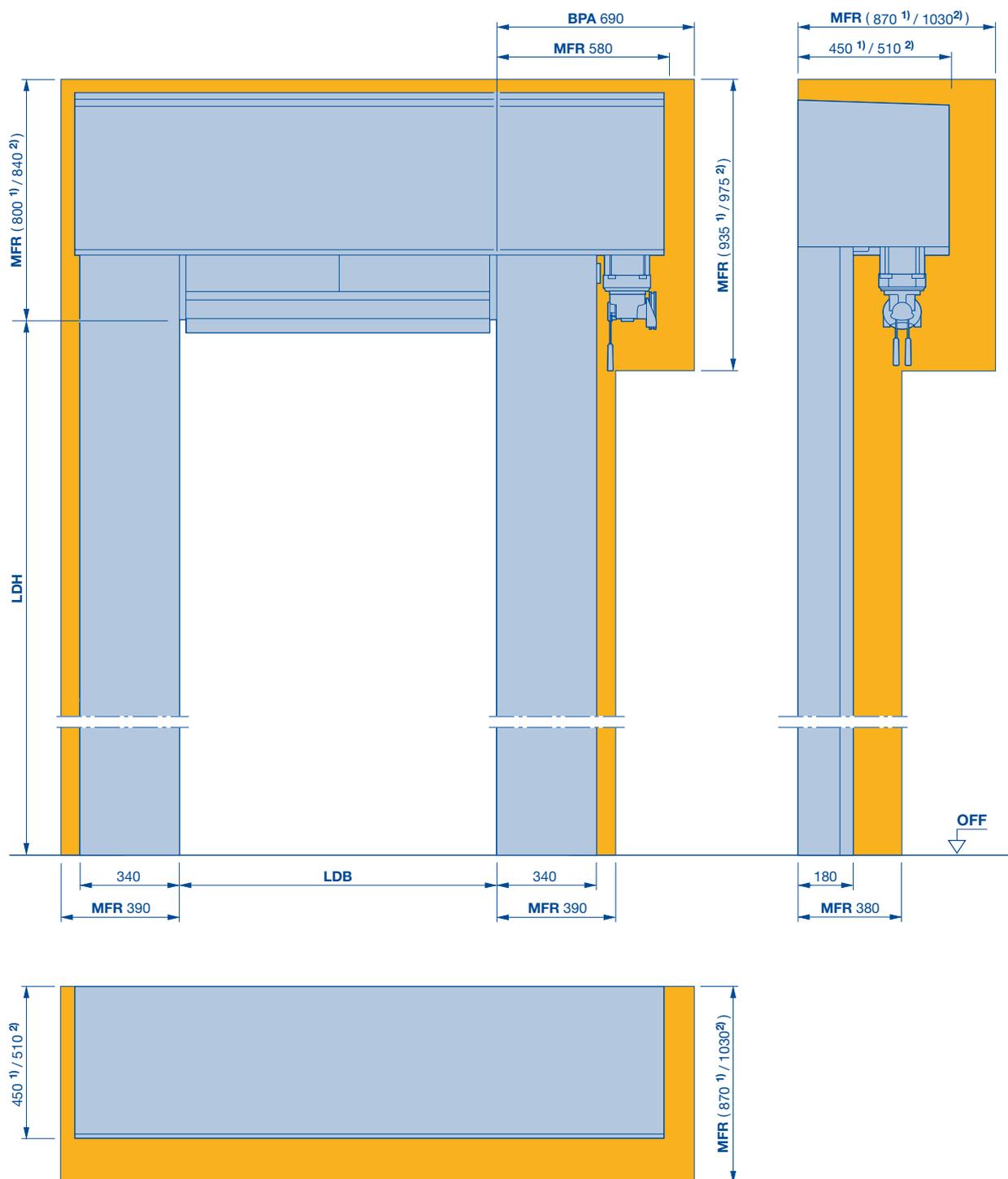
**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido flessibili V 10008

Portone per grandi luci

Rivestimento completo



1) LDB ≤ 7300 e LDH ≤ 6500

2) LDB > 7300 o LDH > 6500

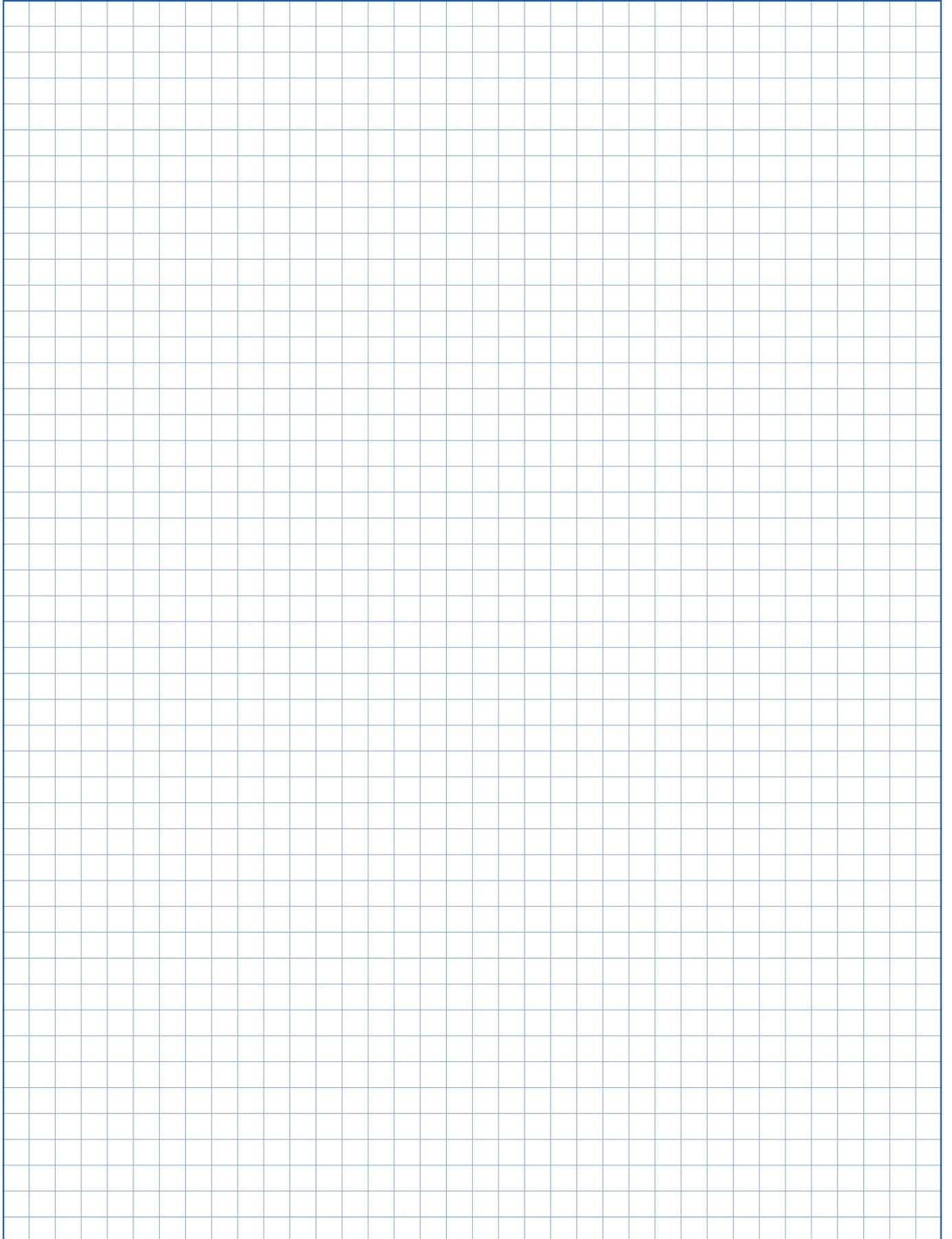
**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**OFF** Piano pavimento finito



# Portoni ad uso interno per ambiti d'applicazione speciali

## Dati tecnici

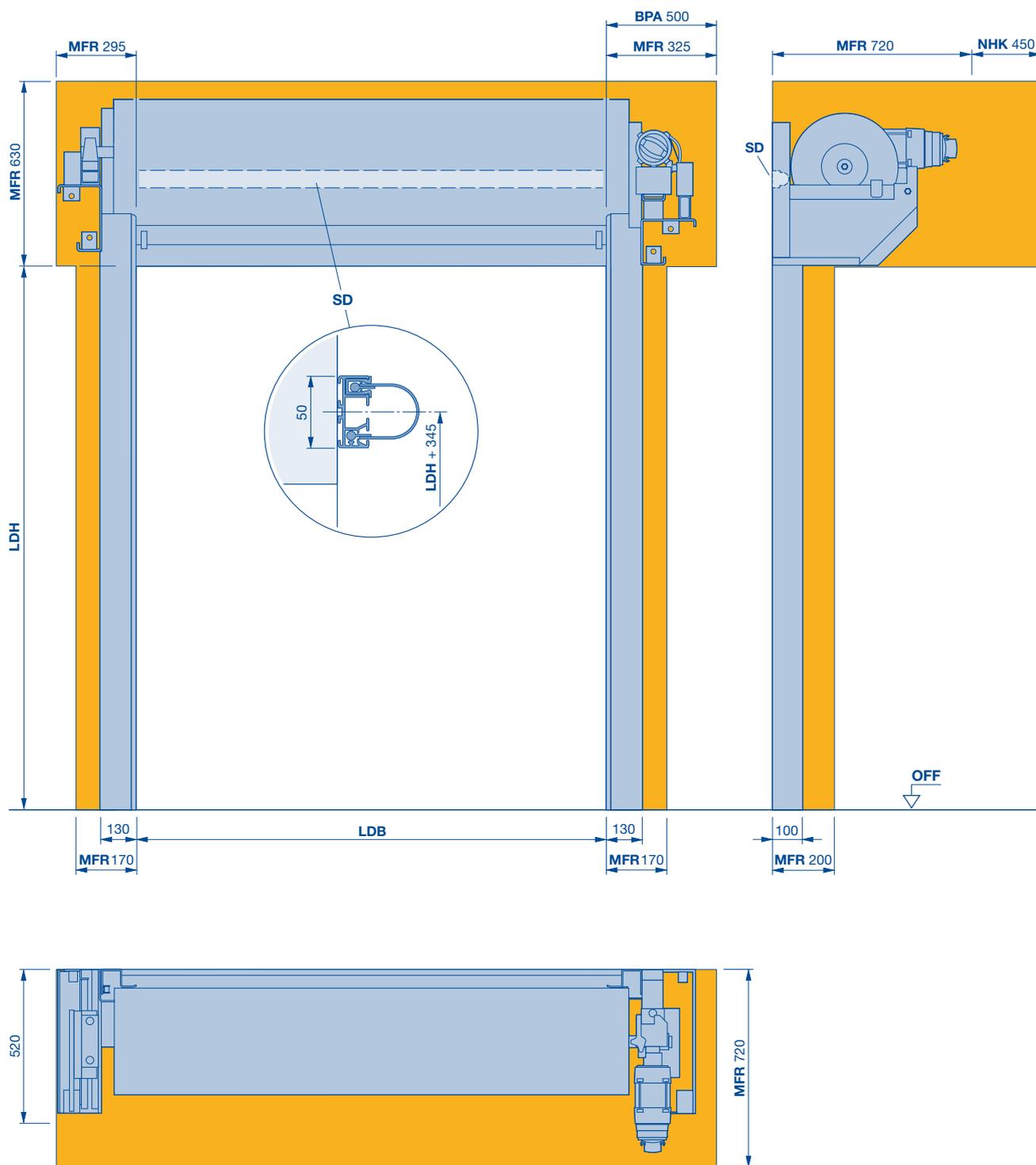
<b>Impiego</b>	portone per uso interno	
	portone per uso esterno	
<b>Dimensioni realizzabili</b>	larghezza LDB max.	
	altezza LDH max.	
	comando FU con variatore di frequenza (monofase)	Apertura max. ca. m/s.
		Chiusura max., ca. m/s.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	UNI EN 13241	
<b>Resistenza al carico del vento</b>	UNI EN 12424	
<b>Coibentazione termica</b>	UNI EN 12428	
<b>Struttura portone</b>	Autoportante	
<b>Materiale / superficie manto</b>	acciaio zincato	
	acciaio zincato, rivestito, colori secondo RAL	
	acciaio inox V2 A lucidato	
<b>Rivestimento albero / motorizzazione</b>	ad angolo retto	
	inclinato 5°	
<b>Manto</b>	tessuto opaco / trasparente	1,5 / 2,0 mm
	trasparente	4,0 mm
	manto isolante, tasche del manto con riempimento in espanso PE spesso 20 mm	
	profilo di resistenza al vento alluminio / lamina d'acciaio	
<b>SoftEdge / profilo a pavimento in alluminio</b>		
<b>Motorizzazione e comandi</b>	variatore di frequenza	
	tensione di alimentazione	monofase, 1-230 V, N, PE
	pulsantiera Apre-Stop-Chiude	
	interruttore generale, disinserzione onnipolare	monofase
	pulsante di emergenza	monofase
	fusibile	monofase
	tipo di protezione per motorizzazione e comandi	
	controllo soglia di transito	barriera di sicurezza a raggi infrarossi IP 67
		costola di sicurezza e fotocellula
	tempo di sosta in apertura, sec.	
	interruttore di finecorsa elettronico DES	
<b>Apertura di emergenza</b>	manovella di emergenza	
	contrappeso ed elettrofreno	
	UPS in armadio in materiale sintetico per comando FU 230 V, monofase	
<b>Contatti a potenziale zero</b>		
<b>Cablaggio comando pronto al collegamento</b>		

● = Standard

○ = Opzionale

V 4015 Iso L	V 2515 Food L	V 2012	V 3015 Clean
●	●	●	●
—	—	—	—
4000	2500	2500	2500
4500	4000	2500	3000
1,5	1,2	1,2	1,5
0,5	0,5	0,8	0,5
●	●	●	●
npd	npd	npd	npd
1,6	—	—	—
●	●	●	●
●	—	●	—
0	—	0	—
0	●	0	●
—	—	●	—
0	●	—	●
—	●	●	—
—	—	—	●
●	—	—	—
●/-	-/●	-/●	-/●
-/●	●/-	●/-	-/●
●	●	●	●
●	●	●	●
●	●	●	●
0	●	●	●
0	●	●	●
16 A, caratteristica K			
IP 54	IP 65	IP 54	IP 54 / IP 65
●	●	—	—
—	—	—	●
1-200	1-200	1-200	1-200
●	●	●	●
●	—	●	●
—	—	●	—
0	0	—	0
3	3	3	3
●	●	—	—

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione speciali V 4015 Iso L



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

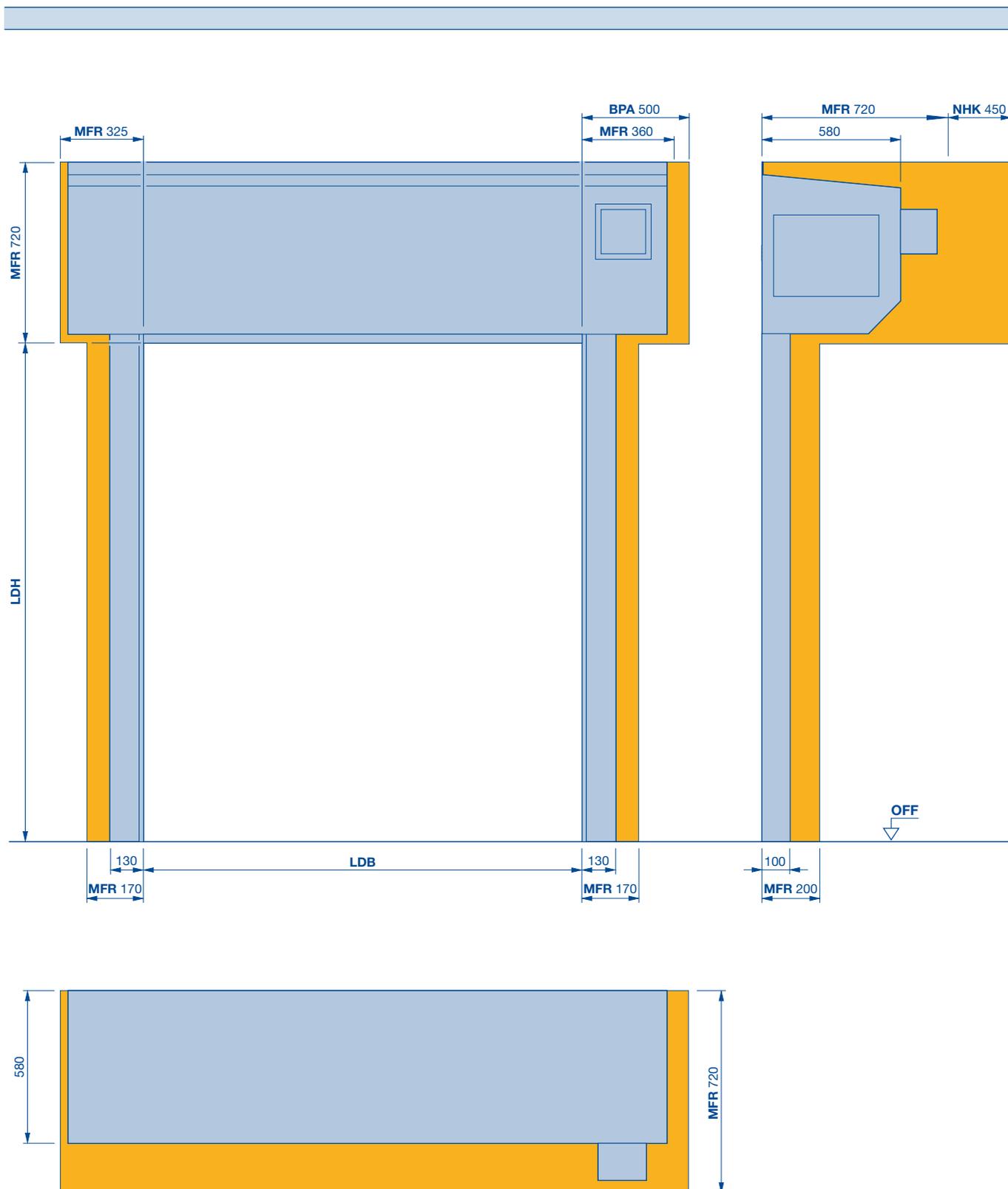
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione speciali V 4015 Iso L

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

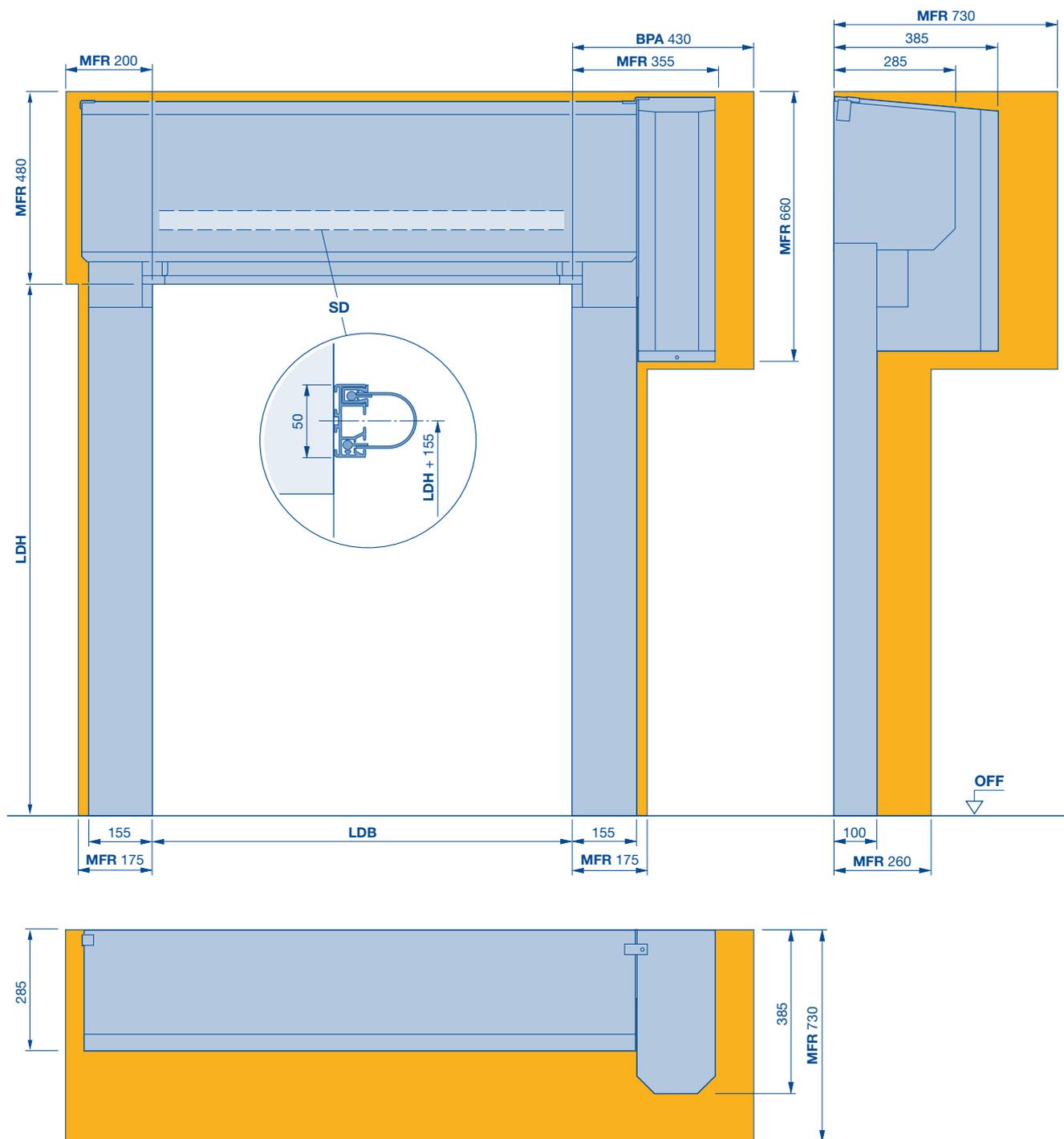
**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione speciali V 2515 Food L

Industria alimentare



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

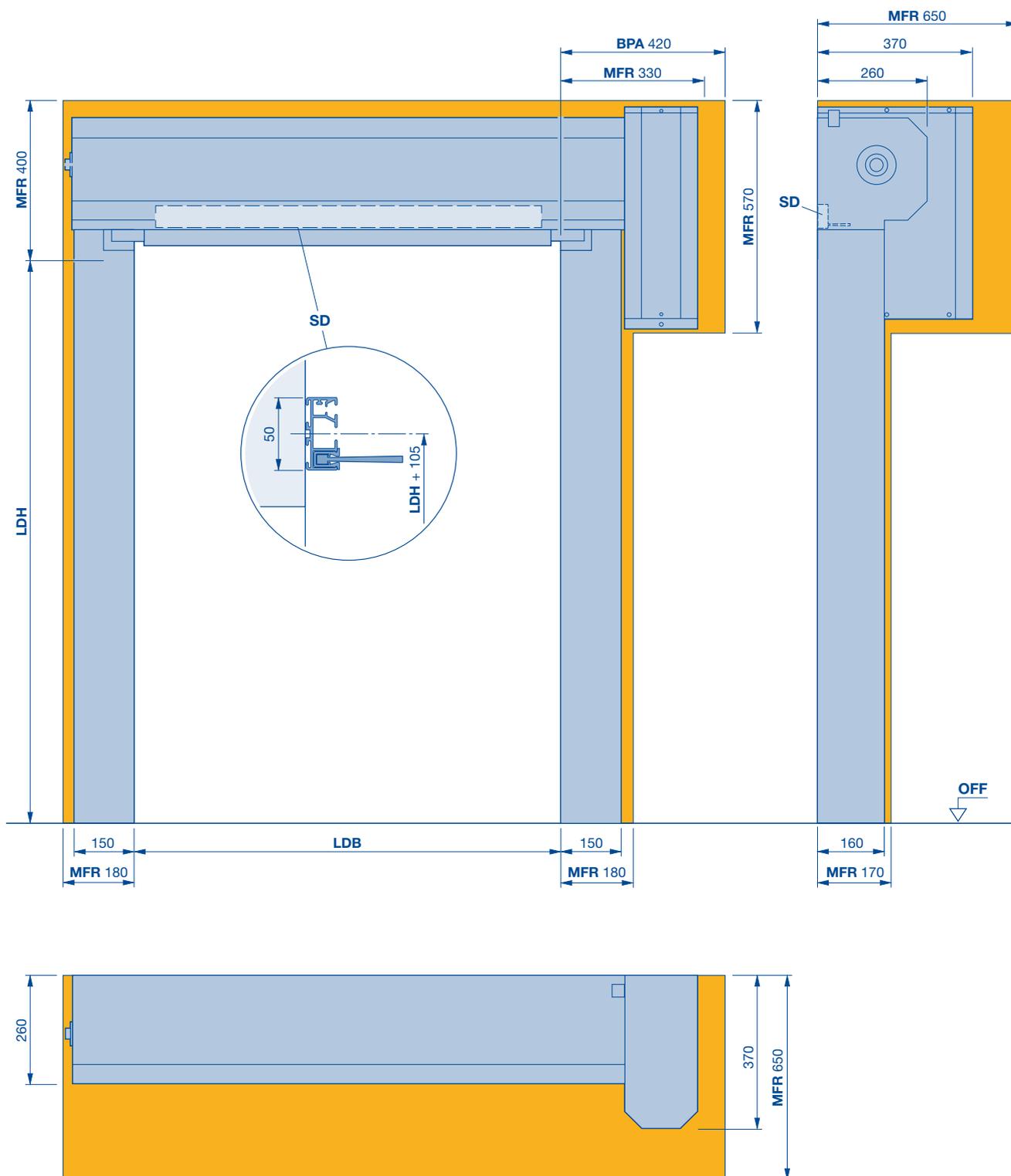
**MFR** Spazio di montaggio

**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione speciali V 2012

Portone per supermercato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

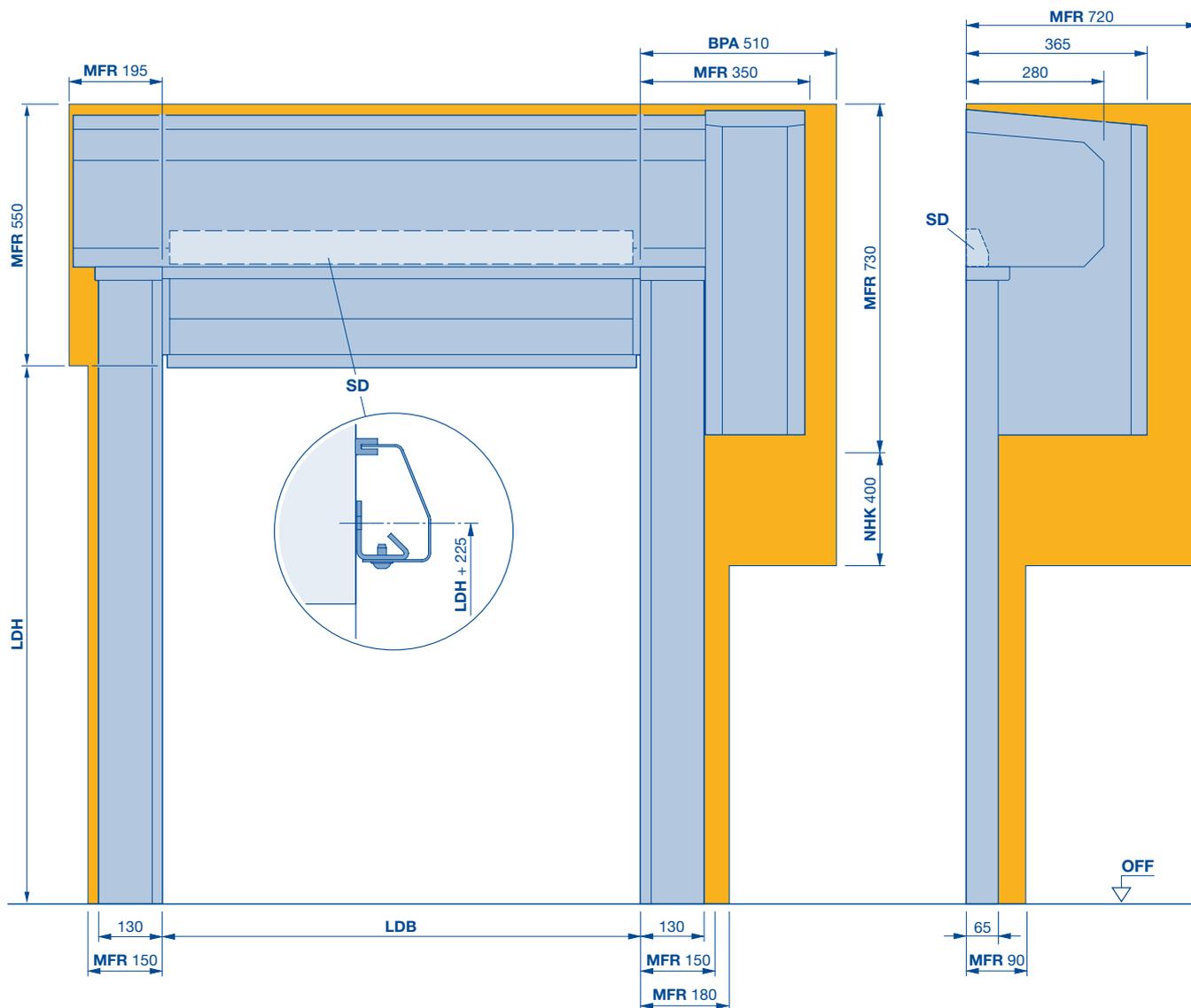
**MFR** Spazio di montaggio

**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione speciali V 3015 Clean

Camere bianche



**BPA** Spazio necessario per il montaggio/ smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

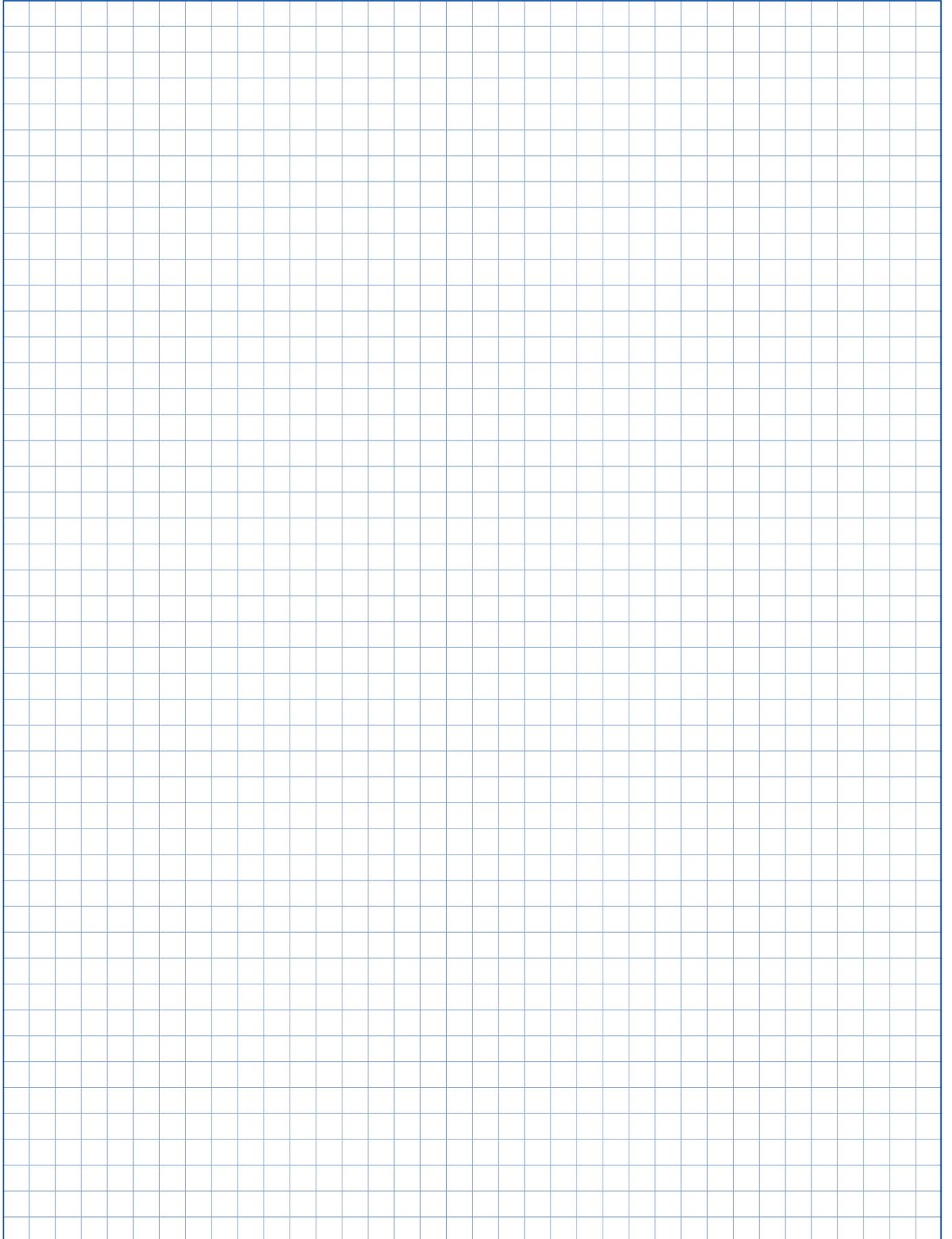
**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito



# Portoni ad uso interno per esigenze individuali

## Dati tecnici

<b>Impiego</b>	portone per uso interno	
	portone per uso esterno	
<b>Dimensioni realizzabili</b>	larghezza LDB max.	
	altezza LDH max.	
<b>Velocità</b>	comando FU con variatore di frequenza (monofase)	apertura max., ca. m/s.
	comando FU con variatore di frequenza (trifase)	apertura max., ca. m/s.
	comando a teleruttore, trifase	apertura max., ca. m/s.
		chiusura max., ca. m/s.
<b>Dispositivi di sicurezza</b>	UNI EN 13241	
<b>Resistenza al carico del vento</b>	UNI EN 12424	
<b>Struttura portone</b>	autoportante	
<b>Materiale / superficie manto</b>	acciaio zincato	
	acciaio zincato, rivestito, colori secondo RAL	
	acciaio inox V2 A lucidato	
<b>Rivestimento albero / motorizzazione</b>	ad angolo retto	
	inclinato 30°	
<b>Manto</b>	tessuto opaco / trasparente	1,5 / 2,0 mm
		2,4 / 4,0 mm
	trasparente	4,0 mm
	profilo di resistenza al vento alluminio / lamina d'acciaio	
<b>SoftEdge / profilo a pavimento in alluminio</b>		
<b>Motorizzazione e comandi</b>	variatore di frequenza	
	tensione di alimentazione	monofase, 1-230 V, N, PE
		trifase, 3-400 V, N, PE
	pulsantiera Apre-Stop-Chiude	
	interruttore generale disinserzione onnipolare	monofase
		trifase
	pulsante di emergenza	monofase
		trifase
	fusibile	monofase / trifase
	tipo di protezione per motorizzazione e comandi	
	controllo soglia di transito	barriera di sicurezza a raggi infrarossi IP 67
		costola di sicurezza e fotocellula
	tempo di sosta in apertura, sec.	
	interruttore di finecorsa elettronico DES	
<b>Apertura di emergenza</b>	manovella di emergenza	
	catena paranco d'emergenza	
	UPS in armadio in materiale sintetico per comando FU 230 V, monofase	
<b>Contatti a potenziale zero</b>		
<b>Cablaggio comando pronto al collegamento</b>		

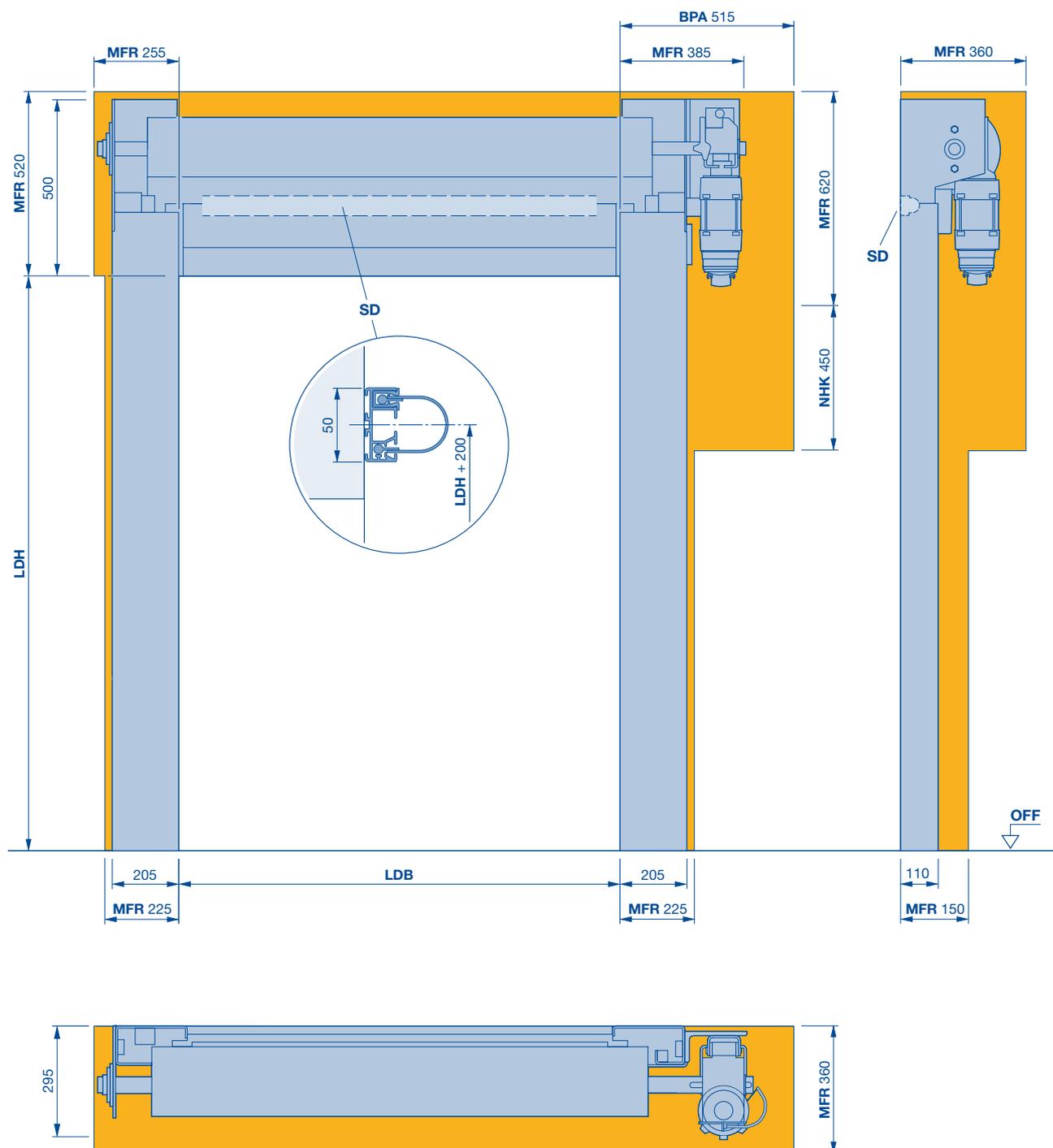
● = Standard

○ = Opzionale

V 5030 MSL	V 3009	V 6030 Atex	H 3530
●	●	●	●
—	—	—	—
4000	3500	4000	3500
4000	3500	4000	3500
1,5	1,2	1,4	3,0
1,5	—	—	—
—	0,8	—	—
0,8	0,8	0,5	1,0
●	●	●	●
Classe 1	npd	npd	npd
●	●	●	●
●	●	●	●
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	●
○	○	○	○
—	●	●	●
○	—	—	—
●	—	—	—
-/●	●/-	-/●	—
-/●	-/●	-/●	—
●	○	●	●
●	○	●	●
●	●	—	—
●	●	●	●
○	○	●	○
●	●	—	—
○	○	●	○
●	●	—	●
16 A, caratteristica K			
IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
●	—	—	—
—	●	●	●
1-200	1-200	1-200	1-200
●	●	●	●
●	●	●	●
○	○	○	—
○	—	—	○
3	3	3	3
●	—	—	—

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 5030 MSL

Protezione macchinari



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

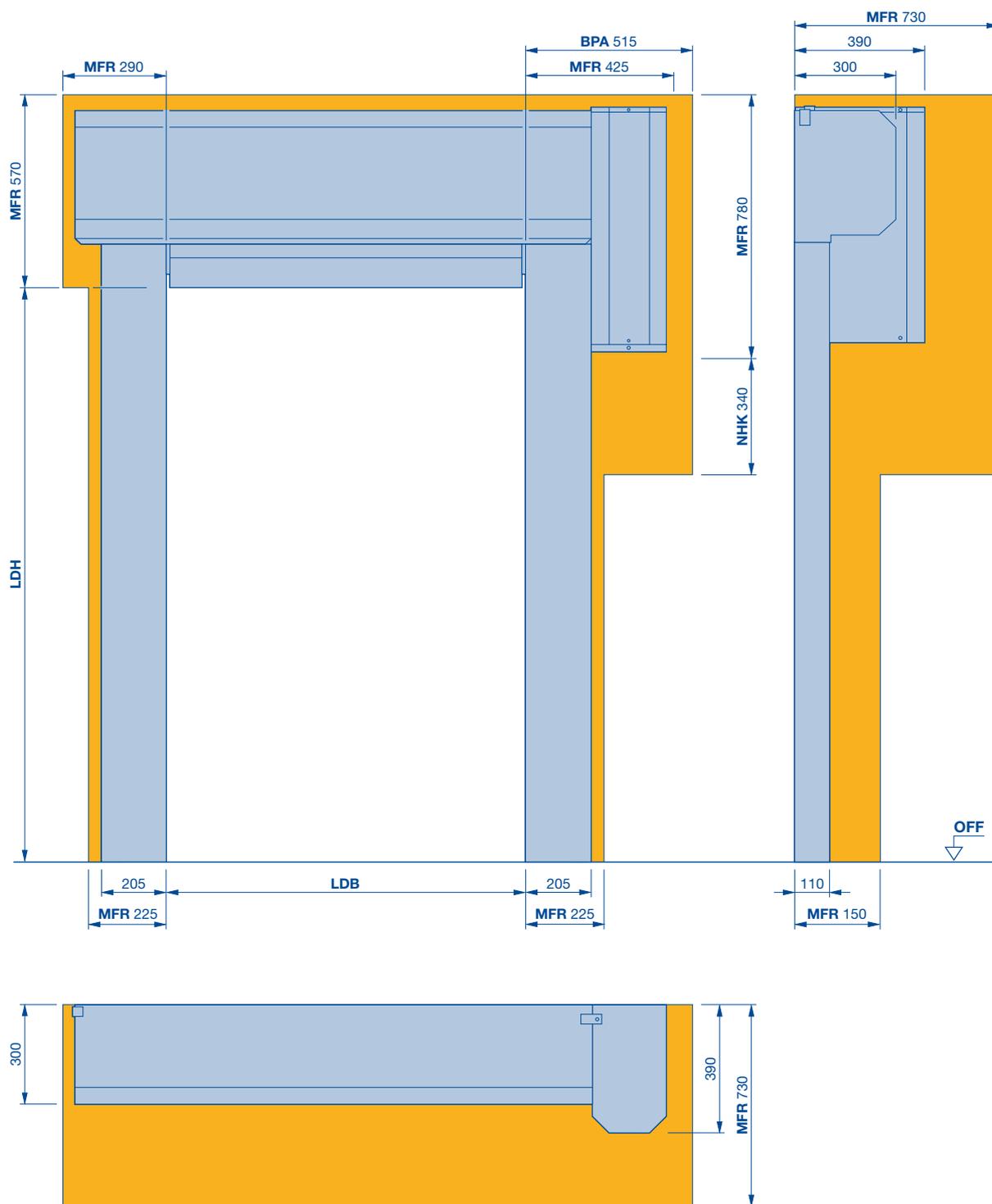
**SD** Guarnizione sull'architrave

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 5030 MSL

Protezione macchinari

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

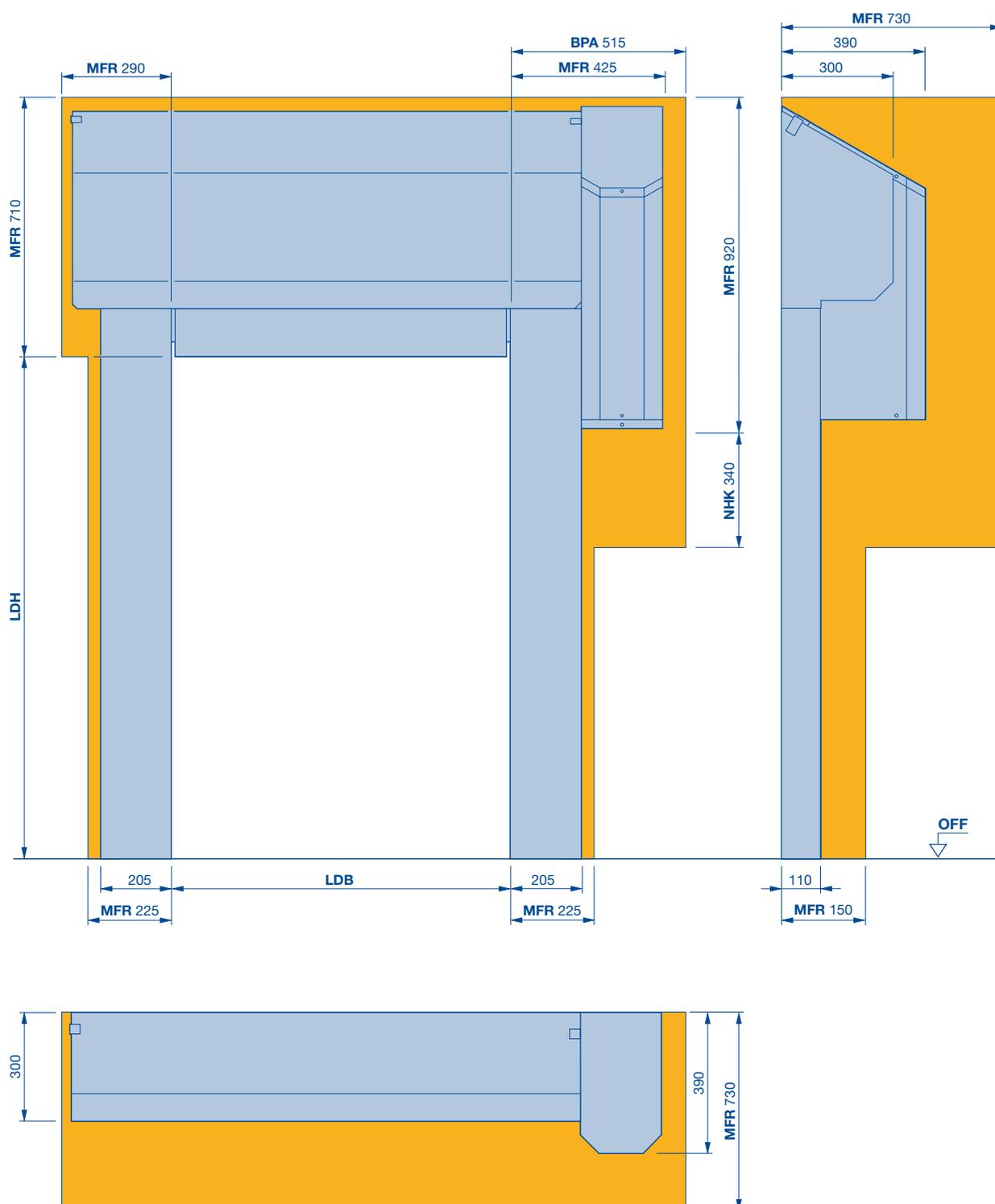
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 5030 MSL

Protezione macchinari

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

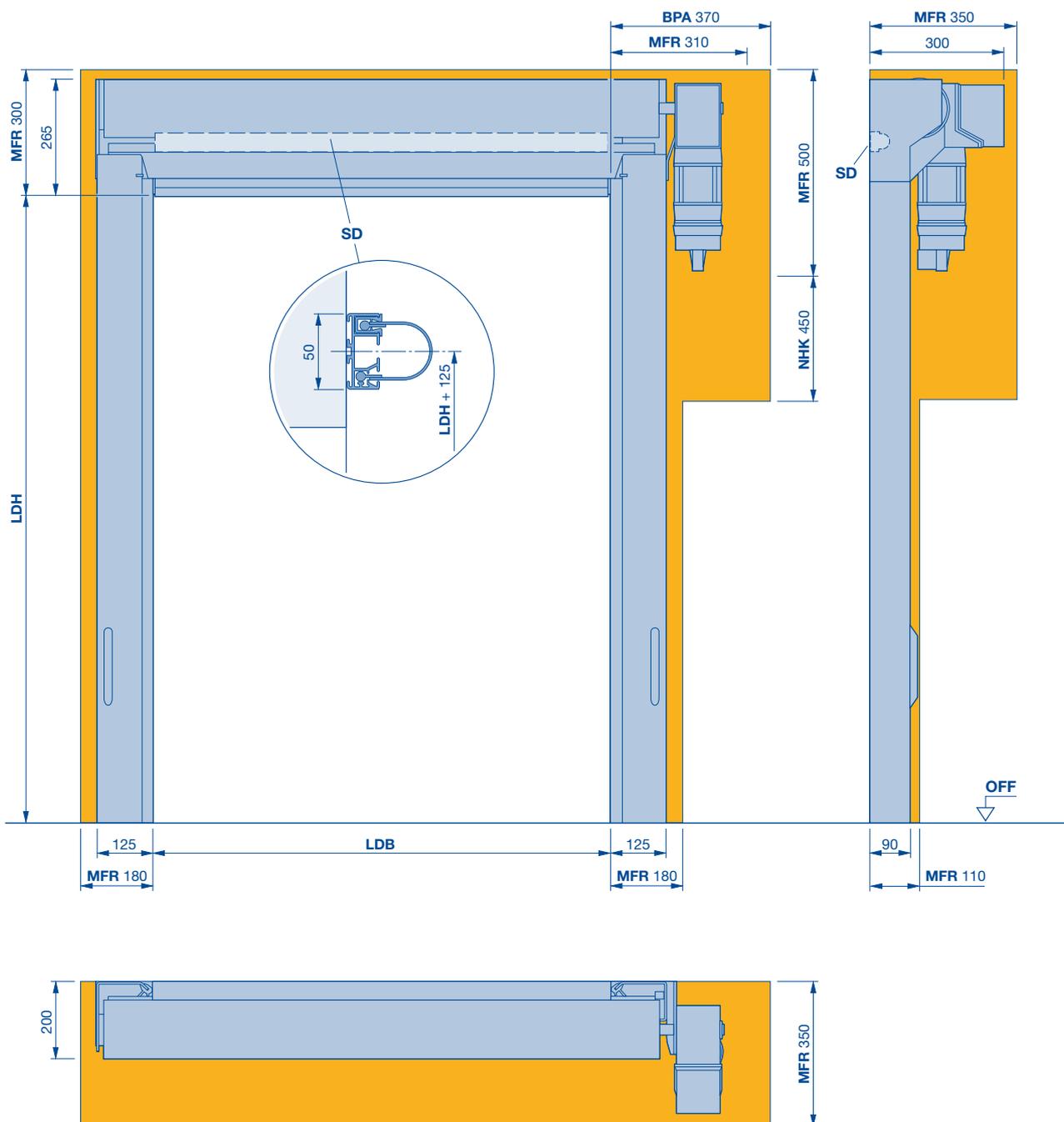
**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 3009

Per linee di produzione



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**SD** Guarnizione sull'architrave

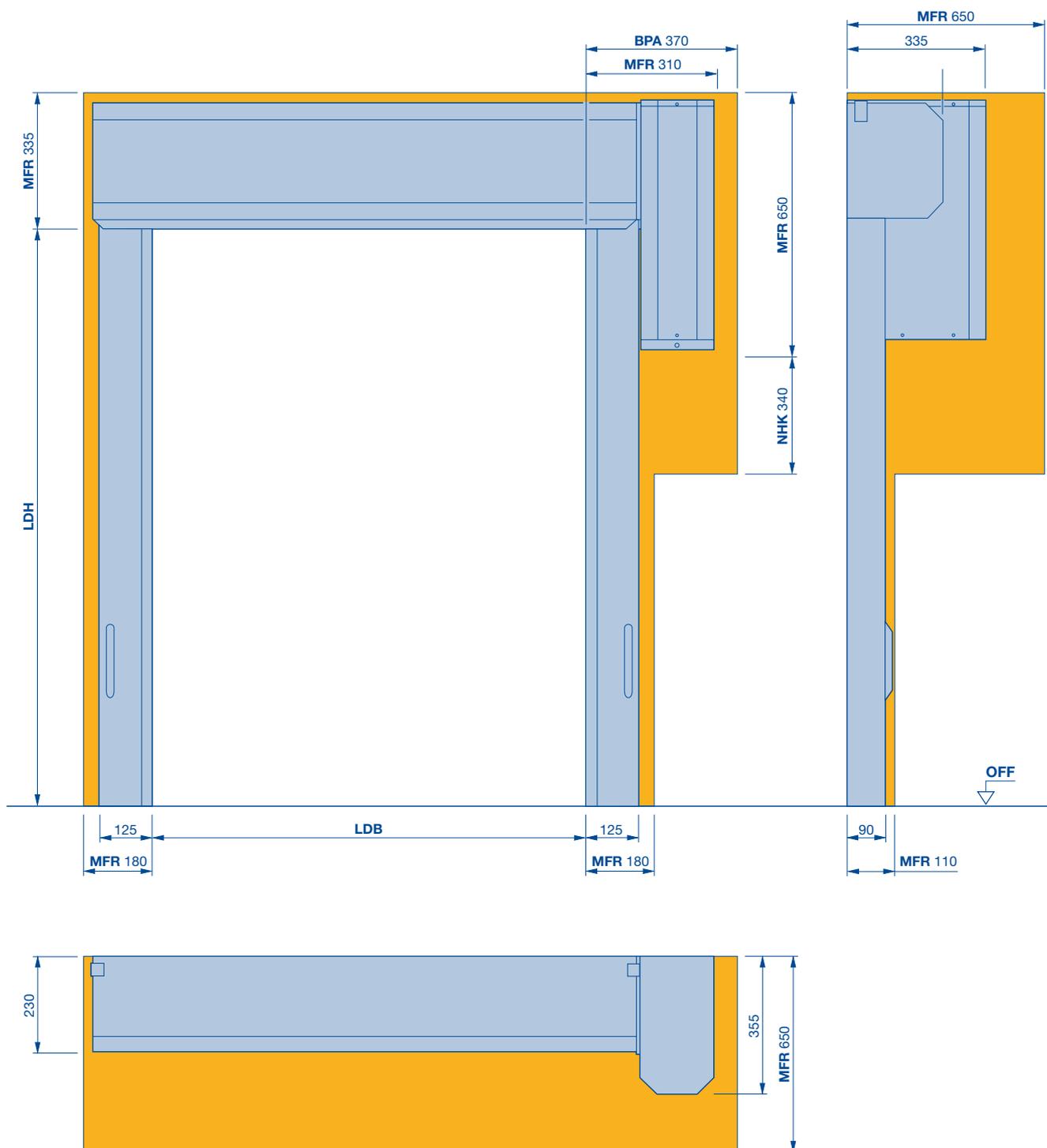
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 3009

Per linee di produzione

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

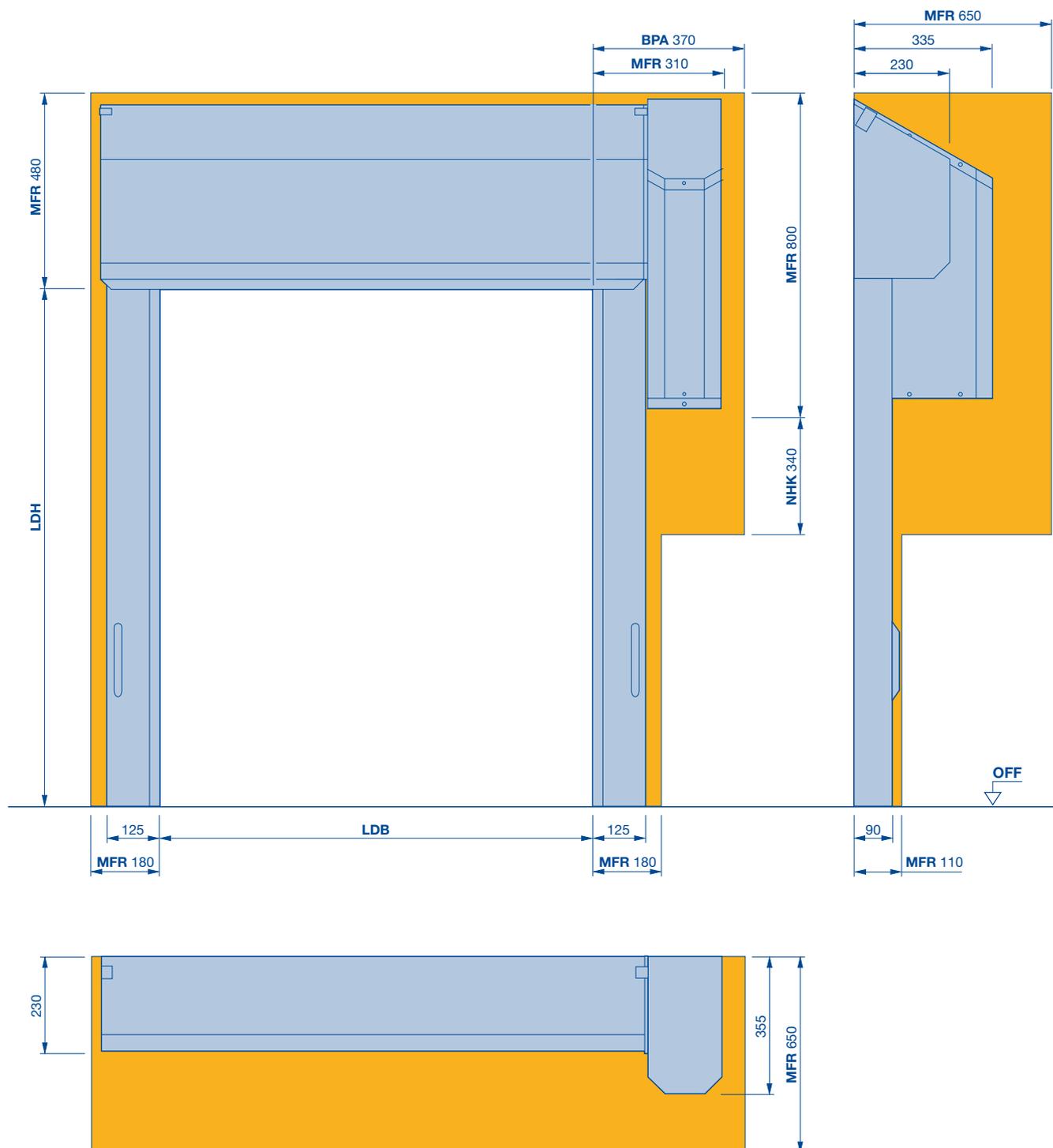
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 3009

Per linee di produzione

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

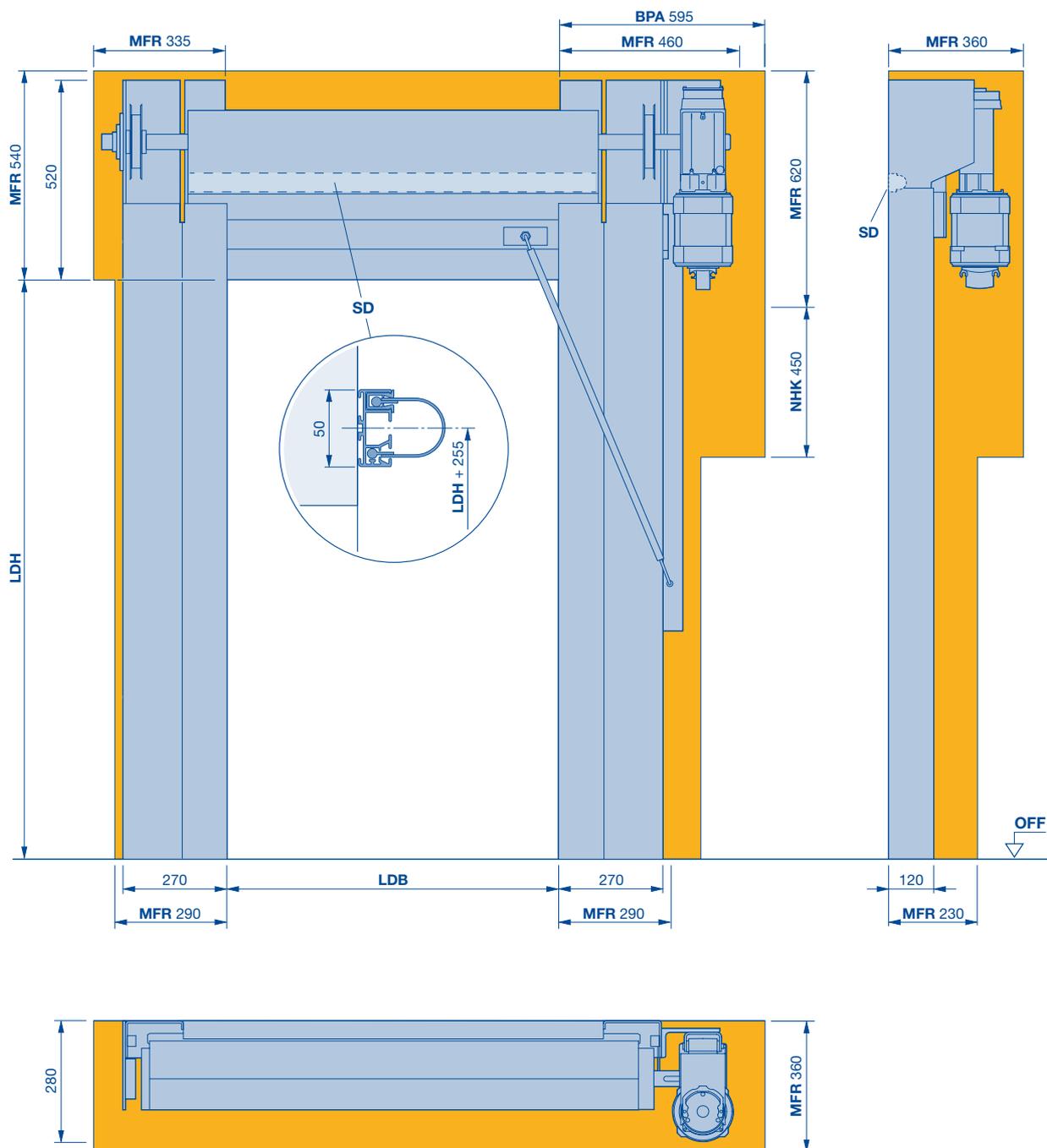
**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 6030 Atex

Portone orizzontale



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MDH** Altezza soffitto min.

**MFR** Spazio di montaggio

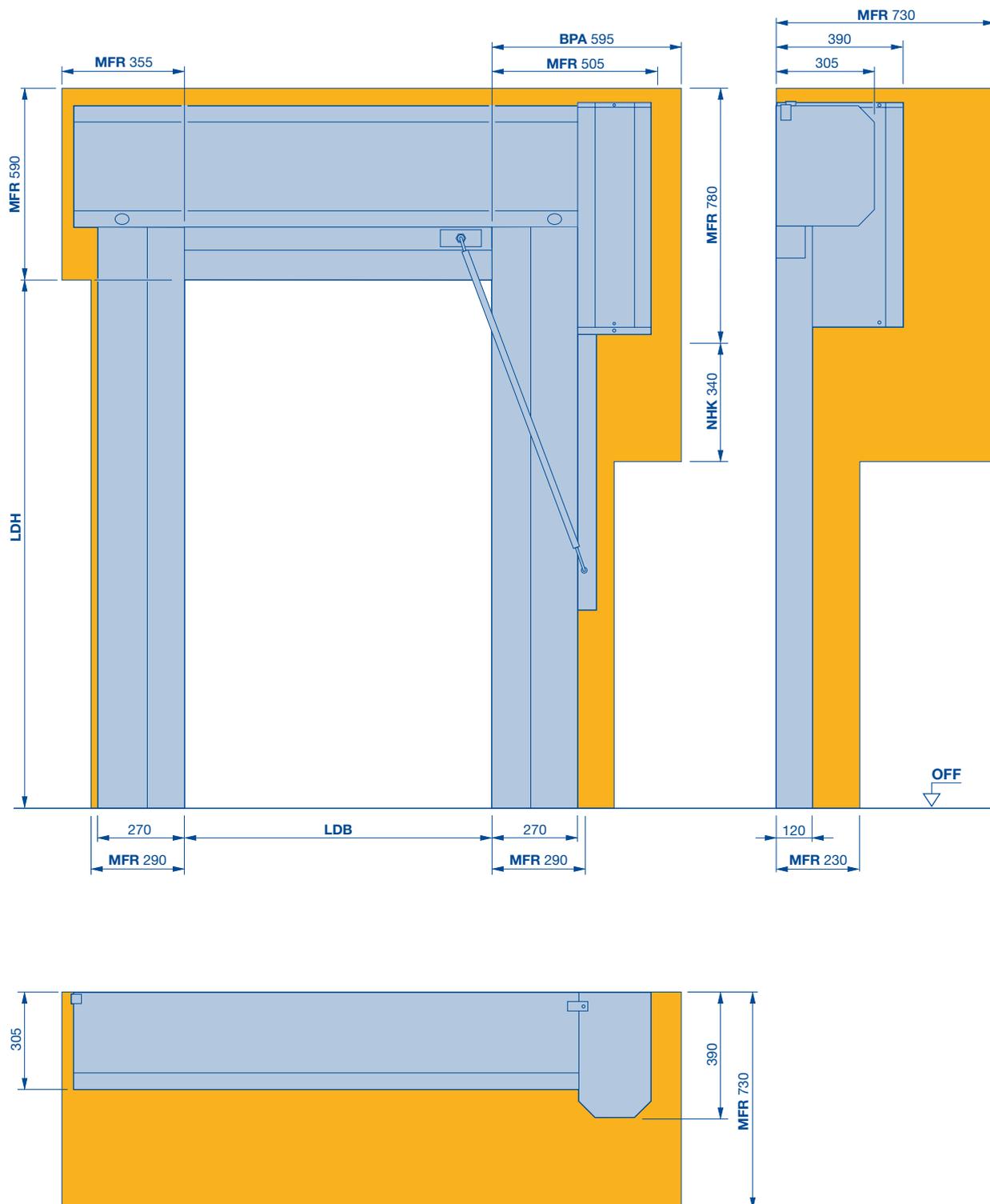
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 6030 Atex

Portone orizzontale

Rivestimento completo ad angolo retto



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MDH** Altezza soffitto min.

**MFR** Spazio di montaggio

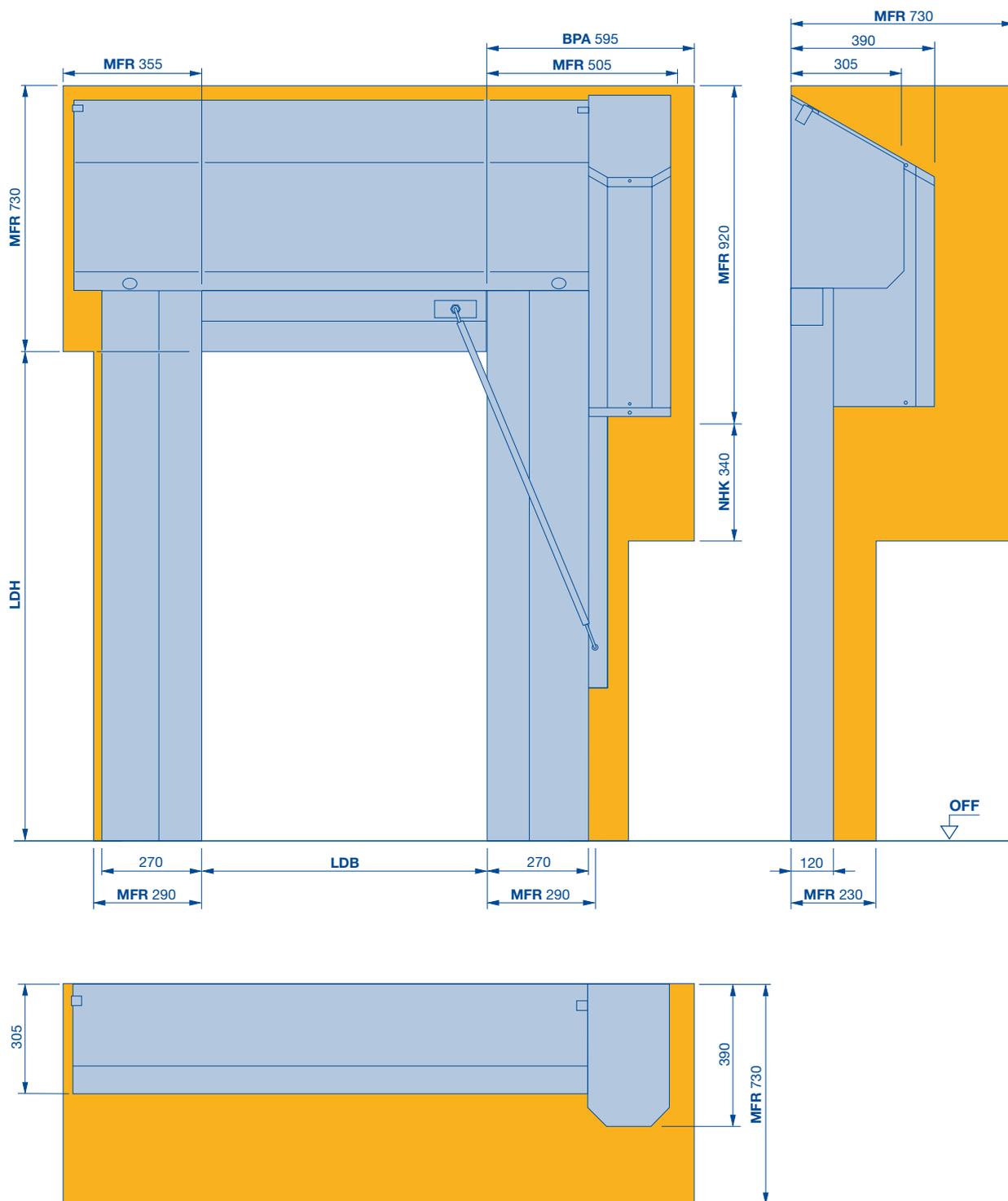
**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali V 6030 Atex

Portone orizzontale

Rivestimento completo inclinato



**BPA** Spazio necessario per il montaggio / smontaggio della motorizzazione

**LDB** Larghezza passaggio netto

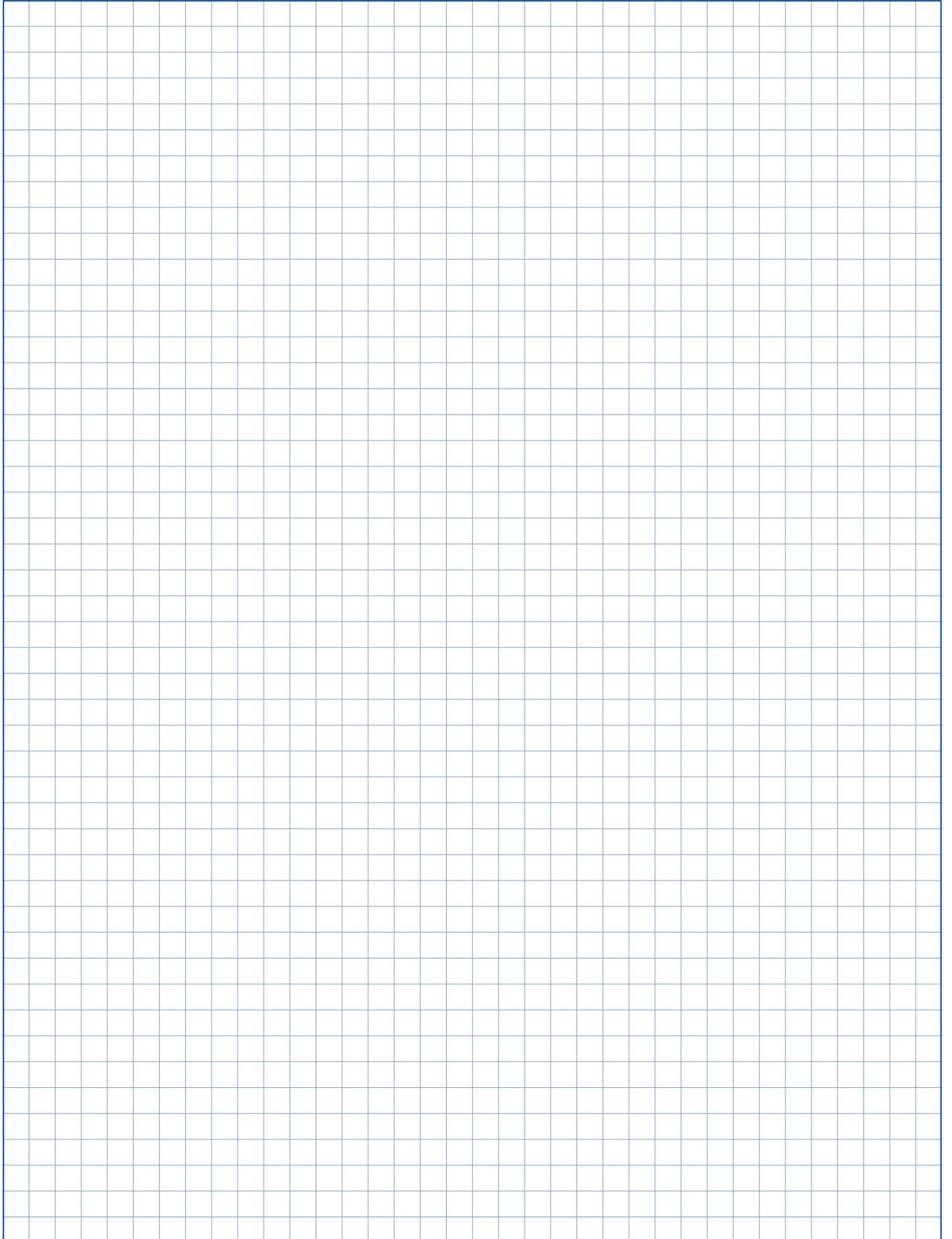
**LDH** Altezza passaggio netto

**MDH** Altezza soffitto min.

**MFR** Spazio di montaggio

**NHK** Spazio necessario per manovella di emergenza

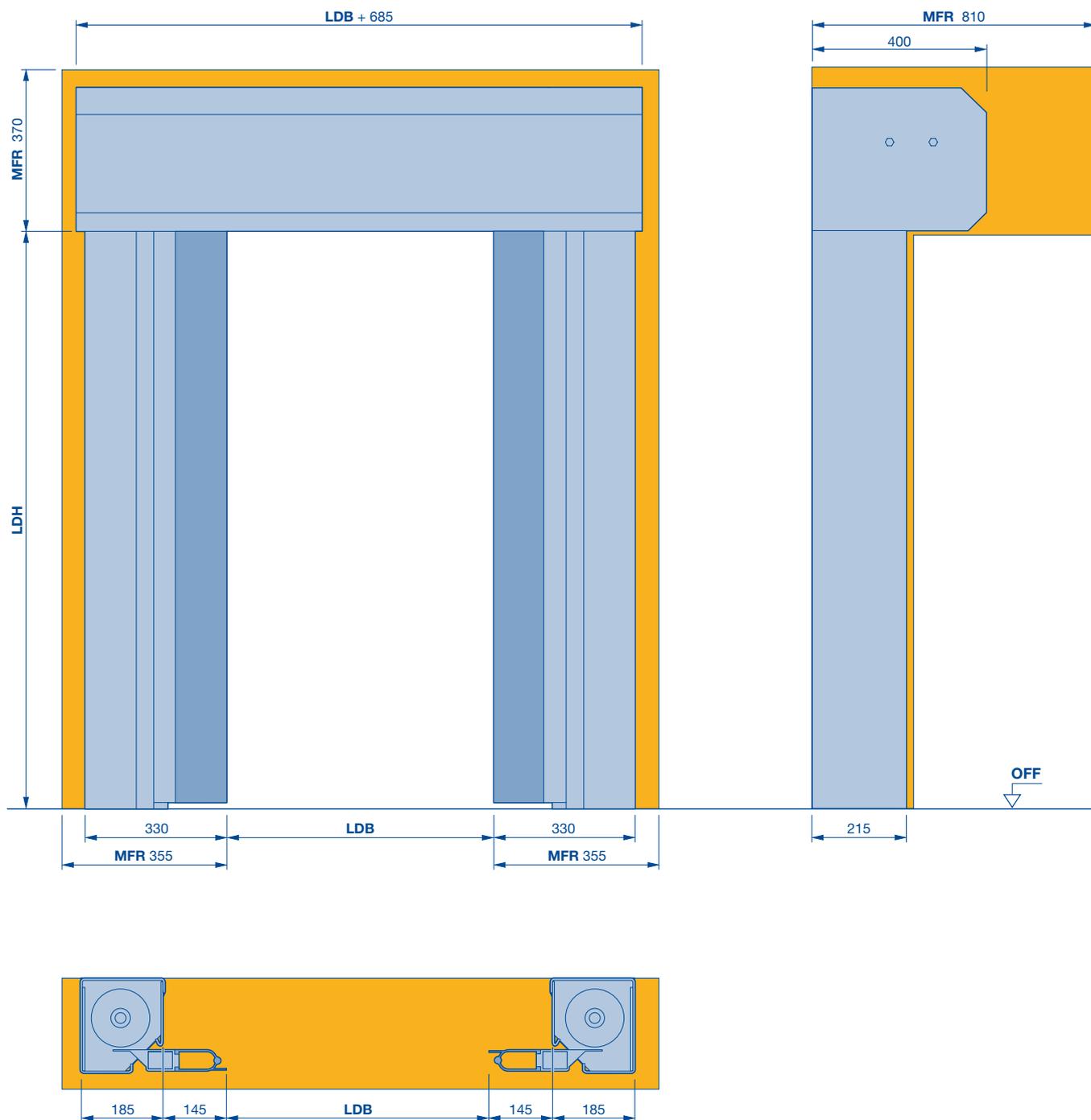
**OFF** Piano pavimento finito



# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali H 3530

Portone orizzontale

Rivestimento completo ad angolo retto



**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

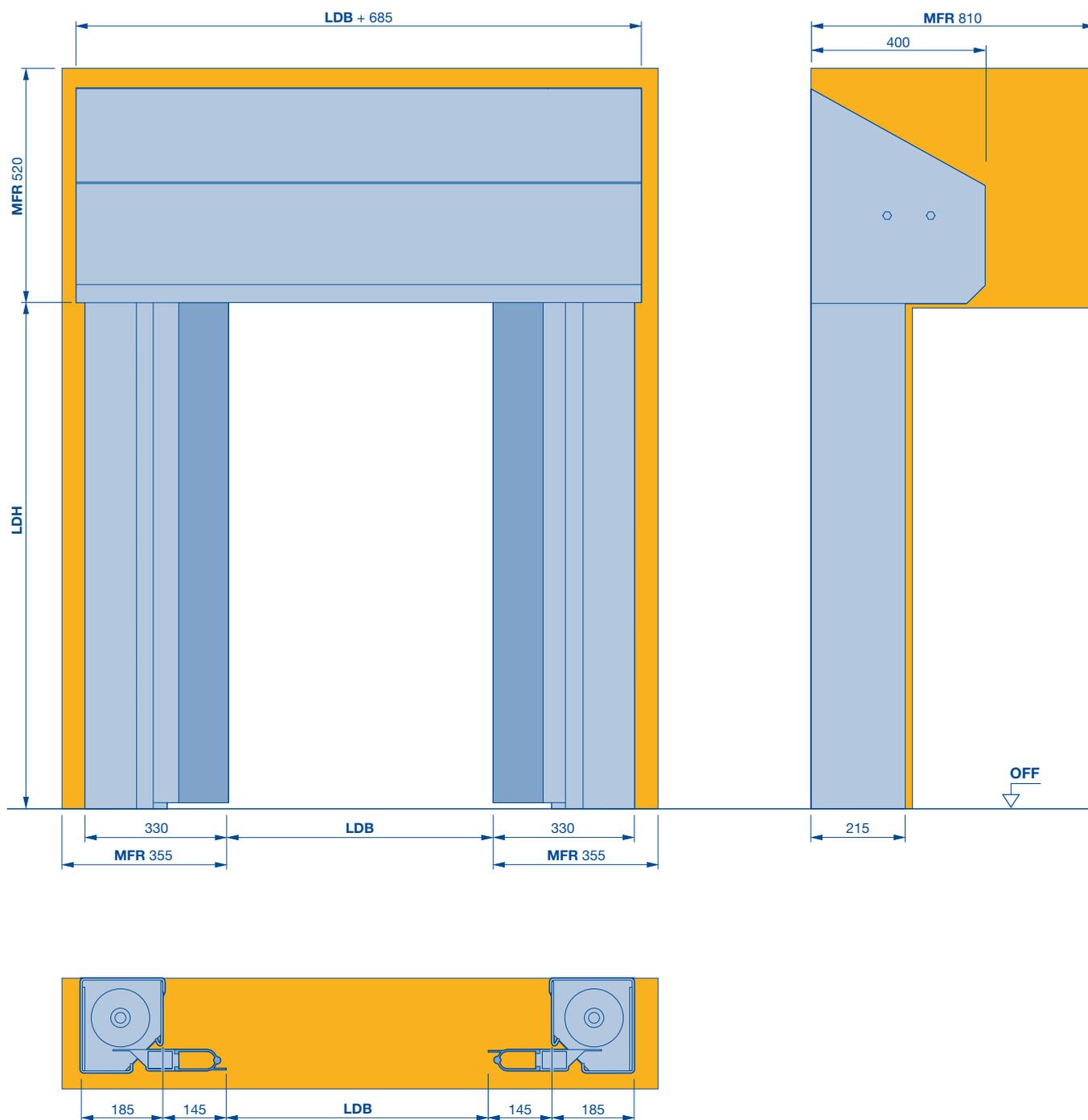
**MFR** Spazio di montaggio

**OFF** Piano pavimento finito

# Portoni a scorrimento rapido per ambiti d'applicazione individuali H 3530

Portone orizzontale

Rivestimento completo inclinato

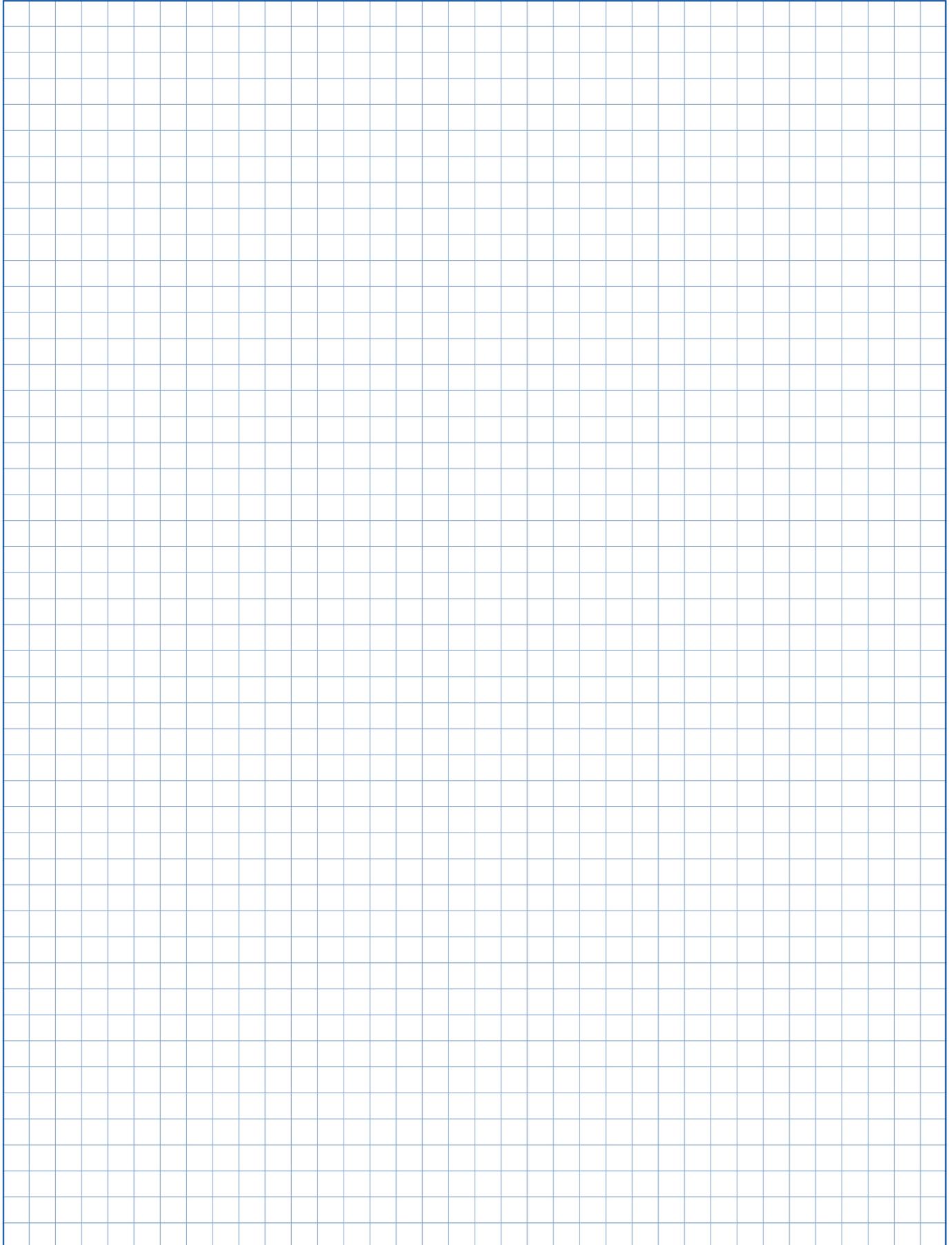


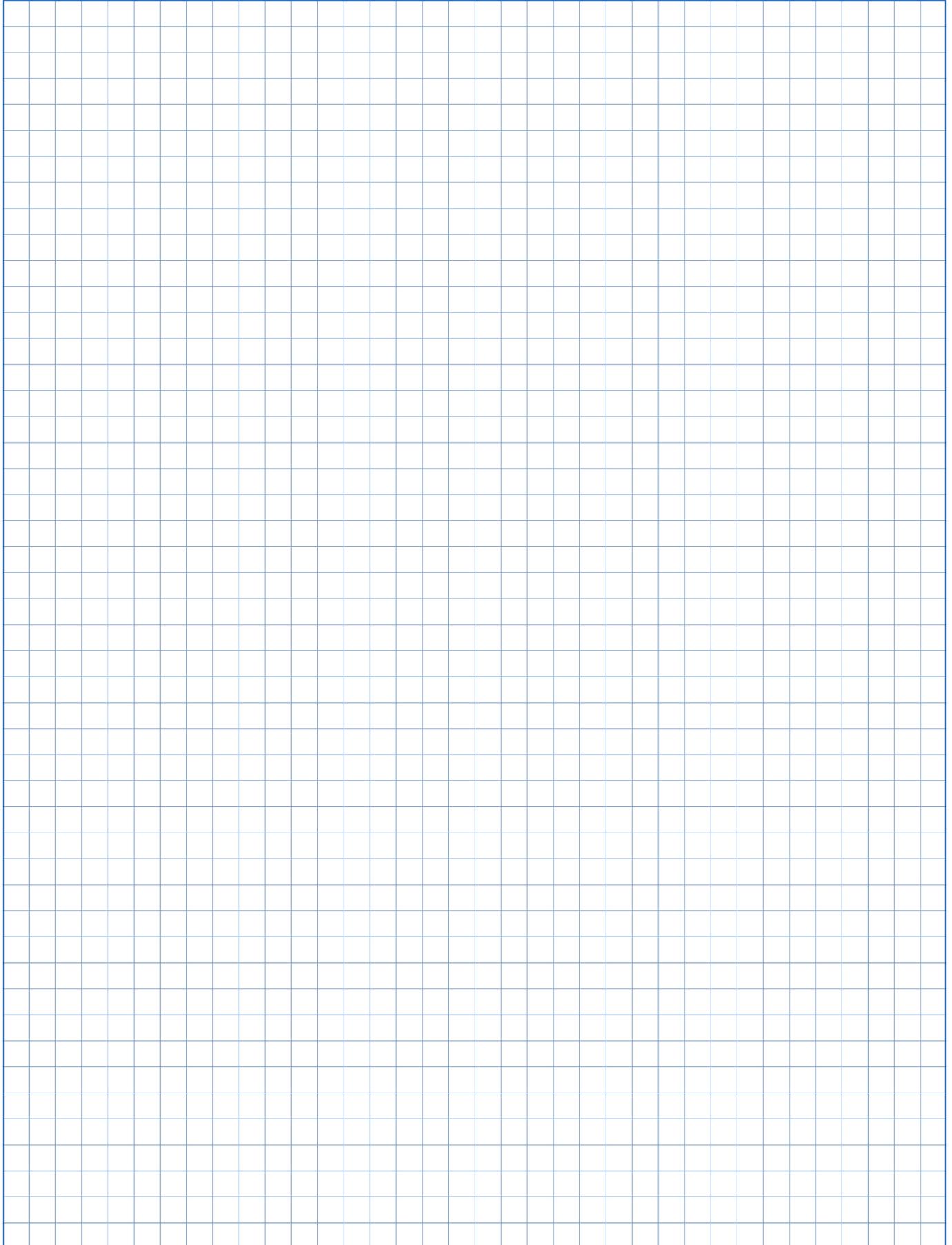
**LDB** Larghezza passaggio netto

**LDH** Altezza passaggio netto

**MFR** Spazio di montaggio

**OFF** Piano pavimento finito





# Hörmann: qualità senza compromessi



Hörmann KG Amshausen, Germania



Hörmann KG Antriebstechnik, Germania



Hörmann KG Brandis, Germania



Hörmann KG Brockhagen, Germania



Hörmann KG Dissen, Germania



Hörmann KG Eckelhausen, Germania



Hörmann KG Freisen, Germania



Hörmann KG Ichttershausen, Germania



Hörmann KG Werne, Germania



Hörmann Genk NV, Belgio



Hörmann Alkmaar B.V., Paesi Bassi



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polonia



Hörmann Beijing, Cina



Hörmann Tianjin, Cina



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, USA

Hörmann è l'unico produttore nel mercato internazionale che raccoglie le più importanti componenti per l'edilizia sotto un unico marchio. La produzione avviene in impianti specializzati con una tecnica d'avanguardia. Hörmann è presente in Europa con una capillare rete di vendita e di assistenza e si è recentemente affacciata anche sui mercati di Stati Uniti e Cina. Per questo Hörmann è un partner affidabile nel settore dell'edilizia. Qualità senza compromessi.

**PORTONI PER GARAGE**  
**MOTORIZZAZIONI**  
**PORTONI INDUSTRIALI**  
**PUNTI DI CARICO/SCARICO**  
**PORTE**  
**CASSEPORTA**

**Hörmann Italia Srl**  
Cap. Soc. 1.300.000 € i.v.

Sede operativa e amministrativa:  
Via G. Di Vittorio, 62 - 38015 LAVIS (TN)  
Telefono: (0461) 244444 r.a.  
Telefax: (0461) 241557  
[www.hormann.it](http://www.hormann.it)  
[info@hormann.it](mailto:info@hormann.it)

